

UTL AT DOWNSVIEW




D RANGE BAY SHLF POS ITEM C  
39 12 14 11 12 018 0



BP Muhammad Siddik Hasan, nawab of  
161 Bhopas  
M845 Jalb al-manfa'ah  
1883

PLEASE DO NOT REMOVE

nawab of Bhopas



Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of Toronto

Muhammad Siddik Hasan,  
nawab of Bhopal

Jalb al-manfarah



جلب المنفعة في الدنيا

عن

الامة المجتهدين الآخرة

طبع في مطبعة مفيد عام الكائنة في بلدة

آرة بإدارة مالكها المشي

أحمد خان الصوفي

والله اعلم



BP

161

M845

1883



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله على الآلهة والصلوة والسلام على خاتمة الأنبياء وعلى اله وصحبه  
أما بعد واجب بر هر مسلمان است که بعد از موالات خدا و رسول موالات  
مومنین از علماء مجتهدین و اولیاء صالحین گزیند خصوصاً ولایه آن علما و ائمه  
که در شرف پیغمبران اند و بمنزله نجوم آسمان که در تاریکی بر و بجز راه می نمایند و در  
هدایت بر روسته خلق می کشانند و بر روایت و درایت ایشان اتفاق اسلامیان  
ست چه بر آمت که پیش از بعثت خاتم رسل صلی الله علیه و آله و سلم بود علماء او شراب  
آن امت بودند مگر ملت اسلامی که علماء و سنیار اند چنانکه این امت وسط امت  
و مرتبه علماء این امت مرتبه خلفاء رسول است و در امت مطهره و سنی راصلم که  
که احیائاً میسر و زنده میکنند و روح تازه در کالبد اسلام می دهند و بعد  
تمام کتاب و بعد قاموا و بهم نطقت السنة و بها لفظوا



فلولا الهوى ما عرفنا الهوى

ولو لا هم ما عرفنا الهوى

فلولا الهوى ما عرفنا هم

نزول هرب شب نسیم صبح را آمد شربت

پیچ یکے ازین امامان دین که است سر بقبول ایشان فرود آورده است بچو امه اربعه  
 مجتدین و جز ایشان از جهاد حدیث چنان نبوده است که اعتقاد مخالفست  
 رسول صلعم در سنه از سنن و حدیثی از احادیث و علیہ الصلوٰۃ والسلام  
 بدان آفته باشد که در وقت سنت و جلیل و کثیر حدیث و قلیل آن بلکه ممکنان متفق بوده اند  
 بر دبوب اتباع رسول و بر آنکه هر یکے از کسان است چنان است که سخن  
 او ماخوذ و متروک می تواند شد الا رسول صلعم لکن اگر یکے را قولے یافته شود  
 که حدیث صحیح خلاف او است پس لابد وے را در انجا عذر وے خواهد بود در ترک  
 آن حدیث و جماع اعذار سه عذر است یکے عدم اعتقاد بآنکه گفته رسول است  
 دوم اعتقاد بآنکه مرادش باین قول نه آن مسکست سوم اعتقاد نسیخ آنکه حکم

اول

و این هر سه صفت چند سبب دارد سبب اول آنکه در حدیثی است که در آنجا  
 و هر که چنین سبب وے مکلف بعلل سبب است و در حدیثی است که در آنجا  
 ما رسیدن حدیث موجب ظاهرا یا حدیثی که در آنجا یا حدیثی که در آنجا  
 گاه موافق آن حدیثی آفته و گاه مخالف آن و غالب در بسیاری از اقوال  
 سلف که مخالف بعض احادیث یافته میشود همین سبب است چه احاطه بحدیث رسالت  
 صلعم احدی را از امت دست بهم نداده آنحضرت صلعم حدیث میکرد و وقتوے  
 می داد و قضا میفرمود و کار وے بوجود می آورد و هر که در آن هنگام حاضر  
 بارگاہ عالیجاه می بود می شنید و بدیگران می رساند و تا علماء صحابه و تابعین  
 و من بعد هم و هر که اخذ میخواست منتفی میشد و در مجلس دیگر نیز همین قسم حدیث  
 و فتوی و قضا و فعل که ام شے بر وے کار می آمد و بعض مردم که غائب میبودند



از مجلس نخستین درین هنگام شرف حضور می در یافتند پس علمی که نزد بزم آیات  
اول میبود نزد ایشان نمی شد و علمی که نزد ایشان ست نزد آنانی شد و تفاسل  
علمای صحابه و من بعد هم با هم در کثرت علم یا جو و تش بود و اما احاطه یک از  
افراد است بجمع احادیث نبوت صلعم پس او عایش ز نهار امکان ندارد

عشقش کار کس نشود و دام باز بین | کاینجا همیشه باد به ست دست و دم را

درین محل عبرت بحال خلفا را شنیدین و دیگر جمله صحابه باید گرفت که بآنکه اعلم  
است بودند با مور رسول خدا صلعم و سنت مطهره و احوال شریف او چه قسم  
از بلوغ ذرّه این احاطه فر و ترا فتاده اند و نیزه ابو بکر صدیق که نه در  
حضرا را میگذاشت و نه در سفر بلکه بیشتر اوقات با او می بود تا آنکه در شب  
نزد و سه در امور مسلمانان صلعم سم میگرد و از هر در سخن می راند و گفت و  
شنید و می نمود و همچنین فاروق رضی الله عنه و آنحضرت صلعم بسیار میفرمود

ابو بکر رضی الله عنه

و در هر وقت که من صحبت انا و ابو بکر و عمر و ذهبت انا و ابو بکر  
و عمر و ذهبت انا و ابو بکر و عمر و ذهبت انا و ابو بکر  
گفت ترا در کتاب عهد آنچه در سنت ترا چیزی می دانم و لکن مردم  
را میپرسم چون پرسید بغیره بن ابی بکر بن سلمه گواهی دادند که آنحضرت  
صلعم جمله را سدس بخشیده است و این سنت بعمران بن حصین نیز رسیده  
حال آنکه این هر سه بزرگ بر تبه این هر دو بزرگوار و دیگر خلفا را مدار نمی  
رسند اما بعلم این سنت منقح شده است بر عمل به حدیث مذکور اتفاق  
کرده کذافی رفع الملام و اعلام الموقعین و ایچنه البالغته و الایقان و همچنین  
و سه را رضی الله عنه حدیث اصوات ان اقاتل الناس الی اخره بیا و نمانند  
چنانکه نووی در شرح مسلم و قسطلانی در ارشاد الساری ذکر نموده و همچنین

فی علم رضی الله عنه



بر عمر فاروق رضی اللہ عنہ حدیث رجوع بعد از استیذان سه بار پوشیده  
 مانند تا آنکه ابو موسی اشعری و ابو سعید خدری و ابی بن کعب او را  
 بدان خبر کردند چنانکه در صحیحین و سنن ترمذی و اعلام و ایقان مذکورست  
 با آنکه و سه اعلمست از کسیکه او را حدیث باین حدیث نموده کذافی رفع الملامت  
 و همچنین حدیث دیت جنین معلوم نداشت مغیره بن شعبه بدان او را خبر داد  
 نمود چنانکه در سنن ابی داؤد و مسند دارمی و ارشاد الساری و حجة الباقی  
 البالغة و در اسات اللیب مذکورست و همچنین حدیث دیت اصابع دوران  
 تفاضل میکرد چنانکه در ابهام و انگشتی که نزدیک باوست حکم به بست و  
 پنج شتر کرد بعد خبر دادند بتسویه رسالت در میان جمله اصابع پس قول خود  
 بگذاشت و رجوع بسو حدیث کرد چنانکه در اعلام و مسلم الثبوت و در اسات  
 و ایقان مذکورست و دیگر حدیث اخذ جزیه از کفار است این را نمیدانست  
 تا آنکه عبد الرحمن بن عوف و پرا بر او نگاه ساخت چنانکه در موطا شرح  
 و سه از زرقانی و اعلام و حجة بالغه مذکورست و دیگر حدیث توریث زن  
 از دیت شو سه ست می دید که دیت عاتقه راست تا آنکه نکاح بن سفیان  
 کلابی با دیت نشین بسو او نوشت که رسول خدا صلعم او را امر کرد توریث  
 زن اشیم و ضبابی از دیت شو هر سه پس را سه خود بگذاشت و بسو سه  
 حدیث برگشت و فرمود اگر این حدیث نمی شنیدم حکم بخلاف آن میکردم  
 چنانکه در سنن ابی داؤد و در رفع الملامت و اعلام و غایة التحقیق و ایقان  
 مذکورست و دیگر حدیث قدم بر سر زمین طاعون است و میکه بموضع سرخ آمد  
 دریافت شد که در شام طاعون است یا مهاجرین اولین که در رکاب او سه  
 بودند استشاره کرد و باز مشوره بانصار نمود باز از مسلمة فقع شوری اجبت



هر یکی را سه خود باز نمود و واحدی اخبار بسنت رسالت نکرد تا آنکه عبد الرحمن  
 بن عوف بر حدیث نبوت درین باب آگاهش ساخت چنانکه در صحیحین مرفوع الملام  
 و اعلام و حجه بالغه و ایقان مرقوم است و این قصد دلیل است بر آنکه جماعه صحابه  
 و انصاریه در حدیث صحیح که همراه و سه درین سفر بودند این حدیث از یکلانان  
 نقل شده بود و دیگر حدیث تیمم جنب است میفرمود اگر تا یک ماه آب نیابد  
 نماز نکند تا آنکه غسل بر آرد پس عمار بن یاسر سجده می کرد که درین باب آمده است  
 اخبارش کرده چنانکه در صحیحین و سنن ابی داؤد و اعلام مسطور است و دیگر  
 حدیث تطیب پیش از احرام است و دیگر حدیث توقيت مسح بر خفین است موزه پوشش  
 را امر میکرد و مسح بر آن تا آنکه از پاهای بر آرد بغیر توقيت و طائفه از سلف  
 تبعیت و سه درین امر کردند و احادیث صحیح متعدده وارده درین باب  
 با ایشان نرسیده کذا فی الرفع و دیگر حدیث رمی جمار قبل طواف فرض است چنانکه  
 در ایقان ذکر نموده و دیگر حدیث جواز نفخ حلق بلطوان و داع است  
 کما فی شرح سلم النومی و الاعلام و دیگر حدیث احلال است بکی را روز ترویج  
 و دیگر حدیث بادست تا آنکه ابو هریره اخبارش بسنت نزد هبوب ریج نموده چنانکه  
 در رفع الملام و ایقان مکتوب است و دیگر حدیث ابن عمر و انس و ابی هریره  
 بسنت بلفظ اهدت ان اقاتل الناس الی اخره چنانکه نومی و شرح مسلم  
 و شطرنجی در ارشاد پدر گرش پرداخته اند حافظ ابن القیم در اعلام گفته مخفی  
 ماند بر سه رضی الله عنه حکم اخص زن تا آنکه از آن سوال کرد و نزد  
 سفیر بن شعبه اش دریافت و همچنین پوشیده ماند بر سه شان متعرج و  
 از آن نمی میگردد تا آنکه واقف شد بر امر کردن جناب سختی پناه صلعم بدان پس  
 سخن خود ترک داد و امر بتعرج نمود و مخفی ماند بر سه جواز تسمی با سمار و انبیا



عظیم السلام وازان نبی فرمود تا آنکه طلحه خبرش کرد که آنحضرت صلعم اورا مکتبی  
 بابی محمد فرموده است پس از نبی خود باز ماند و تا وی بران نکرده و همچنین  
 پوشیده ماند بر و سے قوله تعالی انک میت و انھو میتون و قوله تعالی و ما  
 محمد الا رسول الایة و بود که انکار میکرد و اطلاق لفظ میت، ایہ و سے صلعم  
 تا آنکه صدیق است بیادش ز او پس فرمود و اللہ لکافی ما سمعنا فقد...  
 وقتی هذا و همچنین مخفی ماند بر و سے حکم زیادت در حدیث سورا زواج نبی صلعم  
 و دختران و سے صلعم تا آنکه زنی تذکرش کرد بقوله تعالی و انتم احذوا  
 نظرا فرمود هر یک فهمیده ترست از عمر تا آنکه زنان نیز پوشیده ماند بر و سے  
 امر جد و کلاله و بعض ابواب را و تمنا کرد که کاش آنحضرت صلعم درین باب  
 یا ایشان عمدے میکرد و مخفی ماند بر و سے وعده خدا یا صلعم فرمود روز  
 حدیث بدخول که معظمه بلا تعین عام تا آنکه جناب رسالت اورا بیان این معنی  
 کرد و مخفی ماند بر و سے جواز استقامت لب از برات...  
 بعد از نحر و قبل از طواف افاضه با آنکه سنت صحیحہ بدان...  
 الا علام و مذاکره فرمود با ابن عباس در باره شاک در نماز و سنت و...  
 باب اورا نرسیده تا آنکه عبد الرحمن بن عون از آنحضرت صلعم روایت  
 شک و بنا بر یقین نمود چنانکه در رفع الملامت است شیخی الاسلام میفرماید  
 این مواضع است که عمر آنرا نمیدانست تا آنکه کسیکه مانند فرمود و بر این  
 سنن برسانید و مواضع دیگرست که سنت وارده در آنجا نرسیده  
 و وی در آنجا قضا و فتوی بغیر آن سنت داده و این نرسیده یعنی  
 احادیث عبیدی در عمر نیست و همچنین عثمان رضی اللہ عنہم و در علم آنکه  
 زان متوفی عنہا عدت در خانه مرگ بکند نبود تا آنکه در حدیث است

حدیث صحیح  
 در علم آنکه

ابی سعید خدری قصه خویش و میکه شوی او بر دوسه باز گفت در وقت  
 نمود که آنحضرت صلعم فرمود املکتی فی بیک حتی یبلغ الکتاب اجله پس  
 عثمان بدان اخذ کرد و دیگر گوشت شکار بسوسه او در حالت احرام از ایشان  
 کردند که یا که از برایش صید کرده بودند خواست تا بخورد و علی بن ابی  
 طالب او را خبر کرد که آنحضرت صلعم لحنی را که بسویش هدیه فرستاده  
 بودند و این ساخت و رد کرد پس باز ماند کما فی الرفع و همچنین اقل  
 مدت حمل نمیدانست تا آنکه ابن عباس آیه کریمه و جمله و فضاله تلثون  
 صلعم قول سبحان والوالدات یدرضعن اولادهن حولین کاملین بیادش داد  
 پس بدان رجوع نمود چنانکه در اعلام و حجت مذکورست و همچنین علم قضی  
 با آن همه و فور دانش و علم و فضل که بنده پیش جهان ندیده حدیث نحن  
 معشر الانبیاء کلا نذرت و لا خورث ما نذرت کنا صدقة یا نذرت چنانکه در  
 صحیح مسلم و همچنین حدیث لا تغدوا بعد ابی اذاب الله محفوظ نمیدانست چنانکه  
 در ارشاد ساریست دیگر از غیر محفوظاتش حدیث عدت حامله متوفی عنها  
 زوجهاست چنانکه در رفع الملام و توضیح و ایقات و لمعات التفتیح مرقومست  
 دیگر حدیث هر مفضلهست کما فی الرفع و فرمود چون حدیثی از جناب نبوت می  
 شنیدم آنچه خدا میخواست ما را بدان نفع میرساند و چون غیر او صلعم را  
 حدیث میکرد از او خواستار سوگند می شدم چون سوگند میکرد راست  
 گویش میدانستم و حدیث کرد مرا ابو بکر و راست گفت و ذکر کرد حدیث مشهور  
 نماز توبه را و در اینجا دلیل روشنست بر آنکه و سه محیط نبود بجملة احادیث  
 رسالت و تهم دلیلست بر فضیلت و صدق صدیق رضی الله عنه که از او  
 طلب حلف نمی فرمود و او و ابن عباس رضی الله عنهما و غیرهما فتوی

فی علم رضی الله عنه



دادند با آنکه متوفی عنها چون باردار باشد عدت او ابجد اجلین است و ایشان  
 راست نبویه در باره سبیه اسلمیه نرسیده بود که آنحضرت صلعم اورا فتوی  
 داد بآنکه عدتش وضع حمل است و فتوی داد و سه وزید و ابن عمر و غیر هم بآنکه  
 چون شوه مفوضه بمیرد او را مهر نباشد و درین باب سنت نبویه در باره  
 پرتوی بنت و اشق بایشان نرسیده در رفع ملامت گفته این دروازه بسیار  
 کشاده است منقول از اصحاب رسول صلعم درین باب بعد و کثیر بیسد و اما  
 منقول از غیر ایشان پس احاطه بدان امکان ندارد و چه بالوف احادیث بیسد  
 حالانکه ایشان اعلم است و ائمه کلت و اتقی و افضل جماعت بوده اند و چه که  
 بعد از ایشان آمده که است از ایشان و خفا سنت بر سه اولی ترست و این  
 محتاج بیان نیست انتہی در طلب الادب من ادب الطلب گفته واقف نشد این  
 عباس رضی الله عنه بر حدیث حرمت حمار اہلی چنانکه در صحیح مسلمست و همچنین  
 بر حدیث عدم جواز نکاح متع چنانکه در شرح صحیح مسلمست و بر حدیث نبی از  
 تفاضل در بیج و ورق بوزق چنانکه در صحیحین است و کنووی ذکر آن در شرح  
 کرده و بر حدیث ثبوت مهر مفوضه چنانکه در سنن ترمذی است و بر حدیث  
 حامله متوفی عنها زوجه چنانکه در سنن نسائی و ترمذی و تیسر الفصول و بیان  
 است و بر حدیث مسح بر خفین در بد و حال چنانکه در محلی شرح موطا است و بر حدیث  
 قرارة جناب رسالت صلعم در نماز ظهر و عصر مطلقاً چنانکه در سنن ابی داؤد  
 و حکم میگرد حدی حلال را همچو حکم محرم و اگر نزدش علم باین معنی می بود  
 ز نهار این کار نمیکرد و لهذا عایشه صدیقہ رضی الله عنها مخالفش نمود و چنانکه  
 در موطا و صحیح بخاری است و همچنین پنهان ماند بر ابن عمر حدیث مسح بر خفین چنانکه  
 در موطا و سنن ابن ماجه مر قوم است و بگذارد حدیث رکعتین قبل از مغرب چنانکه

در سنن ابی داؤد و غیره است و همچنین حدیث مرفوضه چنانکه در جامع ترمذی  
 است و حدیث تیمم جنب چنانکه در ایقان است و حدیث غسل زن بلائسگستن  
 موسی سر چنانکه در شرح مسلم و حجه بالغه است و حدیث تطیب قبل از بستن  
 احرام چنانکه در صحیحین و ایقان است و حدیث حرمت بیع تفاوتل در  
 متجانسین و قتی که دست بدست باشد تا آنکه ابوسعید خدری رضی الله  
 عنه بدان اخبارش نموده چنانکه در صحیح مسلم و شرح و سه از نووی است  
 و حدیث عدم اعتمار رسول مختار صلعم در ماه رجب چنانکه در بخاری است  
 و حدیث حرمت استمبلع بنسار تا اجل چنانکه در شرح مسلم از نووی است  
 و حدیث جواز نفخه حائض قبل از طوان و دواع چنانکه در صحیح بخاری و شرح  
 صحیح مسلم است و حدیث نماز چاشت چنانکه در صحیح بخاری است و حدیث دراز  
 شدن میان سنت با مدا و فزض آن چنانکه شامی در رد مختار از شرح  
 علی قاری بر موطاے امام محمد رح نقل کرده و همچنین عبد الله بن مسعود رضی الله  
 عنه را حدیث اخذ رکبتین در حالت رکوع نرسیده چنانکه در سنن ترمذی است  
 و بکذا حدیث تیمم جنب چنانکه در صحیح بخاری و ایقان است و حدیث ضحیه بعد سنت  
 صبح چنانکه قطلانی در ارشاد ساری و علی قاری در شرح موطا ذکر نموده کما  
 فی رد المختار و حدیث حکم مفوضه چنانکه در جامع ترمذی و اعلام و حجه بالغه است  
 در جمع البحار گفته و بود که سیخو اند و الذکر و الاثقی چنانکه اولاف و آمده بعده  
 و ما خلق الذکر و الاثقی نازل شد و ابن سعید و ابوالدر و او آنرا شنیدند  
 و سایر مردم آنرا شنیدند و ثابت داشتند در مصحف و این بران میماند  
 که و سه رضی الله عنه گمان داشت که معوذتین از قرآن نیست انتهی و  
 همچنین مطلع نشد ابو موسی اشعری بر حدیث تواریث بنت ابن بابنت چنانکه در صحیح

سنن ابی داؤد

سنن ابی داؤد



بخاری و اعلام و ایقان است و بر حدیث بول استاده چنانکه در بخاری است  
و همچنین پوشیده ماند بر زید بن ثابت رضی الله عنه حدیث رحلت عائش بغير  
طوان صدر چنانکه در صحیح بخاری و شرح مسلم و ایقان است و حدیث نه زید  
چنانکه در سنن ترمذی است و همچنین نزد سید جابر بن عبد الله را رضی الله عنه  
حدیث نبی از متعه چنانکه در صحیح مسلم و شرح نووی است و مخفی ماند بر سیده النساء  
فاطمه زهرا رضی الله عنها و علیها السلام حدیث کلا نزلت و لا فورث و لهذا جبران  
صدیق رضی الله عنه پرداخت و با او سخن گفتن ترک فرمود چنانکه در صحیح مسلم  
است و همچنین نزد سید ام المومنین عائشه رضی الله عنها را حدیث رویت آنحضرت  
صلی الله علیه و آله در اثب اسرار چنانکه در صحیح مسلم است و کذا لک حدیث تعذیب میت  
بر یکای اهل و س بروی چنانکه در صحیح بخاری است و حدیث ثبوت بول  
استاده شده چنانکه در جامع ترمذی است و حدیث مسح بر خفین چنانکه در  
صحیح مسلم و محلی و سنن ابن ماجه و النسائی است و مخفی ماند بر هند رضی الله  
عنها حدیث حکم ستاحنه چنانکه در صحیح مسلم و حجه بالغه است و بر مسور بن مخزوم  
رضی الله عنه حدیث غسل الحرم مراه پوشیده ماند چنانکه در موطا است  
و مطلع نشد ابوهریره رضی الله عنه بر حدیث مسح علی الخفین چنانکه در محلی ایقان  
است و میگفت که صوم جنب که با ما د کند صحیح نیست تا آنکه بوس حدیث محش  
رسیده پس از آنچه بران بود برگشت چنانکه در موطا و شرح صحیح مسلم و  
کشف الغمه عن جمیع الامهات للشعرانی و حجه بالغه است و همچنین نزد سید نبی اکرم  
بن عمر جو از طیب از بر اے محرم بعد رمی چهار قبل افاضه چنانکه در موطا است  
و همچنین مخفی ماند بر ضحاک بن قیس حدیث جو از تمتع بعره تاج تا آنکه این تمتع  
را از صنایع جمال شمرده چنانکه در موطا است و کذا ابوهریره مخفی را حدیث ضطباع

بنا بر این

بنا بر این عبدالله بن فاطمه و عائشه و ابوبکر و سلم بن عبدالله و عثمان بن ابراهیم مخفی

بعد از سنت فجر نرسیده چنانکه در ارشاد ساری و شرح علی قاری بر  
 موطاے امام محمد است علی مانی روالمختار و همچنین مطلع نشد عبید بن جریج بر  
 چند امور و لهذا اعتراض کرد بر این عمر و گفت اے ابا عبد الرحمن من ترا  
 می بینم که چار کار میکنی که هیچ یک را از یاران تو ندیدم که این کارها بکنند  
 فرمود آن کارها چیست اے ابن جریج گفت ترامی بینم که از ارکان خانه کعبه  
 جز دو رکن یمانی دیگرے راست نمیکنی و می بینم ترا که پاپوش سبته می پوشی  
 و می بینم که رنگ زرد بکار می بری و می بینم که چون بگه می باشی و مردم  
 اهل را دیده اهل میکنند و نعره لبیک بر زبان رانند تو اهل بلال نمی کنی  
 مگر روز تروی پس عبد الله این همه را از فضل رسول صلعم اثبات فرمود  
 چنانکه در موطا و صحیح بخاری است و همچنین مخفی ماند بر امام اعظم رح حدیث اشعار  
 بدی و حدیث رفع الیدین در مواضع اربع از نماز و حدیث جهر بآمین و حدیث  
 قررت فاتمه خلیف امام و جز آن و مخفی ماند بر امام دارالبحره مالک بن انس رضی الله  
 عنه حدیث صیامشش گانه شوال و این را از عمل جاهلیت و اهل جفامی شمرد و میگفت  
 له یبلغنی خ لک عن احد من السلف و در باره محرم که از ارندارد و میخواهد  
 که سر او را بپوشد میفرمود و یا هیچ یک را نشنیدیم که رخصت درین کار میداد  
 یا آنرا بسته میکرد و آنرا دیوم جمعه بصوم مستحب می پنداشت و میگفت احدی  
 را نشنیدیم که از آن نهی کرده باشد و از او خال حج در عمره نهی می نمود و میگفت  
 اهل علم را بر همین طور دریافته ایم و از غیر بلاغیاتش حدیث جواز تفاضل در  
 بیع حفظه بشیر و حدیث منع از صیام دهر و حدیث نهی از تطیب بیت محرم و حدیث  
 توقیت مسح بر خنجر از بر اے مقیم و مسافر و جز آن است شمارش و شواری  
 میکند و احادیث صحیح بر خلاف این همه مذکور است از و سه ست طالب تفصیل

و  
 در

فان امام اعظم  
 دان امام مالک



در امام شافعی

جستجویش از موطا و شروح موسی و مصنفی و محلی می تواند کرد و همچنین حال  
امام همام محمد بن ادریس شافعی است رحمه الله تعالی که در مطلع نشد بر قد  
نهی از بس عصف چنانکه نووی در شرح مسلم از بیعتی حکایتش کرده و نقل  
نموده و نرسیده او را حدیث سجود و صف اول با امام و حرس صف ثانی  
در نماز خوف چنانکه در دراسات از اجله شافعیه نقل کرده و وی رضی الله عنه  
در آنچه احادیث بسند صحیح بوسه نرسیده توقف ورزیده از آن جمله است حدیث  
مسلم از روایت بریده در اوقات نماز دیگر حدیث بر بوع بنت و اشق است  
در مهر مفوضه چنانکه در عقد اجمید است دیگر حدیث عدم انتقاض وضو از دم  
استحاضه است دیگر حدیث تمهین سلب است چنانکه در دراسات و میزان شرعی  
مذکور است و این قدری قلیل است از بسیار و نهدی سیمر است از انبار  
پورنه ازین اجناس و انواع در مطولات کثیر است و بر متداول و مزاول و  
حارس غیر غیر علامه ابن القیم جوزی در اعلام بعد از نسل این کلام گفته و هندی  
باب لوتبغناه بحاء سفر کبیر انتقی شیخ الاسلام میفرماید هر که معتقد است  
که هر حدیث صحیح هر واحد را از ائمه یا امام معین رسیده است و در محلی است  
بخطا فاض قبیح و هیچ قائل نمی تواند گفتن که احادیث بدون و مجموع شد  
پس بفایش و حال این است یعنی چه زیرا که این دو دوا این مشهوره در سن  
مجموع شده است مگر بعد از انقراض بتو عین و معناداد عا انحصار حدیث رسول  
صلعم در دوا این معینه جائز نیست و اگر این انحصار را در آنها بگیریم و فرض  
کنیم پس هر چه در آن کتب است و استن بر عالم آنرا ضرور نیست بلکه حصول  
این ملکه عبور نزدیک است که دست بهم نهد بلکه بسیار است که نزد دوا و دوا  
کثیره موجود می باشد و علمش بانچه در آن بوده است احاطه ندارد بلکه گسائیکه

پیش از جمع این دو اوین بوده اند نسبت باین متأخرین اعلم بودند نسبت چه  
 بسیاری از آنچه بآنان رسیده است و نزدشان بصحت پیوسته گاه است که بار  
 نرسیده مگر بذریعہ جمول یا اسناد منقطع یا بالکلّیہ تا ما نیامده و دو اوین آنها  
 سینه های آنها بود که باضعاف مضاعف چیزه که درین دو اوین مدون است  
 احتوای داشت نه این سفینه با و این امر است که هر که دانا بقصیه و آگاه باین  
 ماجراست دران شک نمیکنند و قائلی نمی تواند گفتن که هر که مه احادیث نبوی  
 شناسد و مجتهد نیست چه اگر در مجتهد علم او و جمیع اقوال و افعال نبوت  
 صلعم از آنچه تعلق با حکام دار و شرط کنند در است بیج کس مجتهد نباشد بلکه  
 غایت عالم آنست که جمهور یا معظم او را بر وجهی میدانست باشد که جز قلیلی از آن  
 تفصیل بروی مخفی نماند پسر گاه باشد که این قلیلی از آن تفصیل مخالف چیز  
 می افتد که او را نرسیده است پس ویرا درین حالت این عدم بلوغ عند خود  
 باشد استی و بعض این مضمون را در ایقات نیز ذکر کرده و از این القیم بتعین  
 سیر و زیادت قلیلی آورده ابو عمر و ابن عبد البر گفته کس نیست بعد رسول  
 خدا صلعم مگر آنکه بروی بعض سنت خفی مانده و این همه دو اوین بعد از  
 انقراض کلمات فراموش آمده و مجموع گشته اند با آنکه انحصار احادیث در آنها  
 امکان ندارد و همچنین از وجود آنها نزدیکی لازم نمی آید که در محیط  
 این همه باشد انتقی شیخ سند احمد محدث دپلوی در انصاف گفته بیای  
 از احادیث نبوت صلعم چنان است که آنرا از صحابه رضی اللہ عنهم جز یکدیگر  
 روایت نموده اند و همچنین از آن یک دو صحابی جز یک دو تابعی اخذ نموده  
 و بیلم جز او بسیاری از آن چنان است که روایت نمیکنند آنرا مگر مردم یک  
 شهر یا دو شهر و لهذا و لهذا بعض صحاح احادیث علماء آن طبقه را نرسیده ناپاک



فتوحی دادند بآرا خود اقتداء بمن تقدم منه بآرا این معنی در طبقه ثانی باید بعد  
از آن در عصر حفاظ جامعین بعد از آنکه اسعان نظر و انعام بصر و رحلت بسو  
اقطار و قطره زن بجانب دیار و امصار شدند ظاهر و آشکار گردید و نزد  
ایشان اخبار و آثار فقهای هر شهر فراهم آمده از نیجاست که چون امام شافعی  
نظر در اقوال صحابه و تابعین میکرد می دید که بسیاری از کلمات ایشان بظن  
حدیث است بنا بر آنکه حدیث بایشان نرسیده یا رسیده لکن از وجه غیر صحیح است  
در نیجاست که در مضمون حدیث را فر گرفته و تمسک را بسخنهای ایشان بگذاشته  
مادام که متفق نبوده اند و میگفت همه رجال و سخن رجال و همچنین کار ر و آئی  
جمله سلف نیکو کار بود انتہی لمخصا گویم الضایف را در هدایه السائل بتفریق ابواب  
بزیر مسائل ترجمه کرده ایم بدان بازگشت باید نمود و اما سبب ثانی چنانکه  
در رفع ملام گفته پس آنست که حدیث امام را رسیده لکن به ثبوت نه پیوسته باین  
طریق که محدث آن حدیث یا محدث محدث او یا غیره از رجال اسنادش منقول  
ست نزد امام یا متمم است یا سببی الحفظ یا آنکه حدیث تا امام بطریق مستند رسیده  
بلکه بطور منقطع یا لفظ حدیث منضبط نگشته با آنکه این حدیث را روایات ثقات نزد غیر  
او با اسناد متصل روایت کرده اند باین طرز که آن مجهول را این غیر بطریق ثقت  
میدانند یا آنحدیث را غیر این مجرحین روایت نموده اند و از غیر آنجهت منقطه متصل  
شده است و بعضی محدثین حفاظ بفضط الفاظ آن حدیث پرداخته اند یا این روایت  
را شواهد و متابعات است که مبین صحت اوست و این نیز بسیار است و در تابعین  
و تبع ایشان تا آنکه مشهورین و من بعد هم بیشتر است نسبت بعصا دل و اکثر است  
از قسم نخستین چه احادیث مطهره انتشار و انتشار گرفته و بسیاری را از طلاس  
بطریق کثیره رسیده و غیر این علماء را از طرق صحیح که غیر طرق مذکوره است مانع شده

پس باین وجه این قسم احادیث حجت می تواند شد با آنکه این احادیث مخالف را  
 باین وجه نه رسیده و لهذا در کلام غیر واحد از ائمه تعلیق قول بموجب حدیث بر تقدیر  
 صحیحش یافته شده چنانکه میگویند قولی فی المسئلة کذا و قدس وی فیها حدیث  
 بلکه امان کان صحیحاً فهو قولی گویم امام شافعی را ازین قسم ارشادات بسیارست و  
 بهیچ در مسائل بسیار که حدیث رسالت در آن بصحت رسیده میگوید که بحسب  
 قول امام مذکور همین مدلول این حدیثست و بدان قضایا میکند و اقامت میفرماید  
 این مواضع زیاده بر آنست که استقرآن درین مختصر می توان کرد شاید  
 بعضی اشک این معاد در شرح ما بر صحیح مسلم موسوم بالسرچ الولهج دست بهم  
 میدهد و اقوال ائمه اربعه مجتهدین درین باب یعنی اخذ بحديث ترک را سه  
 و تقلید عن قریب بیاید انشاء الله تعالی سبب سوم اعتقاد ضعف حدیثست  
 بنا بر اجتهاد و غیر او با و در آن خلاف کرده یا قطع نظر از طریق دیگر بر آنست  
 که صواب با او باشد یا با غیر او یا با هر دو نزدیک میگوید هر مجتهد مصیبست  
 استثنای و لکن این قول مردودست بلکه مصیب در میان مجتهدین کثرین قول است  
 مستقیم باشند یا تاخرین و احدست آری هر مجتهد با جورت بد و اجسیر  
 در صواب و بیک اجر در خطا اگر استفراغ جهد در دریافت آن سئله کرده است  
 و اذلیس فلیس و این سبب ثالث را اسبابست از آنجمله آنکه محدث حدیثی را  
 یکی از ائمه ضعیف اعتقاد کرد و دیگری او را ثقة اعتقاد نمود و معرفت رجال  
 علمی واسعست و گاه باشد که صواب با دیگری بود بنا بر معرفت او با آنکه این  
 سبب جارج نیست یا بان وجه که جنس آن سبب غیر جارجست یا آنکه او را در آن  
 عذر است که از جرح باز میدارد و این باب نیز واسعست از بر آن  
 علمائیکه رجال و احوال ایشان را می دانند و می شناسند و این علم را درین

درین باب  
 درین باب



باره اجماع و اختلاف باشد چنانکه غیر ایشان راست از سایر اهل علم و در علوم آنها  
 و از آنجمله آنست که اعتقاد سماعت حدیث بحق محدث ندارد و هر که از وی یا  
 از غیر وی حدیث میکند وی معتقد سماعت آن حدیث است بنا بر اسباب معروفه  
 موجهه این اعتقاد و از آنجمله آنکه محدث را در حال باشد یکے حال استقامت  
 دیگر حال اضطراب شدت مختلط شد یا کتابهاے او بسوخت پس بانچه در حال  
 استقامت حدیث کرده صحیح است و انچه تحدیث بدان در حالت اضطراب نموده  
 ضعیف است و در یافت نمی شود که این حدیث ازین هر دو نوع کدام نوع  
 است و غیر وی میداند که وی تحدیث با تحدیث در حال استقامت نموده  
 است و از آنجمله آنکه محدث آن حدیث را فراموش کرده و بعد از آن روایتش  
 نموده و از تحدیث خود بدان حدیث انکار دارد پس اینکس اعتقاد  
 میکند که این یکے علت موجهه ترک حدیث است و دیگرے خیال میکند که این  
 امر مانع استدلال بدان حدیث نیست و این سئله معروف است و از آنجمله  
 آنست که بسیاری از اهل حجاز معتقد آنند که احتجاج بحدیث عراقی و شامی  
 نتوان کرد اگر اصلی در حجاز ندارد تا آنکه گوینده گفته است که احادیث اهل  
 عراق بمنزله احادیث اهل کتاب می باید داشت و تصدیق و تکذیبش نتوان  
 پرداخت و دیگرے سرانیده که روایت سفیان از منصور از ابراهیم از علقمه  
 از عبد الله حجت است پس اگر اصلش در حجاز نبود حجت نباشد و این اعتقاد  
 که اهل حجاز ضابط سنت اند و هیچ شے از آنها بیرون نرفته و در احادیث  
 اهل عراق اضطراب است موجب توقف در آن احادیث گشته و اعتقاد بعض  
 عراقیین آنست که احتجاج بحدیث اهل شام نتوان کرد اگر چه اکثر مردم بر آنند  
 که حدیث ضعیف ایشان را ترک باید داد و چون اسناد جمید باشد حدیث

حجت است خواه جازری بود یا شامی یا عراقی یا جز آن ع حدیث عشق می باید چه  
 عبرانی چه سریانی بود او و صحبتانی رح کتابی نوشته است در مفارید اهل  
 اصصار در آن اختصاص اهل هر مصر بسنتی از سنن بیان نموده که نزد غیر  
 مردم آن شهر سندیست همچو که وطائف و دمشق و حمص و کوفه و بصره و غیر  
 الی اسباب آخر غیره سه سبب چهارم اشتراط شرط است در خبر واحد  
 حافظ که غیر در آنها مخالف این شرط کننده است همچو آنکه بعض ایشان شرط کرده  
 اند عرض حدیث را بر کتاب و بعض گویند که چون حدیث خلاف قیاس اصول  
 باشد باید که محدث بآن فقیه بود و بعض انتشار و ظهور حدیث را در اتعم  
 به البلوی شرط کرده اند الی غیر ذلک ما هو معروف فی مواضع سبب پنجم  
 آنست که حدیث باینکس رسیده است و هم به ثبوت پیوسته و لکن آنرا  
 فراموش ساخته است و این در کتاب و سنت هر دو رو میاید همچو حدیث  
 مشهور عمر که چون او را از حال مردی جنب در سفر غیر یا بنده آب پرسیدند  
 گفت نماز نگزارد تا آنکه آب یا بد عمار گفت یا دنداری که من و تو در  
 شتران بودیم من و تو هر دو جنب شدیم من در خاک غلطیدم چنانکه و آب  
 می غلطد و تو نماز نکردی این را ذکر کردم بجناب بنوت فرمود اینقدر  
 ترا کافی بود هر دو دست مبارک خود بر زمین زد و روے و هر دو  
 کندست را بدان بآلید عمر فرمود اے عمار از خدا بترس وے گفت اگر  
 خدای این حدیث را روایت نکند فرمود تو اختیار داری در روایت  
 پس این سنتی است که عمر آنرا حاضر شده و لکن فتوی بر خلاف آن داده  
 و عمار او را بیاد داد لکن بیادش نیاید مگر عمار را تکذیب هم نکرد بلکه امر  
 بتحدیث فرمود و ابلغ تر ازین حکایت قصه خطبه عمر است که در آن سخن از

در سبب چهارم

در سبب پنجم



زیادت بر مهر زنان و دختران رسول خدا صلعم کرد و چون زنی گفت  
 که چرا ما را از آنچه خدا با ما داده است محروم می پسندی و آیه قطار بخواند  
 رجوع بسوی قول آن زن کرد حال آنکه آیه را یاد داشت و لکن عین بیگنام  
 فراموشش شده بود و ازین وادی است که علی مرتضی روزی جل زبیر فریاد  
 عنه را عهد رسالت که با این هر دو کرده بود یاد داد تا آنکه زبیر از  
 قتال برگشت و بد اکثر فی السلف و اهلک سبب ششم عدم معرفت است  
 بدلات حدیث و این گاهی بنا بر آن باشد که لفظ حدیث نزد کسی غریب  
 است همچو لفظ مزاینه و محامله و مخابره و ملاسه و منابذه و غیره و جز آن  
 از کلمات غریبه که علماء در تفسیرش جاوده اختلاف می پسند و همچو حدیث مرفوع  
 بلفظ لاطلاق و اختلاف فی اغلاق که اهل علم اغلاق را با کراه تفسیر کرده اند  
 و هر که بر خلاف ایشان رفته این معنی را نمی شناسد و گاهی با نجهت که معنی  
 لفظ آن حدیث در لغت و عربی اینکس غیر معنی آن در لغت بنویست و سه آنرا  
 حمل بر لغت خویش میکند با آنکه اصل در اینجا بقار لغت است چنانکه بعضی علماء  
 آثار وارده را در خصت بنید شنیده گمان کردند که آن نوعی از انواع  
 سکرست چه بنید در لغت آنها سکر باشد با آنکه مراد بدان در حدیث خصت  
 بنید تر در بار و شرب آن پیش از اشتداد است چه در احادیث صحیحیه بشر  
 بهین معنی آمده و همچنین لفظ خم در کتاب و سنت دیده اعتقاد کردند  
 که مراد بدان افشردۀ انگور است که شسته شده با مخصوص بنا بر آنکه در  
 ایشان چنین بوده اگر چه در بسیار احادیث صحیحیه مبین شده که خم نام هر  
 سکرست و گاه باشد که لفظ حدیث مشترک بود یا حمل یا تدر در میان حقیقت و  
 حجاز و اینکس حمل آن لفظ بر چیزے کرد که اقرب است نزد او گو مراد بدان

چیز دیگر باش چنانکه جماعتی از صحابه در اول امر حمل خیط ابیض و خیط اسود  
 بر سن کردند و دیگر آن کریمه فاعسلوا و جو هلمو و ایدایکو را بر دست باغزل  
 فرود آوردند و گاه چنان بود که دلالت نفس خفی باشد چه جهات دلالت  
 اقوال خیلے کثادگی دارد و مردم در دریافت آن جهات متفاوت اند  
 و فهم و جوہ کلام بقدر عطاے و موہبت حق سبحانہ باشد و آدمی آزرگاہی  
 من حیث العموم می شناسد و تظن آن چنانکه باید نمی نماید بنا بر دخول  
 آن معین در آن عام و گاہے تظن آن معین می کند مگر بعد از آن فراوانتر  
 میشود و این باب خیلے واسع است جز خدا دیگرے احاطہ آن نمی تواند  
 کرد و گاہے مردے فهم چیزے از کلام میکند که لغت عربیہ کہ رسول صلعم  
 بدان مبعوث شدہ محتمل آن نیت سبب مہتمم آنست کہ معتقد آن باشد  
 کہ در حدیث دلالت بر آن مدعا نیست و فرق در میان این سبب و سبب  
 ششم آنست کہ شخص اول بہت دلالت شناخت و اینک شناخت لکن  
 اعتقاد کرد کہ این دلالت صحیح نیت بنا بر اصولیکہ نزد اوست و این  
 دلالت را رد میفرماید خواه در نفس الامر صواب باشد یا خطا مثلاً معتقد  
 بآنکہ عام مخصوص حجت نیست و بآنکہ عموم وارد بر سبب مقصور بر آن  
 سبب است و مجرد امر بچیزے مقضی و جویش نیست یا اقتضاء فورنی کند  
 و معرف باللام را عموم نباشد و افعال منفیہ نافی ذوات آن افعال نیست  
 و نہ نافی جملہ احکام او و مقضی را عموم بنود پس در مضمرات و معانی ادعا  
 عموم نتوان کرد و الی غیر ذلک لیسع القول فیہ و شرطے از اصول فقہ چنانست  
 کہ سائل خلافت داخل این قسم است اگر چه اصول مجرده محیط این ہمہ دلالات  
 مختلف فیما نیست و داخل است در آن افراد اجناس دلالات و آنکہ این

این سبب است





در سند و متن نبود و اینجا اسباب مقدمه و جز آن در حدیث اول بیاید  
 و اجتماعی که غالباً دعوی آن میکنند عبارتست از عدم علم مخالف و اعیان  
 علماء را دریافته ایم که قائل چیزها گشته اند و تمسک ایشان درین اشیا به همین  
 عدم علم مخالف است با آنکه ظاهراً له نزد آنها مقضی خلاف آنقول است لکن  
 عالم می تواند که چنان سخنی تازه بیارد که هیچ قائل را بران نمیداند با وصف  
 علم با آنکه مردم در آنقول بر خلاف او بیند تا آنکه بعضی از ایشان تعلیق قول  
 کرده و گفته اند که اگر در مسئله اجماع باشد حق باتباع است ورنه قول ما  
 چنین و چنان است و این بان پنج باشد که بگوید نمیدانم که احدی شهادت  
 عبد را جائز داشته باشد لکن قبول این شهادت محفوظ است از علی و انس  
 و شریح و غیرهم و چنانکه بگوید که اجماع کرده اند بر آنکه بعضی معتقد و ارث  
 نمیشود سالانکه توریث و سه از علی و ابن مسعود محفوظ است و درین باب  
 حدیثی حسن از آنحضرت صلعم آمده و دیگری میسراید که هیچ کس را نمیدانم که  
 صلوات بر آنحضرت صلعم در نماز واجب کرده باشد با آنکه ایجابش محفوظ است  
 از جعفر صادق علیه السلام و غیر او **صل** این مقام آنست که قایت بسیاری  
 از اهل علم آنست که قول علماء میدانند که ادراک آنها در بلا و نمود کرده و  
 اقوال جماعت غیر ایشان نشناسد چنانکه بسیاری از متقدمین همچنین یافته  
 میشوند که جز اقوال اهل مدینه یا اهل کوفه قول دیگران ندانند و بسیاری  
 از متاخرین اند که جز قول یکدیگر و یا سه ائمه متوعین قول دیگران نمی شناسند  
 و آنچه ازین دانست و شناخت ایشان خارج است نزد ایشان مخالف اجماع است  
 زیرا که سه قائل را بدان خارج نمی داند و همیشه خلاف آن بگوشش  
 میخورد پس این چنین کس کجا میتواند که بسوسه حدیث شریف بگرداند چه حدیث



مخالف اوست و در از خلاصه اجماع میسر شد و اعتقاد میکنند که این حدیث صحیح  
 اجماع است و اجماع یکی از اعظم حجج باشد و همین عذر را بیشتر مردم در بسیاری  
 از احادیث میسر و که خود پیش نمی نمایند لکن بعضی ایشان درین مذرت  
 حقیقه معذور اند و بعضی در حقیقت معذور نیستند و کذا لکن من لا سبب  
 قبله و بعدا گوئیم این اعذار در زمان پاستان گنجایش داشت بوجه  
 عدم تدوین کتب سنن و عدم بلوغ خبر بعضی بلاد و بعضی بلاد دیگر بنا بر سه  
 طرق و عدم نفاذ سبیل و عدم وصول بعضی تا بعضی و لکن آلا ن پس هیچ  
 عذر مینماید که را امر و زبانی نیت و تمسک بعد از زائل و جدار مائل و نیز اقل  
 صحیح نباشد سبب و هم معارضه حدیث است با آنچه دال بر ضعف یا نسخ یا تاویل  
 اوست بجز آنکه غیر اینکس معتقد معارض بودن آنچه نیت یا خود در حقیقت  
 که ام معارض را چ ندارد و همچو معارضه بسیاری از اهل کوفه حدیث صحیح  
 را بظاہر قرآن باین اعتقاد که ظاہر کتاب از عموم و مانند آن مقدم  
 بر نص حدیث است و گاه باشد که غیر ظاہر را ظاہر اعتقاد میکنند بنا بر آنکه  
 دلالت آن قول و جوه بسیار همراه خود دارد و لکن حدیث شاید و همین  
 را رد کرده اند و غیر ایشان میدانند که در ظاہر قرآن آنچه مانع حکم بگنایه  
 و همین باشد موجود نیت و اگر در آن این چنین باشد پس سنت صحیح مفسر قرآن  
 باشد نزد ایشان و تضافیه را درین قاعده سخن معروف است و امام احمد  
 را یکی رساله است در رد بر کسیکه زعم استغنا بظاہر قرآن از تفسیر سنت رسول  
 خدا صلعم دارد و در آن رساله دلیلها ذکر نموده که این موضع ذکر آنرا بر نمی  
 تابد و آرزین و ادی است دفع خبری که در آن تخصیص عموم کتاب یا تقیید  
 مطلق قرآن یا زیادت بر فرقان باشد و هر که باین قائل است اعتقادش

صحیح  
 است  
 صحیح  
 است

آن باشد که زیادت بر نفس بچو تقیید مطلق نسخ است و تخصیص عام نسخ بود و بچو معارضه  
 کرده اند بر مخالفت خبر و اجماع ایشان حجت مستقدم بر خبر است مثل مخالفت با  
 اختیار مجلس بر بنا بر همین اصل اگر چه بسیاری از مردم اثبات اختلاف اهل مدینه  
 درین سئله میکنند چه اگر ایشان اجماع کنند و غیر خلاف اجماع ایشان کند  
 حجت در خبر باشد نه درین اجماع و بچو معارضه تو می از اهل بلد بعض  
 احادیث را بقیاس جلی بنا بر آنکه قواعد کلیه را مثل این خبر نمی توان شکست  
 و جز آن از انواع معارضات خواه معارض منصیب باشد یا محظی و این  
 اسباب ذه گانه ظاهریست و جائزست که در بسیاری از احادیث عالم  
 را حجتی در ترک عمل بدان باین طور باشد که ما را اطلاع بر آن حدیث است  
 بهم نداده چه مدارک علم بسیار کشاده است و اطلاع بر همه آنچه در بوطین  
 علماء است احدی را حاصل نیست و عالم گاهی ابدار حجت خود میکند و گاهی  
 نمی کند و چون ابدار کرد گاه است که ما را میرسد و گاهی میرسد و چون رسید پس گاه  
 باشد که وجه احتجاجی در یا بیم و گاهی نمی در یا بیم خواه آن حجت در  
 نفس الامر وحد ذات خود صواب باشد یا غیر و هر چند که ما این را تجویز  
 کردیم لکن ما را نمی رسد که از تولی که حجتش صحیح ظاهر گشته یا بفقہ طایفه  
 از اهل علم واضح شده عدول بسوسه قول دیگر کنیم که عالمی آنرا گفته است  
 چه جائزست که پیش او چیزی باشد که بدان دفع این حجت می تواند شد  
 اگر چه داننا تر چرا بنود چه تفرق خطا بسوسه آراء علماء بیشتر از تفرق او  
 بسوسه اوله شرعیست زیرا که این ادله شرعی حجت خدا بر همه بندگان  
 اوست بخلاف راسه عالم و متمنعست که دلیل شرعی خطا وار باشد چه دلیل



دیگر معارض او نیست و راس عالم این چنین نبود و اگر عمل برین تجویز جائز  
 باشد در دست ما از اوله که در آنها چنین ما روا باشد بیخ شی باقی  
 نمی ماند و لکن غرض آنست که وی در نفس خود معذورست و ترک آن و مادر ترک  
 آن ترک معذوریم حق تعالی گفته تلك امة قد خلت لها ما كسبت و  
 لکم ما كسبتم ولا تسألون عما كانوا يعملون و قال تعالی فان تنازعتم فی شئی  
 فرددوا الی الله و الی الرسول و بیخ یکے را نمی رسد که معارضه حدیث رسول  
 صلعم بقول یکے از مردم بکنند چنانکه یکے ابن عباس را از مسأله پرسید و  
 جواب بحدیث داد سائل گفت قال ابو بکر و عمر ابن عباس گفت نزد یکست  
 که بر شما سنگ از آسمان فرود آید من میگویم که رسول خدا صلعم چنین گفته  
 و تو میگوئی که ابو بکر و عمر چنین گفته اند و چون ترک عمل بحدیث ابن عباس  
 بعض این اسباب است پس چون حدیثی صحیح بیاید که در آن تحلیل یا تحمیم  
 یا حکم باشد جائز نیست که اعتقاد کنند که تارکش از عالمانی هست که اسباب  
 ترک آنها بیان نموده ایم بلکه این تارک در غور عقوبت است بنا بر آنکه  
 حلال را حرام و حرام را حلال ساخته است یا حکم بغیر ما انزل الله نمود و  
 همچنین اگر در حدیث و عیدے باشد بر کارے همچو لعنت یا غضب یا عذاب  
 و سخو آن پس جائز نیست که بگویند که فلان عالم که این کار کرده یا آنرا  
 مباح ساخته است داخل درین و عیدست و این مسأله ایست که خلافتی در آن  
 میان امت معلوم مانیت مگر آنچه از بعض معتزله بقصد او مثل مرسی و ضراب  
 او حکایت میکنند که زعم آنها چنانست که مجتهد معظی معاقب بر خطاست و  
 این از براسه آن گفتیم که حقوق و عید از براسه فاعل محرم مشروط است  
 بآنکه علم به تحریم آن فعل داشته باشد یا تمکن بود از علم بتحریم چه برکنشود

ب  
 حقوق و عید باطل

نام و بادیه یافته یا حدیث العمدت باسلام و کار سے از محرمات بدون  
 علم بتمحرم آن کار بجا آورده و گنگار نیست و نہ بروے حدیثی آید  
 اگر چه در استخلاف مستند بسوے کدام دلیل شرعی نیست پس ہر کہ اورا  
 حدیث محرم نرسیدہ ست و در اباحت آن کار مستند بسوے دلیل شرعی  
 ست و اولی ترست بمذوریت و آئینا انکس ماجور و محمود باشد بنا بر  
 اجتناب و خویش در دریافت آن حق تعالیٰ گفته و داؤد و سلیمان اذ بحکمک  
 فی الحرب اذ نقشت فیہ غم القوم و کنا لحکمہم شاہدین ففہمناہا سلیمان  
 و کلا ایتنا حکما و علما پس درینجا سلیمان را مختص بفسخ فرمودہ و برہر دو و بعلم  
 و حکم ثنا گفته و دوران جواز اجتماع چند مجددت در یک زمان و تفاضل  
 یکے بر دیگرے در صحیحین ست از عمر بن العاص مرفوعا اذ اجتهدا الحاکم  
 فاصاب فله اجران و اذ اجتهدا فاطا فله اجران حدیث بیان فرمود  
 کہ مجتہد را ہمراہ خطاے او یک اجر باشد و آین بنا بر کوشش اوست کہ در آن  
 کار بر روی کار آورده و خطاے او مغفورست چه دریافت صواب در  
 ہمہ اعیان احکام متغذرت یا مستم و حق تعالیٰ فرمودہ و ما جعل علیکم فی  
 الدین من حجج و ارشاد کردہ یرید اللہ بکم الیسر و لا یرید بکم العسر و صعین  
 ست مرفوعا کہ آنحضرت صلعم روز خندق اصحاب خود را گفته نماز عصر کنند  
 بیچ یکے از شما مگر در بنی قریظہ و نماز ایشان را در راه دریافت بعض ایشان  
 گفتند نگزاریم مگر در بنی قریظہ و بعض گفتند این مراد نیست و در راه گزارند  
 آنحضرت صلعم بیچ یکے را ازین ہر دو طائفہ عیب نکرد و بدگفت طائفہ اولے  
 تمسک بعوم خطاب کرد و صورت فوات را داخل عموم داشت و با دیگران  
 دلیل موجب خروج این صورت از عموم بود کہ آن قصد سبادت بسوے



قوم است و این مسئله ایست که فقها را در آن اختلاف مشهور است که تخصیص  
 عام بقیاس میشود یا نه و معتمد کسانیکه نماز در راه گزارند اصوب تر بود  
 و این دلیل است بر ترجیح ظاهریت بر تقمق شدید و همچنین در میکه بلال رضی الله  
 عنه دو صاع را بیک صاع فروخت آنحضرت صلعم او را امر برد کرد و بر آن  
 ترتیب حکم را با از تفسیق و لعن و تغلیظ نمود بنا بر آنکه عالم بمکان تحریم نبود  
 و همچنین عدی بن حاتم و جماعه از صحابه چون اعتقاد بظاہر آیه حتی بتین لکم  
 الحیطه الا بیض من الحیطه الاسود کردند و رسن سیاه و سفید نمیدند تا آنکه  
 بعض ایشان نزد سادّه خود یعنی بر بالین عقاب ابیض و اسود می  
 نهاد و میخورد تا آنکه یکی از دیگرے نمایان شود آنحضرت صلعم فرمودان  
 و ساد تل بعرضه و انما هو بیاض النهار و سواد اللیل اشارت کرد بسوس  
 نفمیدن او معنی آن کلام و تبرین فعل ذم مظهر رمضان مرتب نمود اگر چه  
 از اعظم کبائر است بخلاف کسانیکه یک مشحون یعنی سرشکسته را در بر و فتوے  
 بوجوب غسل دادند و وسے غسل بر آورد و جان داد و بگرد پس بر باره  
 او ارشاد کرد و قتلوه قتلهم الله هلا سالوا اذ لم یعلموا فان شفاء العی السوال  
 چه خطای اینها بغیر اجتهاد بود و از اهل علم نبودند و همچنین بر اسامه بن زید  
 ایجاب تو دیادیت یا کفارہ نکرد و وقتی که تکامل لاله الا الله را در غزه  
 بگشت چه وسے معتقد جو از قتلش بود بنا بر آنکه این اسلام از وسے صحیح نیت  
 با آنکه کشتن او حرام است و سلف و جمهور فقها بر آن عمل کرده اند و آنکه  
 استباحه اهل نبی و ما را اهل عدل را بتاویل جائز و سائخ است در آنها  
 ضمان تو دیادیت یا کفارہ نیت اگر چه این قتل و قتال ایشان محرم است  
 و این شرط که ذکرش در حقوق وعید کرده ایم محتاج ذکر در هر خطاب نیست

زیرا که عیش در دلهما مستقرست چنانکه وعد بر عمل مشروط با خلاص عمل  
 از براسه خداست عزوجل و عدم جبوط آن بر ذت است و لکن این شرط  
 در هر حدیث و عهد مذکور نمیشود و آنجا که قیام موجب وعید مقدرست آنجا  
 حکم مختلف میگردد بنا بر مانع و موانع لمحقق و عید مقدرست مثلاً یکے توبه  
 است دیگر استغفار و دیگر حسنات ماحیه سیئات دیگر بلا و مصائب و بنیاد دیگر  
 شفاعت شفیع مطاع و دیگر رحمت ارحم الراحمین و چون این همه اسباب منضم  
 گردد و نمیگردد در حق کسیکه عتو و قرد کرد و بر خدا شراد بچو شراد بعیر بر  
 اهل خود نمود پس در آن هنگام این وعید باطل میگردد و حقیقت وعید  
 بیان این معنی است که این عمل سببست اندرین عذاب و ازین بیان  
 تحریم آن فعل و تبع آن عمل مستفاد میشود اما آنکه هر آنکس که این سبب بوسه  
 قیام پذیرفته و قوعش در سبب به واجبست پس این قطعاً باطل بود بنا بر  
 توقف این سبب بر وجود شرط و بر زوال جمیع موانع ایضاً این اجمال  
 آنکه تارک عمل بحدیث از سه حال خالی نیست یا این ترک جائزست باتفاق  
 سلین بچو ترک در حق کسیکه او را حدیث نرسیده و ندوسه در طلبش با وجود  
 حاجت بسوسه نیتیا یا حکم بتقصیر از خود راضی شده چنانکه حکایتش از  
 خلفاء راشدین و غیر هم گذشته و درین صورت بیچ که ام مسلم شک نمیکند  
 که صاحب این ترک را از معرّه ترک بیچ نمی چسپد یا آن ترک غیر جائزست  
 و این قسم ترک از آنمه انشاء الله تعالی نزدیک نیست که صادر می تواند شد  
 لکن گاهی بر بعض اهل علم خون آن میرود که قاصر باشند در دریافت حکم  
 آن مسله و با وجود عدم اسباب قول گو در آن مسله نظر واجتهدا داشته  
 باشند قائل آن مسله گردند یا تقصیر در استدلال رود و پیش از

فان موانع لمحقق وعید

فان ایضاً الایمال



رسیدن نظر تا نهایتش بدان قائل شود با آنکه متمکن بخت است یا بر روی  
 که ام عادت غالب و چیره آید یا غرضی از استیفاء نظر مانع شود و در آنچه  
 معارض اوست نظر نکند گو آن سئله را جز با جهاد و استدلال نگفته  
 است چه حدی که نهایت اجتهاد بسوی آن واجب است گاه مجتهد را مضبوط  
 نمی گردد و لهذا علماء از مثل این قسم خائف بودند باندیشه آنکه مباد ایشان را  
 اجتهاد معتبر درین سئله مخصوصه دست بهم نداده باشد این است گناه ما  
 لکن کتوف عقوبت گناه بصاحب ذنب متناول کسی است که او زان گناه توبه  
 نکرده و بسیار است که استغفار و احسان و بلا و شفاعت و رحمت خدا  
 ماحی او می افتد و اما آنکه هوئے بروی غالب شده او را بر زمین انداخته  
 تا آنکه بسوی باطل معلوم برگشته پس و درین حکم داخل نیست

دیدہ بودم روی تو دانسته بودم نوی تو | دیدہ و دانسته خود را در بلا انداختم

و همچنین هر که جزم وار و بصواب یا خطا بودن کدام قول بدون شناختن  
 دلائل و نصای یا اثباتا پس آن مغلوب الهوی و این جازم هر دو در نارند  
 كما قال النبي صلّم القضاء ثلاثة قاضيان في الناس و قاض في الجنة فاما الذي  
 في الجنة فرجل علم الحق ففقي به و اما اللذان في الناس فرجل قض للناس على  
 جهل و رجل علم الحق ففقي بخلافه و همین است حکم مفتیان لکن شیخ و عید را  
 بشخص معین نیز موانع است کما بیناه پس اگر وقوعش از بعض اعیان علماء مجتهدین  
 نزد است فرض کنند بر چند بعید و غیر واقع است تا بهم کیے ازین اسباب  
 معدوم نگردد و اگر واقع شود قاطح در امامت ایشان نباشد علی الاطلاق  
 چه ما معتقد عصمت در قوم نیستیم بلکه بر ایشان تجویز ذنوب میکنیم و با اینهمه  
 از برائے ایشان رجاء درجات عالیہ میداریم بنا بر تخصیص الهی مرایشانرا

و ان مواعظ کتوف و عید شخص معین

باعمال صالحه و احوال سنیه و حجت آنکه ایشان مصر بر ذنوب بنودند مثل  
 جمود و تابعان ایشان بعد ظهور حجت و درجه ایشان بالاتر از درجه صحابه  
 رسول خدا صلعم نیست حال آنکه قول مادر اجتهاد آنها از فتاوی و قضایا  
 و دمار که در میان ایشان بوده و غیر ذلک نیز بهمین است و علم بآنکه تارک  
 حدیث مذکور بوجه مسطور معذور بلکه مابجور است مانع از تتبع احادیث صحیحه  
 که معارض دافع آن نمیدانیم نیست گو معتقد و جوب عمل بران احادیث در  
 حق است و وجوب تبلیغش بر آنها چنانچه ما شنیم و درین امر خود علماء را هیچ  
 اختلاف نیست و این احادیث دو گونه است یکی آنکه دلالتش قطعی است  
 باین طریق که سند و متن او هر دو قطعی باشد و این قسم از ان حدیث است  
 که ما یقین داریم که رسول خدا صلعم آنرا گفته و همان صورت بدان  
 اراده نموده دیگر آنکه دلالتش ظاهر غیر قطعی است پس نسبت نوع اول عقلاً  
 بموجب آن علماً و عملاً واجب است و درین خود خلائی در میان اهل علم فی الجمله  
 نیست اینقدر است که گاهی اختلاف میکنند در بعض اخبار که قطعی السند است  
 یا نه و قطعی الدلالت است یا خیر مثل اختلاف علماء در خبر واحد که امت تلقی  
 آن بقبول و تصدیق کرده است یا بر عمل بدان اتفاق نموده پس نزد  
 عامه فقهار و اکثر متکلمین آن خبر مفید علم است و گوییم از متکلمین بسوی عدم  
 افادهاش رفته و همچنین خبریکه مروی از چند جهت است و بعضی او مصدق  
 بعضی و از آن اس مخصوصین آمده پس اینچنین خبر گاه مفید علم یقین باشد  
 در حق کسیکه عالم است بآن جهات و مجال آن مجتهدین و بقراین و مضامین  
 محققه بآن خبر اگر چه علم بآن خبر کسی را که شریک و درین کار نیست است  
 بهم نمیدهد و گنجد اجابنده علماء حدیث را که متبحر در معرفت آن خبر اند یقین تام

در احادیث دو گونه است



بآن اخبار حاصل میگردد و گو غیر ایشان از دیگر اهل علم ظن صدقش ندارد  
 ما بعلم بصدق آن چه رسد و بنا بر این مسئله بر آنست که خبر مفید علم  
 گاهی افاده علم از راه کثرت مخبرین میکند و گاهی از راه صفات مخبرین  
 و گاهی از راه نفس اخبار بدان و گاهی از راه نفس ادراک مخبرین  
 و گاهی از راه مخبر به و از اینجاست که گاهی خبر عدد قلیل مفید علم ایشان  
 میگردد و بنا بر دیانت و حفظی که از کذب و خطا در امان دارد و خبر ضعیف  
 این عدد از غیر ایشان گاهی افاده علم نمی فرماید هذا هو الحق الذی  
 لا ریب فیہ

فدعنی عن بنیات الطريق

وهذا الحق ليس به خفاء

و همینست قول جمهور فقهاء و محدثین و طوائف متکلمین و جمعی از متکلمان و بعض  
 فقهاء بآن رفته که هر عدد که خبر ایشان افاده علم بیک قضیه کرده خبر مثل  
 آن عدد و افاده علم در هر قضیه میکند و این قطعاً باطلست و این موضع  
 در خود و بیانش نیست و آما تا بشرق این خارج از مخبرین در علم بخبر پس کر  
 آن نمیکنیم چه این قرآن گاهی افاده علم نزد سجد از خبر میکند و چون بنفسها  
 مفید علم آمد ضرورت بآن نیست که علی الاطلاق تابع خبر ساخته آید چنانکه  
 خبر با تابع قرآن گردانیده نشد بلکه هر یک از خبر و قرینه گاهی طریق بسوی  
 علمست و گاهی بسوی ظن اگر چه چنان اتفاق چرانشود که موجب علم از  
 هر دو یا بیک از هر دو یا موجب ظن از دیگر گردد و هر که اعلم باخبار است  
 و گاهی قطع میکند بصدق اخبار بیکه یقین بصدقش کسی که مثل او نیست  
 ندارد و گاهی اختلاف میکنند در قطعی بودن دلالت بنا بر اختلاف در  
 این حدیث نفس است یا ظاهر و اگر ظاهرست در آن نافی احتمال مرجوح است

یا خیر و این باب نیز وسعت دارد و چه گاهی قومی از علماء قطع میکنند بدلات  
 احادیثی که غیر ایشان بدان قاطع نیست یا بنا بر علم یا آنکه حدیث خبر آن معنی  
 احتمال دیگر ندارد یا بنا بر علم یا آنکه حمل حدیث بر معنی دیگر متعین است آن  
 لعین ذلك من الأدلة الموجبة للقطع و اما قسم ثانی که عبارت از ظاهریست  
 پس عمل بدان در احکام شرعیه واجبست با اتفاق علماء معتبرین و این ظاهر  
 اگر متضمن کدام حکم علمیست همچو وعید و نحو آن پس در آن اختلاف کرده اند  
 گروهی از فقهار بدان رفته که خبر واحد عدل نیز در تقضن و وعید بر فعل واجب  
 العملست در تحریم آن فعل و در وعید عمل بر آن نمیتوان کرد مگر آنکه  
 قطعی باشد و همچنین اگر متن قطعی باشد لکن دلالتش ظاهرست تا هم  
 عمل بر آن واجب آید و برین محمولست قول عائشه ایلتی نریدا اننا نقول  
 ابطل جهاده مع رسول الله صلا الله الایان یتوب گفته اند عائشه ذکر و وعید کرد  
 زیرا که بدان عالم بود و ما عمل بر خبر او در تحریم میکنیم هر چند قائل باین  
 وعید باشیم چه این حدیث نزد ما بنجر واحد رسیده است و نیت اینقوم  
 آنست که وعید از امور علمیهست ثابت نمیشود مگر یا نچه افاده علم فرماید و  
 نیز چون کارے باشد که در عمل آن مساع اجتهادست فاعلش را وعید لاحق  
 نگردد و بر قول ایشان احادیث وعید در تحریم افعال مطلقاً در خورد  
 احتجاجست اما ثبوت وعید هماندم حی تواند شد که دلالتش قطعی باشد  
 و ازین وادیست احتجاج اکثر علماء بقرا آتی که از بعض صحابه بصحت پیوسته  
 با آنکه آن قرائت در مصحف عثمان رضی الله عنه نیست چه این قرائت متضمن  
 عمل و علمست گو خبر واحد صحیح باش و لهذا بدان در اثبات عمل احتجاج  
 کرده اند اگر چه اثبات قرآن بدان نموده بنا بر آنکه از امور علمیهست

ن وعید از امور علمیهست



که جز یقین ثابت نشود و اکثر فقها بر آن رفته اند که این احادیث حجت  
 است در جمیع آنچه متضمن آنند از عمل و وعید و همین است قول عامه سلف  
 زیرا که اصحاب رسول خدا صلعم و تابعین ایشان همواره اثبات وعید  
 باین احادیث کرده اند چنانکه با اثبات عمل بدان پرداخته و تصریح میکنند  
 بلحوق وعید که در آن احادیث است مفاعل آن فعل را با جمله و هذا  
 منسبتو عنهم فی احادیثهم و فتاواهم و این بان حجت است که وعید یکی  
 از جمله احکام شرعی است که ثبوت آنها گاهی با دله ظاهریه و گاهی با دله  
 قطعی صورت می بندد و مطلوب از وعید نه یقین تام است بلکه مطلوب  
 ازان اعتقاد می است که یقین و ظن غالب اندران می در آید چنانکه  
 همین معنی در احکام عملیه مطلوب است و در میان اعتقاد انسان بانکه  
 این کار را خدا حرام ساخته است و فاعل او را بعقوبت محمله ترسانیده  
 و در میان اعتقاد بانکه آنرا نیز حرام گردانیده و بر وے بعقوبت معینه  
 ایجاد نموده فرقی نیست بان حیثیت که هر دو اخبار است از جانب پروردگار  
 چنانکه اخبار از وے سبحانه باول جائز است بملوک دلیل همچنان چنان  
 از وے تعالیٰ بتانی نیز درست است بلکه اگر قائلی بگوید که عمل بدان  
 در وعید موکد تر است این گفتن او صحیح باشد و لهذا در اساس این احادیث  
 ترغیب و ترهیب جاوه تسهیل می سپردند و آنچه سهل انکاری در اساس  
 احادیث احکام نمی نمودند چه اعتقاد وعید حامل نفوس است بر ترک آن کار  
 زیرا که اگر این وعید حق و راست است پس انسان ازان نجات گرفت  
 و اگر حق نیست بلکه عقوبت فعل اخف ازان وعید است مضرتی با و در صورت  
 ترک آن کار نمیرسد خطایش اگر هست در اعتقاد زیادت عقوبت است

بران فعل چه اگر اعتقاد نقص عقوبت کند می تواند که دران اعتقاد  
 مخفی شود و همچنین اگر اعتقاد سے دران زیادت عقوبت نفساً یا اثباتاً  
 نذار دگاه باشد که درین اعتقاد هم مخفی افتد و این خطا آن فعل  
 را در نظرش سبک و آسان و همان گرداند و باین برگزرد و دران  
 بیفتد و مبتلا شود و سزاوار عقوبت افزون و زاید گردد و اگر آن  
 عقوبت ثابت است یا سبب استحقاق آن عقاب بوسه قائم شده است  
 و درین هنگام خطا سے که بر هر دو اعتقاد دست یک تقدیر اعتقاد  
 و عید دیگر تقدیم عدم او برابر است و نجات از عذاب بر تقدیر اعتقاد  
 و عید اقرب است پس همین تقدیر اولی باشد و همین دلیل عامه علماء دلیل  
 حاضر را بر دلیل بیع ترجیح نموده اند و بسیاری از فقهاء ساکب طریقه عقاباً  
 در بسیاری از احکام بر بنا بر این معنی ساکب شده و اما احتیاط و فعل پس  
 حشش فی الجمله گو یا جمع علیه عقلاست و چون خوف او از خطا بنی اعتقاد  
 و عید مقابل خوف او از خطا در عدم این اعتقاد شود دلیل موجب عقاب  
 و نجات حامله برین اعتقاد و دلیل سالم از معارض باقی می ماند و چون  
 گفت که عدم دلیل قطعی بر عید و دلیل بر عدم و عید است بچو عدم خبر  
 متواتر بر قرأت زانده بر آنچه در مصحف است زیرا که عدم دلیل حال  
 بر عدم مدلول علیه نیست و هر که قاطع است بنفی امر سے از امور علمیه بنا بر  
 عدم دلیل قاطع بر وجود آن چنانکه طریقه طائفه از متکلمان است و سے  
 مخفی است بخطا بین لکن چون بدانیم که وجودش مستلزم وجود دلیل  
 قطعی است و معلوم کردیم که دلیل نیست یقین نمودیم بعدم شے مستلزم  
 چه عدم لازم دلیل است بر عدم ملزوم حالانکه دانسته ایم که دو اعی بر

دران عقاب و نفس و نجات از عقاب



نقل کتاب و دین خدا بسیار و بیشتر است و هرگز جایز نیست بر است کتمان  
 چیزی که محتاج است بسوی نقل بحاجت عامه و چون منقول نشد بنقل عام  
 همچو نماز ششم و سوره هاس و دیگر که شیعه بدان قائل اند مثلاً پس یقین  
 معلوم کردیم عدم آنرا و باب وعید ازین باب نیست زیرا که واجبیت  
 در هر وعیدیکه بر کاره آمده که بنقل متواتر منقول گردد چنانکه واجب  
 نیست در حکم آن فعل و ازینجا ثابت شد که احادیث متضمنه وعید واجب  
 العمل است در مقتضیاتش باین اعتقاد که فاعلش متوعد علیه است بآن وعید  
 لکن بحوق وعید بسوی متوقف باشد بر شروط و آنرا موانع است و این  
 قاعده آشکار و ظاهریست و بامثله از آنجمله آنست که از آنحضرت صلوات  
 رسیده که فرمود لعن الله اکل الربا و موکله و شاهدیه و کاتبه و هم  
 صحیح شده است بغیریکه چه که ارشاد کرد و فرمود شده و وصاع را بیک صاع  
 دست بدست که انه عین الربا چنانکه گفته البربا لبرالاهایها الحدیث  
 و این موجب دخول هر دو نوع ربا که ربا بے فضل و ربا بے نسیم  
 باشد در حدیث است و کسانیکه قول نبوی صلوات الله علیه ان الربا فی النسبة باین  
 رسیده بیع و وصاع را بیک صاع ید آید حلال داشته اند مثل ابن  
 عباس و اصحاب ادریسی الصدعته همچو ابی اشعثا و عطا و طاؤس و سعید  
 بن جبیر و عمره و غیرهم از اعیان اهل مکرمه که صفوه است اندکلاً  
 و عملاً پس هیچ مسلمان را نمی رسد که اعتقاد کند بآنکه یکے را بعینه از ایشان  
 یا از کسیکه بر قدم ایشان رفته بر وجهی که تقلیدش روا باشد لعنت  
 آکل ربا رسیده چه ایشان این کار را بتاویل سابع فی آنجمله بر روی  
 کار آورده اند و همین است حال منقول از طائفه فضلاء اهل مدینه منوره

فان احادیث وعید واجب العمل است

در باره ایتان معاش با آنکه ابو داؤد از آنجناب صلعم روایت نموده  
 که در فرموده من اتی امرأة فی جبهها فهو کافر بما نزل علی محمد و درینجا  
 نمی رسد که مسلمانی با ستمگش پر دازد و گوید که فلان و فلان کافر بود  
 با نچه بر آنحضرت صلعم فرود آمده است و همچنین از آنحضرت صلعم ثابت شده  
 که لعنت کرد در خمر برده کس که آنها حاضر خمر و معتقد و شراب و غیر ایشان اند  
 و فرمود کل ثوب اسکر فهو خمر و فرمود کل مسکر خمیر عمر بر منبر نبوی صلعم  
 خطبه کرد و در میان مهاجرین و انصار ارشاد نمود الخمر ماخا صلا  
 العقل و او تعالی تحریم خمر نازل کرد و سبب نزولش آن بود که در  
 مدینه باده میخوردند و جز نصیغ شرابے دیگر نزد ایشان نبود و شراب  
 انگور نداشتند و مردم چند از افاضل امت در علم و عمل از اهل  
 کوفه اعتقاد دارند که نیست خمر مگر از انگور و آنچه جزاوست از بنبذ  
 عنب و تمر و غیره حرام نیست مگر مقدار یک سکر آرد و هر چه را حلال  
 اعتقاد کردند بیا شامیدند و درینجا نمی رسد که گویند که این باد  
 خواران مندرج اند زیر این وعید که گزشت بنا بر عذر یکیشان  
 راست و بدان تاویل حدیث کرده اند یا بنا بر موانع دیگر و همچنین  
 نمی رسد که گفته آید که آن شراب که ایشان خوردند خمر نیست که  
 شاربش ملعون است زیرا که ناگزیر است از دخول سبب قول عام  
 اندران و در مدینه خمر عنب نبود و آنحضرت صلعم لعنت کرده است بر  
 بائع خمر حالانکه بعض اصحاب او باده فروشی کردند تا آنکه این ماجرا  
 بعمر رضی الله عنه رسید فرمود قاتل الله فلانا المرعیلم ان رسول الله  
 صلعم قال لعن الله اليهود حومت علیهم الشحوم فما عوها و اکلوا ثمنها



و می نمیدانست که فروختن حی حرام است و مانع نشد عمر را علم او بعد  
 علم و سه از آنکه بیان جزاء این ذنب کند تا و سه و غیر و سه بعد  
 از رسیدن علم تا و سه باز مانند همچنین جناب رسالت صلعم عاصر  
 و معصرا لعنت نموده و بسیاری از فقهار عصر عنب از بر ا سه غیر  
 جائز گفته اند گو میدانسته باشد که نیت غیر آنست که انگور مذکور را  
 با و سه خواهد گرفت و این حدیث که از شدت نص است در لعن عاصر با وجود  
 علم با آنکه حکم در حق معذرت و تخلف است بسبب مانع و همچنین در چند حدیث  
 صحیح لعن و اصله و مستوصله آمده و بعض فقهار این را صرف نکرده داشته  
 اند و آنحضرت صلعم فرموده ان الذی یشرب فی اینة الفضة انما  
 یجرجر فی بطنه نار جهنم و از فقهار کسه است که این را مکروه و تنزیهی گفته  
 و کذا لك قوله صلعم اذ التقى المسلمان بسيفهما فالقاتل والمقتول في  
 النار که عمل برین حدیث در تحریم قتال مومنین بغیر حق واجب است  
 و ما معلوم داریم که اهل جمل و صفین زنها در نار نیستند زیرا که  
 ایشان را عذر قیام و یل بود و در قتال و حسنائی هست که مانع است از  
 عمل بر تقنا سه این حدیث و در حدیث صحیح آمده ثلاثه لا یجلبهم الله  
 لا یبصر الیوم یوم القیامة و لا ینزلیهم و لهم غذاب الیم و رجل علی فضل  
 ما عینفه ابن السبیل فیقول الله له الیوم امنعک فضلی کما منعت ما لم  
 تغل یدک و رجل با یع اماما لایا یبعه الا لدینا ان اعطاکا رضی وان  
 لم یعطه سخط و رجل حلف علی سلعة بعد العصر کاذ بالقد اعطی بها  
 اکثر مما اعطی و این وعید بزرگ است در حق مانع از آب زائد با آنکه  
 طائفه از علما تجویز کرده اند منع فضل ما پس این خلاف مانع ما از عقاود

تحریم این امور نیست در حالیکه متعجب بجد نیستیم و نه آمدن حدیث مانع ماست  
 از آنکه اعتقاد کنیم که تناول در آن معتد و درست این وعید لاحق حال  
 او نمیشود و فرمود آنحضرت صلعم لعن الله المحلل والمحلله و این حدیث  
 صحیح است و بغیر یکوجه از وسع صلعم و از اصحابش مروی گشته با آنکه  
 طائفه از علماء نکاح محلل را مطلقاً درست داشته اند و بعضی از ایشان  
 تصریحش نزد عدم اشتراط تحلیل در عقد کرده اند و اعذار ایشان درین  
 باب معروف است چه قیاس اصول نزد اول آنست که نکاح باطل نمیشود  
 بشرط چنانکه باطل نمیشود بجهالت احد العوضین و قیاس اصول نزد  
 ثانی آنست که عقود مجرده از شروط مقترنه میغیر احکام عقود نیست و  
 قائل این قول را حدیث مذکور نرسیده و همینست ظاهر زیرا که  
 کتب مقدمه ایشان متضمن این حدیث نیست و اگر بایشان می رسید  
 ذکرش میکردند و بدان اخذ می نمودند یا از آن جواب میگفتند یا  
 این حدیث بایشان رسید و تا ویش کرده اند یا اعتقاد ننشست نموده  
 یا نزد ایشان کدام معارض او بوده است و تا میدانیم که مثل ایشان  
 را این وعید نمی رسد اگر فعل تحلیل را با اعتقاد حل او برین وجه کرده  
 اند و این مانع با ازان نیست که تحلیل را سبب این وعید انگاریم اگر چه  
 در حق بعض اشخاص بنا بر فوات شرط با وجود مانع تخلف شده است و  
 همچنین استلحاق معاویه زید بن ربیع را که مولود بر فراش حارث  
 بن کلهه بود چه ابوسفیان میگفت که زید از نطفه اوست با آنکه رسول  
 خدا صلعم گفته است من ادعی الی غیر ابیه و هو یعلم انه غیر ابیه فالجنته  
 علیه حوام و فرمود من ادعی الی غیر ابیه او تولى الی غیر موالیه فعلیه



لعنة الله والملائكة والناس اجمعين لا يقبل الله منه صوابا ولا عدلا  
 واین حدیث صحیح است و حکم کرده که ولد فرزند راست و این حکم از احکام  
 جمع علیهاست و اما میدانیم که هر که منتسب شد بیوسه غیر آب که صاحب  
 فرزند است و در داخل است در کلام رسول خدا صلعم با آنکه تعیین احدی  
 باین وعید از غیر صحابه جائز نیست تا بصحابه چه رسد پس آنست که گفت که  
 این وعید لاحق بفلان است چه ممکن است که تضاد نبوت صلعم و حکم رسالت  
 با آنکه ولد فرزند راست بایشان نرسیده و اعتقاد کردند که اولاد کس  
 راست که مادرش از و سبب گشته و محمل سمیه مادر زید ابوسفیان  
 است زیرا که این قسم حکم بر بسیاری از مردم مخفی میماند لایسما قبل از  
 انتشار سنت با آنکه عادت جاهلیت همچنان بود یا جز آن از موانع مانع  
 مقتضای وعید آنست که سناتی بکنند که محوسیات نماید و غیر ذلک و  
 این باب واسع است در آن جمیع امور محرمه بکتاب و سنت می در آید  
 و میکه بعض اعیان امت را اوله تحریم نرسیده باشد و آنرا احتلال  
 کرده است یا اوله دیگر نزد ایشان معارض آن رسیده و آنرا را  
 روحان و پند از راه اجتهاد درین ترجیح بحسب عقل و علم خود چه تحریم  
 را احکام است از تا نیم و ذم و عقوبت و فسق و جز آن لکن آنرا شرط  
 و موانع نیز هست گاهی تحریم ثابت باشد و این احکام منتفی بود بنا بر  
 فوات شرط یا وجود موانع یا آن خود تحریم منتفی باشد در حق آنکس  
 با وجود ثبوتش در حق غیر او و تردید کلام بآن جهت کردیم که مردم را  
 درین مسئله و قول است یکدیگر که قول عامه سلف و فقها باشد آنست  
 که خدا را یک حکم است و هر که برخلاف آن رفته با جهاد و سابع و سخطی

معذورست یا باجور بیک اجر و برین تقدیر این فعل که متا و ل بعینه  
 آن فعل را بجا آورده حرامست لکن اثر تحریم بر وسه مترتب نمیشود  
 بنا بر عفو خدا از وسه لایکلف الله نفساً الا وسعها دیگر آنکه این کار در  
 حق وسه حرام نیست بنا بر عدم بلوغ دلیل تحریم تا او هر چند که در  
 حق غیر وسه حرام باشد پس نفس حرکت این کس حرام نبود و این  
 خلاف متقاربست مشابه اختلاف در عبارت و ممکنست که این چنین  
 در احادیث و عید نیز بگویند نزد مصادفت محل خلاف چه اهل علم صحیحند  
 بر احتجاج باین احادیث در تحریم فعل متوعده علیه خواه محل وفاق باشد  
 یا خلاف بلکه اکثر احتجاج با استدلال بدان در موارد خلاف میرود  
 لکن در استدلال بدان بر وعید وقتی که این احادیث قطعیه نباشد  
 اختلاف کرده اند علی ما ذکرناه اگر گویند چرا نگفتید که احادیث و عید متناول  
 محل خلاف نیست بلکه متناول محل وفاقست و هر فعل که فاعلش بر آن  
 ملعونست یا متوعده بفضب یا عقاب محمول باشد بر فعلی که اتفاقست  
 بر تحریم آن تا بعضی مجتهدین درین وعید نزد اعتقاد تحلیل آن فعل  
 داخل نشوند بلکه مستقده بلغست از فاعل چه امر فاعل همان معتقدست  
 و معتقد را وعید لعن یا غضب بطریق استلزام لاحق شده گوئیم خوب  
 ازین سوال بچیند وجهست اینکه نفس تحریم ثابتست در محل خلاف  
 یا ثابت نیست پس اگر هیچگاه ثابت در محل خلاف نیست لازم آید که حرام  
 نباشد مگر آنچه اجماع کرده اند بر تحریم آن و هر چه در تحریمش خلاف  
 است حلال باشد و این مخالف اجماع امت و معلوم البطلانست باصطفا  
 از دین اسلام و اگر ثابتست اگر چه در یک صورت باشد پس مستحل

در  
 در  
 در

در



این فعل محرم را از مجتهدین ذم محلل و فاعل و عقوبت آن حرام لاحق  
 شود یا نه اگر گویند لاحق میشود یا گویند لاحق نمیشود بهر حال این تحریم  
 ثابت است در حدیث و عید اتفاقاً و وعید ثابت در محل خلاف است  
 علی ما ذکرناه من التفسیر بلکه وعید بر فاعل آمده و عقوبت محلل حرام  
 در اصل اعظم تر از عقوبت فاعل اوست بدون اعتقاد و چون جائز  
 شد که تحریم ثابت باشد در صورت خلاف و محلل مجتهد را عقوبت  
 احلال آن حرام لاحق نشود زیرا که وے در آن معذور است پس  
 عدم کسوف و عید آن فعل بفاعل اولی و احری است و چنانکه ذم  
 مجتهد زیر حکم این تحریم از ذم و عقاب و جز آن لازم نیامده  
 همچنین دخول اوزیر حکم و عید لازم نمی آید چه نیست و عید مگر نوعی  
 از ذم و عقاب پس اگر دخول اوزیر این جنس جائز باشد پس آنچه  
 جواب از بعض انواع اوست همان جواب از بعض دیگر است و فرق  
 بقوت ذم و کثرت آن یا شدت عقوبت و خفت آن معنی نیست زیرا که  
 معذور در تلبیل ذم و عقاب درین مقام همچو معذور در کثیر اوست  
 چه مجتهد را نه تلبیل آن لاحق میشود نه کثیر آن بلکه آنچه لاحق حال او میشود  
 ضد این معنی است که اجر و ثواب باشد و هم آنکه حکم فعل جمع علیه باشد  
 یا مختلف فیه بنا بر امور خارجه از فعل و صفات فعل و این امراضانی  
 هستند بحسب عروض عدم علم و بحسب لفظ عام که مراد بدان خاص باشد  
 بعض اهل علم پس لابد است از انصب دلیل دال بر تخصیص خواه مقرر باشد  
 بخطاب نزدیک سیکه تاخیر بیان را جائز ندارد و خواه موسع باشد در  
 تاخیر تا حین حاجت نزد جمهور و شک نیست که مخاطب بدان در عهد است

صلح محتاج بودند بسوی معرفت حکم خطاب پس مراد بلفظ عام در لغت اکل  
 ربا و محلل و نحوها اگر جمیع بر تحریم اوست و معلوم نمی تواند شد مگر بعد  
 موت جناب نبوت صلوات در جمیع افرادش تکلم کرده است در این صورت  
 لازم آمد که آنحضرت صلوات تاخیر بیان کلام خود فرمود تا آنجا که جمیع است  
 در جهه افرادش کلام کند و این جائز نیست سوّم آنکه خطاب امت باین  
 کلام از براسه آنست تا امت حرام را شناخته از ان اجتناب ورزد  
 و در اجماع خود دستند شو بسوی آن و در نزاع با جمعی خود بیان  
 احتجاج کند پس اگر صورت مراده چیزه باشد که بران اجماع کرده اند  
 فقط باید که علم بمراد موقوف باشد بر اجماع و احتجاج بدان قبل از  
 اجماع صحیح نبود پس مستند نباشد براسه اجماع چه مستند اجماع را واجب  
 است که متقدم بود بران و تاخر او از ان ممتنع باشد که مفسی است  
 بسوی دور باطل چه درین هنگام اهل اجماع را استدلال بحدیث  
 بیج صورت ممکن نشود تا آنکه دریابند که همان صورت مراد بوده است  
 و تمیذاند که آن صورت مراد است تا آنکه اجماع کنند پس استدلال  
 موقوف باشد بر اجماع یک پیش از وی بود و اجماع موقوف باشد بر  
 استدلال لیکه قبل اوست و متنی که مستند ایشان حدیث بود و شش موقوف  
 باشد بر موقوف علی نفسه و وجودش ممتنع بود و در محل خلافت حجت  
 نگر و در زیر آکه وارد نشده است و این معطل کردن حدیث است از  
 دلالات بر حکم در محل وفاق و خلافت و این مستلزم آنست که بیج  
 شئ از نصوص که در ان تغلیظ بر کلام کارست افاده تحریم آن کار  
 نکند و این باطل است قطعاً چهارم آنکه این معنی مستلزم آنست که بیج شئ



ازین احادیث احتجاج نکنند مگر بعد از علم بآنکه امت اجماع کرده است بر آن  
 صورت و درین هنگام صدر اول را جائز نباشد که بآن احادیث  
 احتجاج نمایند بلکه هر که آنرا از زبان رسالت گوش کرده است و از دهن  
 نبوت صلعم شنیده ویرانیز احتجاج بدان جائز نبود و بر هر که مثل  
 این حدیث آید و واجب است که بران عمل نکند اگر چه بسیاری را  
 از علما عامل بهم بران یافته باشد و معارض آن ندانسته مگر وقت که بحث  
 کند از آنکه در اقطار ارض کس هست که خلاف آن نموده چنانکه احتجاج  
 در سلسله اجماع جائز نیست مگر بعد از بحث تمام و درین هنگام کارخانه  
 احتجاج بحدیث رسالت صلعم بجز و خلاف یک از مجتهدین از مهم بیفتد و قول  
 یک مبطل کلام رسول صلعم شود و حال آنکه موافقتش با قول رسول صلعم  
 مستحق است و چون این یک کس خطا کند خطا او مبطل کلام حق پناه  
 صلعم گردد و این همه باطل است بالفرض و اگر گویند که احتجاج بحدیث  
 نیست مگر بعد علم باجماع پس دلالت نصوص موقوف آید بر اجماع و  
 این خود خلاف اجماع است و درین صورت نصوص رایج دلالت باین  
 نمی ماند چه معتبر اجماع است و نفس عدیم التاثر آمد و اگر گویند احتجاج  
 بحدیث میشود مگر آنکه وجود خلاف معلوم شود پس قول یک از امت  
 مبطل دلالت نفس آید و این نیز خلاف اجماع است و بطلانش باضطر  
 از دین اسلام معلوم میشود آنچه در شمول خطاب اعتقاد جمیع امت از  
 براسه تحریم شرط است یا اعتقاد علما کتفی است اگر نخستین است استدلال  
 بر تحریم با حدیث و عید جائز نیست تا آنکه بدانیم که همه امت تا آنکه  
 نتواند یا ابتدگان بودی بعیده و در آیدگان در اسلام از مدت قریبه

هم اعتقاد دارند بر آنکه این فعل محرم است و این رایج مسلمان بلکه  
 عاقل نگوید چه علم باین شرط معذور است و اگر اعتقاد علماء را مکتفی گویند  
 گفته آید که شما اجماع علماء را شرط کرده اید از براسه حذر از شمول  
 وعید بعض مجتهدین هر چند که محظی باشد و این بعینه موجود است در  
 سیکه دلیل تحریم را از عامه نشنیده زیر آنکه معذور شمول لعنت آن  
 فعل همچو معذور شمول لعنت این فعل است و آرزین التزام لازم نمی آید  
 که چنین گویند که این کار از اکابر است و فضلا صدیقین آمده است  
 و این فعل از اطراف است بوده چه افتراق این هر دو باین وجه  
 مانع از اشتراک این هر دو درین حکم نیست زیرا که او تعالی چنانکه  
 مجتهد را نزد خطا می بخشد جاہل را نیز دم تصور مغفرت می فرماید و او  
 تعلم ممکن نشد بلکه آن مفسده که یکے را از عامه بفعل محرم که تحریمش نمیداند  
 و تحریم آن نتوانست بسیار کمتر از مفسده ایست که ناشی شده است  
 از احلال بعض ائمه محرم شارع را و در عالم است به تحریم آن و تحریر  
 ممکن نشد و لهذا گفته اند پیر بیزید از لغزش عالم که چون و بلفزد  
 عالمی و جهانی بلفزد و ابن عباس گفته ویل للعالمین الاتباع و چون  
 این خطا معفو باشد با وجود عظم مفسده ناشیه از فعل او پس اگر عفو  
 از دیگرے با وجود خفت مفسده فعل او صورت گیرد او ولی ترست از  
 افتراق هر دو بوجه دیگرست و آن این است که انیکس اجتهاد کرد و با جهل  
 خود چیزے بگفت و او را از نشر علم و احیاء سنت چیزے بست که این  
 مفسده در آن منغم میشود و حق تعالی میان این هر دو باین وجه  
 فرق فرموده و مجتهد را بر اجتهاد او و عالم را بر علم او ثوابی بخشیده که

از مفسده علم کمترست از مفسده فاضل



این جاہل در ان انباز و شریک او نیست پس این جاہل و این  
 مجتہد ہر دو شریک اند در عفو و مفترق اند در ثواب و وقوع عقوبت  
 بر غیر مستحق ممتنع است جلیل باشد یا حقیر پس لا بد است اخراج این متبع  
 از حدیث بطریقیکہ شامل ہر دو قسم باشد ششم آنکہ بعض احادیث  
 و عید نص است در صورت خلاف مثل لعنت محلل لہ و بعض اہل علم  
 میگویند کہ این کس آثم نیست در بیچ حال بنا بر آنکہ آن تحلیل رکنی  
 در عقد اول نبود بیچ صورت تا آنکہ تو ان گفت کہ ملعون شد  
 باعتقاد و جوہ و فاجتہیل پس ہر کہ اعتقاد کرد کہ نکاح اول صحیح است  
 اگر چہ شرط باطل شد و زن حلال است ثانی راوی آن ثانی را  
 از اثم مجرود ساختہ بلکہ محلل را نیز بچنین زیراکہ وے یا ملعون است  
 بر تحلیل یا بر اعتقاد خود کہ جوہ و فاجتہیل مقرون بعقد دارد  
 فقط یا بر ہر دو تقدیر پس اگر اول است یا ثانی غرض حاصل شد  
 و اگر ثانی است پس ہمین اعتقاد موجب لعنت است خواہ انجا تحلیل حاصل  
 شد یا نشد و درین ہنگام انچہ در حدیث مذکور است سبب لعنت  
 نشد و وے متعرض سبب لعنت نگردد ویدہ و این باطل است باز این  
 معتقد جوہ و فاجتہیل است خود بروے لعنت نیست و اگر عالم  
 است بعد م و جوہ آن پس محال است کہ معتقد جوہ شود مگر آنکہ  
 مراغم رسول صلعم گردد پس کافر شود و معنی حدیث عود کند بسوسے  
 لعنت کفار و کفر را اختصاصی بانکار این حکم جزئی نیست کہ مختص  
 باشد بدان نہ بغیر او و این بمنزلہ کسی است کہ میگوید لعن اللہ من  
 کذب الرسول فی حکمہ بان شرط الطلاق باطل فی النکاح باز این کلام

عام است بعموم لفظی و معنوی و هو عموم مبتدئ و محل مثل این عموم  
 بر صدور نادره جائز نیست زیرا که کلام مذکور باز عود میکند همچو تاویل  
 ماول قول آنحضرت را صلعم ایما امراته تلحت نفسها من غیر اذن و لیها  
 بر مکاتبه و بیان ندرتش این است که مسلم جاہل داخل نشود و در حدیث  
 و مسلم عالم بعدم و خوب و فابا این شرط اشتراطش با عقاد و خوب و فابا  
 بدان نمیکنند مگر آنکه کافر باشد. و کافر نکاح اسلام نمیکند مگر آنکه منافق  
 باشد و صد و مثل این نکاح برین وجه از آنند نادر است است اگر  
 گویند که مثل این صورت نزدیک نیست که بدل تکلم گزرد و گوئیم قائل  
 صادق است و ذکر دلائل کثیره اش در غیر این موضع کرده ایم بآنکه  
 این حدیث قصد محلل قاصد میکند اگر چه اشتراطش نکرده و همچنین  
 و عید خالص از لعنت و نار و جز آن در جاها منصوص آمده با وجود  
 خلاف در آن مثل حدیث ابن عباس مرفوعاً لعن نر و امارات القبور  
 و المتخذین علیها المساجد و السجج ترندی گفته این حدیث حسن است  
 و بعضی رخصت داده اند در زیارت نساء و بعضی آنرا مکروه گفته  
 و حرام نساخته اند و حدیث عقبه بن عامر از آنحضرت صلعم لعن الله الذین  
 یأتون النساء فی محاشین و حدیث انس یرفعه الجالب مردی و المختل  
 ملعون و حدیث ثلاثه لا یکلهم الله و لا ینظر الیهم یوم القیامة الخ پیشتر  
 و در آن ذکر مانع از فضل ما است و باین خمر را لعنت کرده حال آنکه بعضی  
 متقدمین آنرا فریخته اند و بغير یک وجه مرفوعاً مردی شده من جرد  
 از آنرا خیلاء لم ینظر الله الیه یوم القیامة و فرمود ثلاثه لا یکلهم الله و  
 لا ینظر الیهم یوم القیامة و لا ینزلهم و لهم عذاب الیم المسبل المنان



والمنفق سلفه بالخلف الكاذب با آنکه طائفه از علما میگویند که جز بواسطه  
 از براسه خیلا مکره است نه حرام و همچنین قول و صلعم لعن الله المصلته  
 و الموصوله و این از اصح اعانیه است و در وصل شرع خلاف معرون  
 است و کذاک قول صلعم ان الذین یثوب فی انیة الفضة انما یجوز فی بطن  
 ناس جهنم و بعض علما این را حرام نمیدانند بفقہ آنکه واجب عموم قائم  
 است و معارض مذکور صالح تعارض نیست چه غایبش آنست که گویند  
 محل آن بر صورت وفاق و خلاف مستلزم دخول بعض غیر مستحق  
 لعن اندران است پس گفته آید که چون تخصیص بر خلاف اصل است  
 اکثر هم بر خلاف اصل باشد و هر که معذور است بجهل یا باجهت یا تقلید  
 و سستی است ازین عموم با آنکه حکم شامل غیر معذورین است بجهت شمول  
 آن از براسه صورت وفاق زیرا که این تخصیص قلیل تر است پس اولی تر  
 باشد بضم آنکه چون لفظ را بر معنی محل کنیم متضمن باشد ذکر سبب لعن یا  
 و حکم از سبب بنا بر مانع متعلق ماند و شک نیست که هر که وعده کرد یا وعید  
 نمود بر و س لازم نیست که هر که وعده کرد یا وعید در مانع و س متعلق شده  
 است او را سبب کند بنا بر معارض پس کلام باری باشد بر سبب صواب  
 مکر و قیته که لعن را بر فعل جمع علی التقریم زود آریم یا سبب لعن همان  
 اقسا و مخالف اجماع باشد و سبب آن لعن در حدیث غیر مذکور بود با آنکه  
 این عموم را چاره نیست از تخصیص نیز و چون تخصیص لابد آمد بر هر دو  
 تقدیر پس التزامش بر اول اولی تر است بنا بر موافقت وجه کلام و  
 نلو او از اخباری هم آنکه موجبش بین نفی تناول لعن است م معذور  
 را و گزشت که مقصود از احادیث و عید بیان این معنی است که آنفعل

سبب این عقوبت است پس تقدیر چنین باشد که این فعل سبب لعن است اگر گویند  
 که اگر چه ازین معنی لازم نمی آید تحقق حکم در حق هر کس لکن سبب لازم می آید  
 و قیام سبب را چون حکم تابع نشود و در حق نیست و در ماضی تقدیر کرده ایم  
 که ذم لایق حال مجتهد نمی شود تا آنکه میگوئیم که محل حرام اعظم است در انتم  
 از فاعل او و معذرا معذور و مست و درست اگر گویند معاقبت است زیرا که فاعل  
 حرام یا مجتهد است یا مقلد او و هر دو از عقوبت خارج اند گوئیم جواب بپسند و جهت  
 یکی آنکه مقصود در اینجا بیان این امر است که این فعل مقتضی آن عقوبت است  
 خواه فاعلش یافته شود یا یافته نشود و چون فرض کنند که آنرا فاعل نیست  
 و حال آنکه شرط عقوبت در آن منتفی است یا مانعی بدان قائم است پس این  
 معنی در محرم بودن آن فعل قایم نبود بلکه ما میدانیم که آن فضل محرم است تا هر که  
 را تحریش بسین گذشته است از آن پرهیز کند و فاعل آنرا از طرف خدا قیام  
 عذر باشد و این بدان ماند که صفای حرام اند اگر چه مکر میشوند باجتناب  
 کبائر و همین است شان جمیع محرمات مختلف فیها که بیان حرم بودن آن نموده اند  
 گو فاعل آن از راه اجتهاد یا تقلید معذور داشته شود و این حال مانع  
 ما از اعتقاد تحریش نیست دیگر آنکه بیان حکم سبب زوال شبهه مانع از حقوق  
 عقاب نیست چه عذر حاصل است باعتقاد و مقصود نه بقار اوست بلکه مطلوب  
 زوال اوست بحسب امکان و اگر این امر نمی بود علم واجب نمیشد و ترک مردم  
 بر جهل بهتر میشد از براس آنها و ترک بیان دلائل مسائل مشتبّه بهتر از  
 بیانش میشد سوّم آنکه بیان حکم و وعید سبب ثبات مجتهد است بر اجتناب  
 از آن و اگر چنین نمی بود عمل بر آن مستتر میشد چهارّم آنکه این عذر عذر  
 نمی تواند شد مگر همراه بحر از ازاله آن ورنه و سیکه انسان تمکن شود از



معرفت حق و دوران تقصیر نماید معذور نباشد چنانکه در مردم کس باشد که آن  
 کار میکند و و سه غیر مجتهد است با اجتماع یکدیگر بیخ اوست یا غیر مقلد است بتقلید بیخ  
 پس درین قسم قیام سبب و وعید بدون این مانع خاص باشد و فاعلش متعرض  
 و وعید است و وعید لاحق اوست مگر آنکه مانعی دیگر از توبه یا حسنات ماسی او  
 شود و ادغیر ذلک باز در اینجا کار نمی مضطرب است که گاهی انسان اجتماع یا  
 تقلید خود را مباح کند آن فعل گمان میکند و دوران گاهی مصیبت است  
 و گاهی محظی و لکن و میکه تحریمی حق کند و اتباع هوی صاد و سه از ان  
 نباشد و کایلف الله نفسا لادرسعها و هم آنکه بقار این احادیث بر مقتضیات اثر  
 مسلم و دخول بعض مجتهدین زیر وعید است اگر چه بر هر دو تقدیر لازم آید  
 یعنی حدیث سالم است از معارض پس عمل بران واجب باشد بیا نش نیست  
 که بسیاری از ائمه تصریح کرده اند بآنکه فاعل صورت مختلف فیها ملعون است  
 منهم عبد الله بن عمر رضی الله عنهما و سه را پرسیدند از کسیکه بزنی گرفت  
 زنی را تا حلاش سازد و زن این ماجرا ندانست و نه زوج او پس گفت  
 که این سفاح است نکاح نیست لعن الله ائمه و المحمل له و این محفوظ است از  
 رضی الله عنه بغیر کیوجه و هم محفوظ است از غیر و سه منهم الامام احمد بن حنبل  
 چه و سه گفته است که چون اراده اطلاق کرد محمل شد و محمل ملعون است و  
 این منقول است از جماعات ائمه در صور کثیره از صور خلاف در نحو و با و غیره  
 پس اگر لعنت شرعی و جز آن از وعید تناول نبود مگر محل و فاق را لازم  
 آید که ایشان لعنت کردند که را که لعنت کردن بر و سه جائز نیست پس  
 مستحق باشند و وعید را که در غیر یک حدیث آمده است مثل قوله صلعم  
 لعن المسلم لقتله و قوله فيما رواه عنه ابن مسعود سباب المسلم فسوق و قتاله كفر

منفق علیها و عن ابی الدرداء انه سمع رسول الله صلی الله علیه و آله یقول ان الطعائین و اللعائین  
 لا یكونون یوم القیامة شفعا ولا شهداء و عن ابی هریرة ان رسول الله  
 صلی الله علیه و آله قال لا ینتفی لصدیق ان یتکون لعانا و رواها مسلم و عن ابن مسعود یرفعه  
 لیس المؤمن بالطعان و لا بالعان و لا الفاحش و لا البذی و رواه الترمذی و قال  
 حدیث حسن و در اثر دیگر آمده است ما من رجل یلعن شیئا لیس له باهل  
 الا جاءت اللعنة علیه این است و عید های که در باره لعن آمده تا آنکه گفته  
 اند هر که لعنت میکند چیز سے را که اهل آن نیست خود آن کس ملعون میشود  
 و این لعن فوق باشد و مخرج صاحب خود از مرتبه صدیقیت و شفاعت و  
 شهادت و حدیث تناول کسست که لعن غیر اهل است پس وقتی که فاعل  
 مختلف فیه داخل درین نص نیست اهل آن نباشد و لعن او مستوجب این  
 و عید گردد و تجهد اینکه دخول محل خلافت درین حدیث می بیند در خود  
 این و عید باشند و چون محذور ثابت است بر تقدیر اخراج محل خلاف و  
 تقدیر باقیایش پس معلوم شد که آن محذور نیست و نه مانعی از استدلال  
 بحدیث است و اگر بریکه از هر دو تقدیر محذور ثابت نیست پس خود محذور  
 لازم نمی آید و این با نجهت است که چون تلازم ثابت شد و معلوم گردید  
 که دخول ایشان بر تقدیر وجود مستلزم دخول ایشان بر تقدیر عدم است  
 پس ثابت یکس از دو امر باشد یا وجود ملزوم و لازم که آن دخول ممکنان  
 است یا عدم لازم و ملزوم که آن عدم دخول جمیع است چه نزد وجود ملزوم  
 وجود لازم لازم باشد و نزد عدم ملزوم عدم لازم لازم آید و اینقدر در الباطل  
 سوال کافی و بسند است و لکن آنچه اعتقاد داریم آنست که واقع عدم دخول ایشان است  
 بر هر دو تقدیر علی ما تقرر و وجوبش این است که دخول زبیر و عید شرط است بعدم



عذر در فعل فاما معذور بگذر شرعی پس وعید به بیج حال تناول اذیت  
 و مجتهد معذور است بلکه ما جو پس شرط دخول در حق و سه نفعی است پس  
 داخل نباشد خواه اعتقاد بقرار حدیث بر ظاهر کند یا خلافی نماید که در آن  
 معذور داشته میشود و در هذا الزام <sup>مفح</sup> لا یجید عنه الا الی وجه واحد  
 و آن یک وجه این است که سائل گوید من مسلم میدارم که از علماء مجتهدین  
 کس هست که معتقد دخول مورد خلاف در نصوص و وعید است و ایضا میکند  
 بر مورد خلاف بنا بر این اعتقاد خود پس لعنت میکند مثلاً کس را که آن کار  
 میکند لکن و سه مخفی است درین اعتقاد و خطاے که در آن معذور است و ابر  
 حی یا بد بر آن پس داخل نشود در وعید کسیکه لاعن یعنی حق است به اعتقاد  
 این وعید نزد ما محمول است بر لعن محرم بالاتفاق پس هر که لعن محرم متفق  
 علیه کرده معترض شد وعید مذکور را بر لعن و چون لعن از موارد  
 اختلاف است داخل نشود در احادیث وعید چنانکه فعل مختلف در حل  
 و لعن فاعلش داخل نیست در احادیث وعید پس چنانکه محل خلاف خارج  
 شد از وعید اول همچنان خارج شد محل مذکور از وعید ثانی پس اعتقاد  
 ما آنست که احادیث وعید در هر دو جانب شامل محل خلاف نیست نه در  
 جواز فعل و نه در جواز لعنت فاعل او خواه اعتقاد جواز فعل کنیم یا عدم  
 جواز او تا بر هر دو تقدیر لعنت فاعلش و لعنت لاعن فاعلش جائز نمیداریم  
 و نه فاعل و لاعن را داخل میگوئیم در حدیث وعید و نه بر لاعن اغلاط  
 میکنیم همچو کسیکه او را معترض وعید بلکه لعنت حی بیند و این در باره کس است  
 که فعل مختلف فیه منجمله مسائل اجتهاد میکند و ما معتقد خطاے و نیم در آن فعل  
 چنانکه اعتقاد خطاے بیج داریم زیرا که در محل خلاف سه مقاله است یک قول

بجواز دوم قول بتحریم سحوق و عید سوم قول بتحریم خالی ازین و عید  
 شدید و مختار ما همین قول ثالث است بنا بر قیام دلیل بر تحریم فعل و تحریم  
 لعنت فاعل مختلف فیه یا اعتقاد این معنی که حدیث وارد در توعده فاعل  
 و توعده لاعن شامل این هر دو صورت نیست و سائل را توان گفت اگر  
 جائز داری که لعنت این فاعل از سائل اجتهاد باشد جائز است که بظن  
 نفی بران استدلال رود زیرا که درین دم امان از اراده محل  
 خلاف از حدیث و عید نیست بلکه متقنا اراده اش قائم است پس عمل بر آن  
 واجب باشد و اگر تجویز نمیکنی که از سائل اجتهاد باشد پس لعنت محرم بود  
 به تحریم قطعی و شک نیست که لاعن محرم به تحریم قطعی داخل است در و عید  
 وارد در حق لاعن هر چند که متناوالتی <sup>چون</sup> یکدیگر بعضی سلف صالح را لعن میکنند  
 پس ثابت شد که دور لازم است خواه تحریم لعنت فاعل را مختلف فیه قطعی  
 دانند یا اختلاف را دران جائز دارند و این اعتقاد که ذکر کردیم دافع  
 استدلال نفی و عید بر هر دو تقدیر نیست و این بن و آشکار است  
 و نیز اورامی توان گفت که مقصود ما باین وجه نه تحقیق تناول و عید  
 از براس محل خلاف بلکه مقصود تحقیق استدلال بحدیث و عید است بر محل  
 خلاف و حدیث مفید هر دو حکم است که تحریم و عید باشد و آنچه تو ذکر  
 کرده آن متعرض نیست مگر نفی دلالت را بر و عید فقط و نیست مقصود بدان  
 مگر بیان دلالتش بر تحریم پس چون التزام کردی که احادیث متوعده  
 لاعن متناول لعن مختلف فیه نیست باقی نماند در لعن مختلف فیه دلیل بر  
 تحریم آن و لعن مختلف فیه که ما در صدر و آئیم که تقدم چون محرم نباشد  
 جائز خواهد بود و می توان گفت که هر گاه دلیل بر تحریمش تایم نیست اعتقاد



تحریرش جائز نباشد حال آنکه متقنی جو ازش قائم است که آن احادیث  
 لاعنه فاعل آن فعل باشد و علماء اختلاف کرده اند در جو از لعنت او و  
 برین تقدیر وسیله بر تحریم لعنتش موجود نیست پس عمل بر دلیل متقنی جو از  
 لعن و س که سالم از معارض است واجب باشد و این حال بطل سوال است  
 چه دوران امر بر اسائل از جهت آخری است و این دور دیگر نیاید مگر آنست  
 که عامه نصوص محرمة لعن متضمن وعید است پس اگر استدلال بنصوص وعید  
 بر محل خلاف جائز نبود استدلال بدان بر لعن مختلف فیه هم جائز نباشد  
 کما تقدم و اگر گویند که ما استدلال می کنیم بر تحریم این لعنت با جماع گفته شود  
 که اجماع منقده است بر تحریم لعنت معین از اهل فضل و امانت موصوفین  
 شناخته که دوران خلاف بوده است و گذشته که لعنت موصوفین مستلزم  
 اصابت هر واحد از افرادش نیست مگر آنکه شرطهای یافته شود و موانع از  
 بیان بر خیزد حال آنکه حال این چنین نیست و نیز مسائل را می توان گفت  
 که چنانکه ادله داله بر منع محل این احادیث بر محل خلاف مقدم گشته و اینجا  
 نیز وارد میشوند و این ادله بطل سوال مذکور اند درین مقام چنانکه  
 مبطل اصل سوال اند و این نه از ان باب است که دلیل را مقدمه از  
 مقدمات دلیل دیگر سازند تا آنکه با این همه تطویل میتوان گفت که این  
 یک دلیل بیش نیست چه مقصود از ان بیان محذور منطون است و آن بر  
 هر دو تقدیر لازم می آید پس محذور نبود بلکه دلیل باشد که بر اراده  
 محل خلاف از نصوص و بر نبودن محذور اندران دلالت نموده و یجوز  
 دلیل بر مطلوب مقدمه که دران دلیل مطلوب دیگر باشد مستنکر نیست اگر چه  
 هر دو مطلوب متلازم باشند یا از وجهی آنکه علماء متفق اند بر وجوب عمل

بر احادیث و وعید که اقتضای تحریم می کنند و جزین نیست که خلاف بعض  
 در عمل با حاد اوست در وعید با مخصوص فاما در تحریم پس خود در آن  
 خلافی معتد محسوب نیست و ما زان بعضی علماء صحابه و تابعین و فقهاء در  
 خطاب و کتاب احتجاج کرده اند بان احادیث در موارد خلاف و غیره  
 بلکه چون در حدیث و وعید باشد این ذعید ابلغ بود در اقتضای  
 تحریم چنانکه دلها می شناسند و گذشته تینبه بر رجحان قول کسیکه عمل  
 میکند بدان در حکم و اعتقاد و وعید و این قول جمهور است و برین تقدیر  
 سوال مخالف جماعه در خورد قبول نباشد و تا از دهم آنکه نصوص و وعید  
 از کتاب و سنت بسیار و بشمار است و قول بموجب آن واجب باشد  
 بوجه عموم و اطلاق بدون آنکه شخصی از اشخاص معین کرده آید و گفته  
 شود که آن ملعون است یا منضوب علیه یا سستی نار لایسا و میگوید آن شخص  
 را فضائل و حسنات باشد چه سواست پیغمبر ان هر که هست بروی صفات  
 و کبار هر دو جائز است با امکان این معنی که آن شخص صدیق یا شهید  
 یا صالح باشد زیرا که پیشتر گزشت که موجب ذنب گاهی از وی متخلف  
 میشود بتوبه یا استغفار یا حسنات ناحیه یا مصائب مکرره یا شفاعت مقبوله  
 یا محض شیت رب و رحمت حق پس چون بموجب قول او تعالی ان الذین  
 یا کون اموال الینامی ظلما انما یا کون فی بطونهم نار و سیصلون سعیرا  
 و قوله تعالی و من یعص الله و رسوله و یتعد حد و لا یدخله نار اخلدا  
 فیها وله عذاب مهین و قوله تعالی و لا تا کلو اموالکم بیکرم بالباطل الا  
 ان تکون تجارۃ عن تراضی منکم و لا تقتلوا النفسا کما ان الله کان بکم رحیما  
 و من یفعل ذلک عدوانا و ظلما ف سوف نصلیبه نار و کان ذلک علی الله یسیرا



وجز آن از آیات و وعید قائل شویم یا بموجب قول و صلعم لعن الله  
 من شرب الخمر و عرق و الدبیه او من غیر صنایع الارض او لعن الله السارق  
 او لعن الله اکل الربا و موکله و شاهدیه و کاتبه او لعن الله لای الصدقة  
 و المعتدی فیها او من احدث فی المدينة حدثا او من اوی محدثا فعليه  
 لعنة الله و الملائکة و الناس اجمعین او من جرّ ازاره بطراً لم ينظر الله الیه  
 یوم القيامة او لا یدخل الجنة من کان فی قلبه مثقال ذرّة من کبر او من  
 عشنا فلیس منا او من ادعی الی غیر ابيه او تولى غیر موالیه فالجنة علیه حرام  
 او من حلف علی یمین کاذبة ليقطع بها مال امرء مسلم لقی الله وهو علیه  
 غضبان او من استحل مال امرء مسلم یمین کاذبة فقد اوجب الله له النار  
 و حرم علیه الجنة او لا یدخل الجنة قاطع رحم و جز آن از احادیث  
 و وعید قائل شویم جائز نیست که شخصی را از فاعلین این افعال معین کنیم و گوئیم  
 که این معین را این وعید لاحق حال شده زیرا که تو به ممکن است و همچنین  
 جز آن از مسقطات عقوبت و جائز نیست که بگوئیم این کار مستلزم لعن مسلمین  
 یا لعن امت رسول امین صلعم یا لعن صدیقین یا صاحبین است چه گفته میشود که  
 از صدیق و صاحب چون بعض این افعال صادر میشود لابد است از مانعی  
 که منع میکند از حقوق و وعید با قیام سبب آن پس فعل این امور از کسیکه  
 آنها را سبب گمان میکند با جهاد یا تقلید یا نحو آن غایتش این است که نوعی  
 باشد از انواع صدیقین که حقوق و وعید با ایشان ممنوع است بنا بر مانع چنانکه  
 حقوق و وعید بوسه ممنوع است بنا بر تو به یا مسمات ماحیه یا جز آن و این  
 سبیل است که سلوک آنها واجب است چه ما سوا سبیل این سبیل دو طریق  
 جنبش است یکی قول بلحوق و وعید بهر فرد از افراد بعینه و دعوی این

که این کار بموجب نصوص خدا یا رسول مختارست و این بدترست از قول  
 خوارج که بد نوب تکفیر مسلمان می کنند و از قول معتزله و غیرهم و فساد این قول  
 معلومست با فطرار و ادله این فساد معلومست در غیر این موضع و دوم  
 ترک قول و عمل بموجب آن نصوص و دعوی این معنی که قول بموجبش سزا  
 طعنست در حق کسیکه راه خلاف آن سپرده و این ترک بسوسه ضلالت  
 حقوق باطل کتابین می کشد که اجبار و ربوبان خود را رباب گرفته اند  
 و خدا را گزاشته زیرا که آنحضرت صلعم فرموده است لعیبید و هم و لکن  
 احوالهم الحرام فابتعوه و حرموا علیهم الحلال فابتعوه هم و این منقضیست  
 بسوسه طاعت مخلوق و رعیت خالق و نیز منقضیست بسوسه قبح عاقبت و  
 سورتاویل مفهوم از فحواست قول او تعالی اطیعوا الله و اطیعوا الرسول  
 و اولی الامر منکم فان تنازعتم فی شئی فردوا الی الله و الرسول ان کنتم  
 تؤمنون بالله و الیوم الآخر ذلک خیر و احسن تاویلا و بسیارست که علماء  
 اختلاف میکنند پس اگر هر خبر که در آن تغلیظست مخالفی خلاف آن کند قول  
 بتغلیظی که در آن حدیثست ترک کرده آید یا عمل بر آن مطلقا گذشته شود  
 و ازین محد و رانچه اعظم تر ازانست یعنی وصف بکفر و بیروق از دین لازم  
 آید و اگر این محد و رانچه اعظم تر از ما قبل نباشد بارے خود ازان کتیرست  
 پس ناگزیر آید که ایمان تمام کتاب آریم و اتباع جمیع ما انزل الینا من ربنا  
 نمایم و این نکتیم که ایمان بعض کتاب راست سازیم و بعض آن کافر و منکر  
 شویم و دلهاے اماز برای اتباع بعض سنت نرم شود و از قبول بعض حدیث  
 بحسب عادات و ابوار بگریزم و نفور گردیم که این معنی خروجست از راه راست  
 بسوسه راه منضوب علیهم و راه ضالین و الله یوفقنا لما یحب و یرضاه من القول



والعمل فی خیر و عافیه لنا و لجمیع اخواننا المسلمین این است آنچه در رفع ملامت  
از ائمه اعلام ذکر کرده و خلاصه کلام درین مقام آنست که لعن و طعن جانان  
در حق ائمه اسلام خواه از مقلدان در باره محمد ثانی باشد و خواه از تبعان  
در باره مجتهدان متوجه بد و امرست یکے ترک تقلید ائمه و این ترک را موجب  
سوزنن تارک در حق امام شناسند و مثل اوست طعن غیر مقلدان بر مقلدان  
در ترک عمل بحدیث صحیح که مخالف قول ائمه مجتهدین است و این را نیز منجر بسوی  
ائمه خود دانند و حران بنا سب و شتم مخالفان خودی نمایند دیگر طعن و  
لعن در باره فعل بعضی افعال است که بران وعید آمده و صدور آن از بعضی  
ائمه معلوم است پس بواجب از امر اول همان اسباب معذرت است که مذکور شده  
و نزد وجود اعدا هیچ یکے را نمیرسد که بزرگان دین را در شکنجه طعن و تشنیع  
کشند چه ایشان هرگز ترک عمل بحدیث از راه نفسانیت و عصبيت و حمت جاهلیت  
نکرده اند چنانکه پس آیندگان ایشان بدون وجود اعدا صحیح و اسباب  
سائق میکنند و جواب از امر ثانی منع کحوق و وعیدست بوجه متقدمه مذکوره  
درین کتاب بر وجه فصل خطاب و علی هذا جمله اکابر ملت اسلامیة مصون اند  
از طعن و لعن این جا همان سلبه خبر و سفار شوریده سر خواه ائمه اربعه مجتهدین  
باشند یا عصا به محدثین یا جامعه صالحه متقدمین یا طائفه دیگر از متقدمین  
خصوصا آنانکه پیش از ما بعد سال جلوه گری بودند و زمانه خیر قرون ایشان  
را دریافته گوا این دریاقت قلیل باشد خواه کثیر مثلا امام اعظم ابوحنیفه کوفی  
رضی الله عنه که اول ائمه اربعه اهل اجتهاد است و امام دارالجمه مالک بن انس  
و امام شافعی و امام احمد این هر چهار بزرگوار رضی الله عنهم اجمعین در قرن  
ثالث از قرون هجرت شهید و لما بانحیر بودند زیرا که وفات امام اعظم در سنه

تشیلا امام عظیم رضی الله عنه

پنجاه و شش بوده و وفات امام مالک در سنه هفتاد و نه اتفاق افتاده و  
 ولادت شافعی در سال وفات امام اعظم صورت بسته و امام احمد در سنه  
 شصت و چهار متولد گشته چنانکه فلانی در ایقاع الهم ذکر نموده است و در  
 حدیث عمران بن حصین است قال قال رسول الله صلعم خیر امتی قرنی ثو الذین  
 یلونهم ثو الذین یلونهم الحدیث متفق علیه و درین حدیث اگر لفظ قرنی  
 را مخصوص بزمان حیات نبوت دارند صلعم چنانکه مسلک بعضی اعلام است و در  
 قرن صحابه و تابعین باقی می ماند و نیز در کسبک قائل است بوجوب بعضی صحابه  
 در زمان امام اعظم گو ایشان را ندیده باشد علی اختلاف خبرین فی تعریف  
 التابعی این امام بهام مسلک بود در مسلک تابعین و اگر مراد بقرنی قرن صحابه  
 باشد پس تبع تابعین هم داخل اند درین حدیث و لکن اظهر اول است و  
 در نصوص امام اعظم رضی الله عنه من جمله تبع تابعین باشد و این فضیلت  
 هم بسیار کلان است زیرا که خیریت مذکوره شامل هر سه زمان است چنانکه ظاهر  
 حدیث شریف است و در حدیث دیگر از روایت عمر رضی الله عنه تصریح است  
 بسته قرن بعد از قرن نبوت صلعم و لفظه قال قال رسول الله صلعم اکرموا  
 اصحابی فانهم خیارکم ثو الذین یلونهم ثو الذین یلونهم الحدیث سر و الا لسانی  
 و رجاله رجال الصمیم لا ابراهیم بن الحسن الخثعمی فانه لو یجوز له ایستخار  
 و هو ثقة ثبت ذکرة الجزری و تبر حال اسناد این حدیث صحیح است و این  
 حدیث را چون ضم نمایند با حدیث اول خیریت شامل چهار قرن میشود و حرف  
 ثم که دال بر بعدیت زمانه است قایح در نفس خیریت نیست و مویداوست  
 حدیث دیگر نیز در مسلم در صحیح و بلفظ قال یا قی علی الناس زمان نبوت منهم  
 البتة فیقولون انظر و اهل نجد و ن فیکم احد امن اصحاب رسول الله صلعم



فيوجد الرجل فيفقه لهم ثم يعث البعث الثاني فيقولون هل فيهم من رأى اصحاب  
 رسول الله صلّم فيفقه لهم ثم يعث البعث الثالث فيقال انظر واهل تدون  
 فيهم من رأى من رأى اصحاب النبي صلّم فيكون بعث الرابع فيقال انظر  
 هل تدون فيهم احدا رأى من رأى احدا رأى اصحاب النبي صلّم فيوجد  
 الرجل فيفقه له ودرين باب حديث ابى سعيد خدرى متفق عليه ست ودران  
 ذكر غزو فنام آمده لكن شتمل بر ذکر سه قرن است نه چهار قرن چنانکه درين  
 حديث مسلم ست و صحيح مسلم حجت ست مثل صحيح بخارى بلا فرق و تفاوت پس  
 خیرت مخبر عنها متناول هر چهار قرن باشد و در تحديد قرن و تعیین مدت  
 اختلاف اقوال آمده لغت و علماء حديث ست مدت کم و زياده هر دو نشان داده  
 اند لكن قول زجاج اربع اقوال درين باب ست ميگويد قرن کسان هر مدت اند  
 که دران پيغمبر با طبقه از اهل علم باشد خواه سالها کمتر باشند يا بیشتر و حديث اول  
 خير القرون قرنی است دل نموده و لفظ قرنی را محل بر عهد صحابه کرده و در  
 قاموس قرن را صد سال گفته و آنرا صحیح نشان داده و مغیره گفته قرن  
 بنوی اصحاب اند و الذين يلوونهم ابناء صحابه اند و الذين يلوونهم ابناء ابناء  
 ایشانند و شهر گفته قرنش چشمی ست که او را دیده و ثانی تا بقا چشم بیننده کسی  
 که صحابی را دیده ثم کذک و بعض قرن را یکصد و بست سال گفته اند و برده سال  
 تا این عدد اطلاق آن نموده و حافظ و رفیع الباری گفته در حديث عبدالله  
 بن بشر نزد مسلم دلالتی بر بودن قرن یکصد سال ست و هو مشهور و با جمله  
 در تحديد قرن انتشار و اختلاف بسیار ست و چون عمر طبعی انسان تا یکصد  
 و بست یا یکصد و بست و پنج سال گفته اند اگر قرن را محدود باين مدت نمایند  
 نیز مستبعد نیست و حکایت جمله اختلاف درين باب در دليل الغالب ست حافظ

گفته حدیث خیر القرون مقضی آنست که صحابه افضل اند از تابعین و تابعین  
افضل اند از تبع تابعین لکن این فضیلت نسبت به مجموع است یا افراد محل  
بحث است جمهور را میل بسوے ثانی است و اول قول ابن عبد البر است  
و احتجاج و سبب حدیث مثل امتی مثل المطر لا یدری اوله خیر ام اخره است  
و این حدیث حسن است طریقی دارد که مرتقی میشو و بسوے صحت انتهی و  
همین است قول سند الوقت شیخ احمد ولی اللہ محدث دهلوی که مراد  
خیریت و فضیلت صحابه بر غیر ایشان باعتبار مجموع با مجموع است نه باعتبار افراد  
یا افراد انتهی و این درست است زیرا که در ایشان کسی گذشته که مرتکب  
حدود بوده و در آخر امت کسی بوده که صلاح کامل داشته و اگر اولیت  
و آخریت را مقید بزمانه خاص نکنند اولی تر باشد چه شامل بود جمله اخبار  
ساکه بعد از صحابه آمده اند و علم و فضل و عمل ایشان معلوم است پس حملش  
بر امراضانی واضح ترمی نماید و کثوکانی در شرح منتهی میان قول جمهور  
و قول ابن عبد البر چنین جمع کرده که تنصیب بر فضل صحابه باعتبار فضیلت صحت  
است و اما باعتبار اعمال خیر پس ایشان و غیر ایشان برابر اند چه گاه  
در من بعد هم کسی بر خیزد که اکثر الاعمال از صحابی باشد پس اجرش باعتبار  
کثرت این اعمال بیشتر بود و باین حیثیت افضل باشد و بسیار است که در من  
بعد هم کسی یافته شود که اقل است در عمل از ایشان پس باین حیثیت مفضول افتد  
الی آخر ما قال و هو احسن الاقوال راجعه فی دلیل الطالب و اما تحدید این  
هر چهار قرن پس قرن آنحضرت صلعم که صحابه اند بر قول جمهور تا یکصد سال  
بود و قرن تابعین از یکصد سال تا هفتاد و سال باقی ماند و قرن اتباع  
تابعین از آنجا تا حدود و صد و بیست سال باشد و قرن اتباع تبع تابعین

فان تحدید قرن تابعین



لا اقل همین قدر خواهد بود و آنکه در دلیل الطالب سند روایت قرن رابع را  
 ضعیف گفته شده و جهش غفلت است از حدیث مسلم در انوقت و راجح ثبوت است  
 انشاء الله تعالی و رحمة الله اوسع و فضله اکثر و حافظ این حجر که روایت ما به  
 را در ذکر قرن رابع شاذ گفته و نوشته که اکثر روایات مقصر بر ذکر سه قرن  
 است پس با وجود بودنش در مسلم حکم بشذوذ راست نمی شنید و کیف که زیادت  
 ثقة مقبول است نزد جمهور فحول از علماء اصول و ضرورت چیست که واسع  
 را بخر سازند و آخر صحابه در موت ابو الطفیل عامر بن وائله لیثی است رضی الله  
 که در سنه یکصد یا هفت و یکصد یا شانزده و یکصد وفات نموده پس اگر  
 روایت اخیر ثابت شود قرن عبارت باشد ازین مدت و قرون ما بعدش  
 مقاس باشند بران مگر آنکه زیادت آنها بوجود و باجود تابعین و تبع ایشان  
 بالا حسان بر روی زمین یافته شود و حافظ گفته ظاهر شد که میان بعثت ایشان  
 و آخر مائتین از صحابه یکصد و بست سال است یا کم زیاده بنا بر اختلاف در  
 وفات ابی الطفیل و اگر اعتبارش از بعد وفات نبوت نمایند یکصد و نود  
 یا هفت و نود میشود و قرن تابعین را اگر از سنه مائیه معتبر گیرند هفتاد  
 یا هشتاد سال میشود اما آنکه بعد از ایشان اند اگر از آنها اعتبار کنند قریب  
 پنجاه سال میشود و از اینجا ظاهر شد که مدت قرن مختلف است با اختلاف اعمار  
 اهل هر زمان و اتفاق چنان افتاد که آخر کسی که از اتباع تابعین زیست  
 کرد و سخنش مقبول بود تا حدود صد و بست سال زنده ماند انستنی و  
 مدت قرن رابع را اگر باین مدت ضم نمایند زمان خیریت درازتر میگردد و  
 هو الظاهر و علی کل حال چنانکه آنکه از ربع مجتهدین رحمهم الله تعالی زمان بکرت  
 نشان خیر القرون را در یافته اند و باین فضیلت بر دیگران پیشترسته فرموده

همچنان ائمه جماعه صدر اول حدیث نیز آن عصر خیریت اثر را ادراک نموده  
 فائق بر سایر است شده اند اول ایشان امام مدینه رسول صلعم مالک  
 بن انس رضی الله عنه است پدر جدش ابو عامر را در صحابه ذکر کرده اند  
 در سنه نو و یا نو دو و یا سه یا چهار یا پنج متولد شده و سه سال در  
 شکم مادر بود و نو دو سال زینت کرده و در سنه یکصد و هفتاد و هشت  
 یا نه وفات نموده و هر چه باشد این زمان او زمان خیر القرون بود  
 وفات امام اعظم پیش از وی اتفاق افتاد یعنی در سنه یکصد و پنجاه و  
 شش و باین حساب بست و دو یا سه سال مقدم بود بر وی در زمان تو  
 این هر دو در شمار ائمه مجتهدین اند و کتاب موطا اول کتابی است که در علم  
 حدیث شریف تالیف یافته و سخت مبارک و قدیم است و مثل آن از دیگر  
 ائمه اجتهاد معلوم نیست زیرا که سند ابو حنیفه و امام شافعی از دیگران است  
 نه خود از ایشان و ثانی ایشان امام شافعی است در سنه یکصد و پنجاه پیدا  
 شد و زیکه امام ابو حنیفه رحلت فرمود گویانعم البدل آمد و فائش در سنه  
 دو صد و چهار بوده و این سال داخل است زیر قرون مشهور لهما بالخیر ثالث  
 ایشان امام احمد بن محمد بن حنبل رضی الله عنه است و در سنه یکصد و شصت  
 و چهار متولد شده و در علم سنت امام جماعه اسلام بود و این سال نیز  
 داخل است در خیر قرون بر تقدیر سه قرن بلا شک و شبهه تا بقرن چهارم  
 چه رسد وفات امام احمد در سنه دو صد و چهل و یک اتفاق افتاده غرض که  
 این هر چهار امام مجتهد از مردم زمان خیریت اند و متصف بودند بفضائل  
 کثیره و مناقب شریفه و هر یک در وقت خود نظیر خویش در علم و عمل و فضل  
 و کمالات داشت تا آنکه مقلدین ایشان و تابعین آنها کتابها در حماد و حکاکا



ایشان ساخته و پرداخته اند مثلاً در مناقب امام ابوحنیفه شانزده کتاب  
 مستقل تالیف یافته که نامش در امتحان النبلاء مذکورست و قریب است  
 و هشت کس از اهل علم ذکر شریفش در کتب خود ایراد کرده اند و هر که در ترجمه  
 و س ذکر قلت علم نحو یا ضعف او در حدیث نوشته مقصودش آن عبارت  
 نه اظهار طعن و جرح است بلکه بیان واقع زیرا که مطاعن را در ساحت فضل  
 او گزینست و جرح چنین بزرگواران اگر از راه نفسانیت آید و از تعصب  
 خیز و محاربه باشد با خدا چه دشمنی اولیا خدا موجب سخط او سبحانه است  
 و وے منتقم است از کسیکه بنظر استحقاق یا استکراه یا سوزنن یا بے ادبی  
 بسوے وے یا امثال وے نظر میکند و گرفتیم که وے قلیل الخو بود یا قلیل  
 الروایت این معنی ماحی دیگر علوم و فضائل وے که متفق علیه جامعه اهل اسلام  
 است نمی تواند شد آن کیت که در وے خللی یا نقضی من وجه بنوده است  
 صحابه که افضل است اند با جماع امت در ایشان هم کسے گذشته که قلیل العلم  
 بود و از بسیاری احادیث خبر نداشت پس اگر امام اعظم هم در رنگ آن اصحاب  
 که از ایشان خبر دوسه یا چند حدیث مروی نشده روایت حدیث کم کرد که امام  
 قباح است و علم نحو از ایجادات مرتضوی است رضی الله عنه بعلی صحابه مزاولت  
 این علم بر وجه حادث نکرده اند بلکه خود آنان را بر نام و نشان این علم  
 و قون دست بهم نداده هر که امثال این امور را محمول بر از در او آن امام  
 مقبول میکند سخت نامسقول است وے هیچ قدر خیر قرون شناخت و قیاس  
 غائب بر حاضر ساختن و تقلید وے یا تقلید دیگرے و انکار بران لاسیما  
 نزد صنادست سنت صحیح و خلاف حدیث محکم امرے دیگرست و امتقاص بر آنکه  
 عالیقدر امر دیگر اول حق صریح است و ثانی باطل قبیح با آنکه عذرهای صحیح

در مناقب امام ابوحنیفه

از طرف ایشان و دیگر ائمه مجتهدین در اول کتاب از زبان شیخ الاسلام  
سابق شده و با آنکه معاذیر حال گنجایش کدام تقصیر و در فضل کبیر ایشان  
باقی است تنگ نیست که بعضی مقلدین حنفیه درین باب چنان زعم کنند که  
منکر تقلید ایشان مزدوری ایشان است حال آنکه چنین نیست و لازم نیست  
مذنب نباشد و اگر جابلی که غافل از مزایای حضرت امام همام است و طفل  
از زیور انصاف چنین کرده و گفته باشد جز آنکه نامه اعمال خود در اسب  
کرده چرخه دیگر نیست **ع**

و اذ التمس مذمتی من ناقص

فهی الشهادة لی بانی کامل

و ظاهر آنست که موجب شور و شغب عامه درین باب همین حضرات مقلدین  
اند زیرا که در مدح ایشان بنا بر ایجاب تقلید ایشان تا آنجا دیده اند  
که تجا و از حد و صورت بسته و مقابلین ایشان ناچار شدند در  
بیان عدم عصمت امام از خطا در مسائل و احکام با آنکه اگر خطای در  
حکمی و مسئله ثابت شود و در آن خطا را همان اسباب دو گانه صحیح  
و وجوه و واژگان که ذکرش پیشتر گذشته و با وجودش زینهار ساعی  
از براسه چنین گفتار و کردار در باره آن امام عالی و تبار نیست اینهمه  
جمود که هست از مدعیان تقلید این امام همام است نه از ان مجتهد عالم عظام  
و بجهت شبهه و سه بر خطایم با جورست بخلاف ایشان که در خطیات خود غیر  
معد و راند و کلاتر و امر زکات و غیر اخوی ما را از صنایع و بدائع اینقوم  
و از افعال و اقوال معارضان ایشان که در مباحث جاریه نیامین  
خود راه اسارت ادب بحق ائمه می پویند و از حق صریح گذشته باطل  
ز این حق می آویزند و دل سخت در قلق است عا شاکه در چشم ما تفتوتت در



فرزایا از ائمه تا دیگر مردم خیر القرون که فضائل و مناقب آنها معلوم و  
 در کتب صحیحه مردم است باشد یا سوزنی بجانب این بزرگواران در خلط  
 گزیر و نفوذ بالله لمن جمیع مملکت الله اگر ایشان نبی بودند قرآن کریم را تا ما  
 کدام میرسانید و در اجتهاد بر روی ما کدام کس میکشاد و چون این  
 جمله علوم نبوت و نقلیه روایات ملت مطعون و مجروح و مظنون اسو باشد  
 پس آن کدام است که سلف صالح عبارت از و باشد فی این بنیاد شیوه  
 خاص شیعه شیعیه است که در جمله اهل تقلید خزیده و در سر آن سرمایه  
 ایمان خود در باخته اند اللهم غفرا و این گفتگو نه مخصوص با امام اعظم رح  
 است که اول ائمه مجتهدین باشد در علم و فضل و عمل بلکه در باره جمله ائمه  
 از امام شافعی و احمد و مالک و نظائر ایشان از جهاد حدیث و سنت است  
 چه حکم جمیع ایشان همان حکم واحد است در حفظ مراتب و نگاهداشت مناصب  
 و قد جعل الله لكل شیء قدرا از آفات آخر زمان یکی آنست که سخن مثلاً  
 در رد تقلید می رود و طعن تا ائمه میرسد و حجت در اتباع می نماید و سار  
 بحق رسالت میفرمایند و ذلك هو افضال البعید این چه مسلمانی باشد که ائمه  
 دین و سلف صالحین را بدی یاد کنند و عمل بحدیث را منع نمایند اتباع  
 هر سنت و ترک تقلید هر ملت عین مقصود و مشرب جمله امامان است لایستند  
 سازد منهم و لکن بدنامی چند این نیکان را رسوا ساخته اند و رسوخود چون  
 نامه اعمال خویش باین گفت و شنود سیاه نموده و نفوذ بالله من الخذلان  
 آمدیم بر آنکه کتب در مناقب هر سه امام دیگر نیز بسیارست چنانکه در مناقب  
 امام نخستین بوده است مثلاً در فضائل امام مالک سه کتاب تالیف یافته و از  
 از سیوطی و دیگر شوافع است و اما مالکیه پس ایشان خود درین باب کتابها

دارند و همچنین در مناقب امام شافعی قریب بست و یک کتاب مرقوم گشته  
 و در مناقب امام احمد هم تالیفات بسیار ساخته اند و درین مولفات هر یکی  
 از علماء مذاهب اربعه تصنیف مناقب امام دیگر پرداخته و این دلیل واضح  
 است بر آنکه در سلف با هم نقاری در میان قبول فضائل ائمه اربعه و غیر  
 ایشان و نزاعی همچو نزاع جمله این زمان نبود بلکه عالم هر مذہب گو بتقلید  
 مذہب خاص مشهور باشد قدر امام غیر مذہب خود بر زخم تقلیدیان این  
 عصر کما حقہ میشناخت و عقیده خود در جناب ائمه بر طریق مساوات بلا کم و  
 کاست میداشت و همین است صواب بحث که در باره مذاهب ترجیح احدی  
 بر احدی نکنند بر ترجیح امام بر امام و نه ترجیح ماموم بر ماموم زیرا که حکم  
 بر طایفه میکنیم و با حقائق بوطن ایشان نمی رسم و معلوم نداریم که فضل  
 ایشان نزد خدا در احقاق حق و ابطال باطل کدام است و کدام نیست این  
 تعصب که بر مقلد امام خود را افضل از امام دیگر میگوید و مذہب خود را  
 صواب و مذہب دیگر را خطا می انگارد و از جمعی آمده که خود رسال در بیان  
 پیرزال گردیده و حمیت جاہلیت و عصیت مذہب محیط حال پر احتمال ایشان  
 شده اللهم غفر او با جمله بعد از ائمه اربعه جماعتی بر خاسته که خود را وقت  
 طلب علم حدیث شریف بشرطها المعروفة فی کتب هذا الفن گردانیده و حاصل  
 ایشان برین معنی اقوال همین ائمه اربعه گشته که بکرات و قرآت تحریر  
 بر ایشان حدیث و اتباع سنت کرده اند و از تقلید خود و تقلید غیر خود بی  
 فرموده پس اگر نیک بشکافند در یابند که مقلدان راستگو و تابعان حق  
 از برای ائمه موصوفین همین عصایه محمدین است و این احناف و شوافع  
 و غیرهما که تقلید را در برابر حدیث اختیار کرده اند و مسائل قیاسیه و احکام

در مناقب امام مالک و در مناقب شافعی و مناقب احمد



اجتهادیه را بر کلام خدا و رسول ترجیح می نهند و حقیقت تارکان تقلید  
امّه و منکران ارشادات ایشان اند خود جاده خلاف امام اعظم ابوحنیفه  
رضی الله عنه می سپرند و تعشش بر مبتعان می نهند و قدخاب من افتری

جرم از طرف غیر و ملامت همه برهن  
گوئی سر انگشت ملامت زدگانم

و اگر راست پرسسی می توانیم گفت که چنانکه بر علم و فن را خاصیتی بوده است  
که بدان از دیگر احوال ممتاز میشود و چنانکه گفته اند که مشتمل بحدیث را  
عمر دراز روزی میشود بر متعلم علم حساب صدق غالب می آید و بر طالب علم  
را سه نخوت و کبر و پیچیده میگردد و بر فقهار زمان حیل و کیادت تسلط میگردد  
پنجهان از خواص ایشان تقلیدات یکے آنت که مقلد دروغگو می باشد  
و کذب را که انباز شرکست و طیفه خود در تحریر و تقریر میکنند اغاذا لله  
سبحانه

ما اهل حدیثیم و غار انما نسیم  
صد شکر که در بند بیایم ازین است

درین محل اگر اندک از بسیار از اقوال امّه اربعه در حدیث بر عمل بحدیث ذمی  
از تقلید ذکر کنیم دعوی را با دلیل ارتباط بخشیده باشیم و متصف بقیت  
صواب جو را با خود اختلاط پس میگوئیم که امام بهام ابوحنیفه نعمان بن ثابت  
کوفی رضی الله عنه و ارضاه که اقدام امّه مجتهدین و اکرم ارباب دین  
از و سه در کتب حنفیه و غیر ایشان چند قول مروی است یکے آنکه فرمود  
اذا قلت قولا و کتاب الله یخالفه فأتکوا قولی بکتاب الله فقیل اذا کان  
خبر الرسول صلی الله علیه و اله و سلم یخالفه قال اتکوا قولی بخبر الرسول  
فقیل اذا کان قول الصحابة یخالفه قال اتکوا قولی بقول الصحابة درینجا  
حضرت امام تاشا کردنی است که قول خود را بر قول صحابی هم تقدیم نمی بخشد

بصحة امام اعظم  
باجمال

تا بقول رسول صلعم و کتاب خداے عزوجل چه رسد و مقلدان آن  
 امام بهام قول او را خلافت منشاء او بر قول رسول خدا صلعم ترجیح نمیهند  
 ع بین تفاوت ره از کجاست تا بکجا به اگر گویی نشان این دعوی باید  
 داد و گوئیم این است کتب فقه سنت و فقه رای در آن نظر باید کرد که چه قدر  
 و قضایایه و احکام مذہب خاص خلافت سنت عام واقع شده و مقلدین  
 در اینجا هرگز آن مذہب را نمی گیرند و سر بقبول سنن مخالفه آن فرود  
 نمی آرند مثل سئلہ رفع یدین در مواضع اربعه از نماز و آیین بجهت و قوت  
 فاتحه خلف امام و شک نیست که اگر حضرت امام را این حدیث می رسید هرگز  
 حکم بر خلافت آن نمیگرد و سے رضی اللہ عنہ در عدم قول با مثال این سائل  
 با جوارست و اینها ماز و غیر معذوراند و این قول امام افادہ نمی از  
 تقلید میکند و با و از بلند می سراید که قول تول خدا و رسول بلکه قول  
 صحابی اوست نه قول و سے رضی اللہ عنہ خصوصاً و سیکه فتوای او مخالف  
 اقوال ایشان افتد و انکذا قولی دلیل محکم است بر ترک تقلید چه تقلید عبارت  
 از همین است که یکے قول دیگرے را بد و ن اجحت بپذیرد و آنرا دلیل اصلی  
 از اصول دانسته و بموجب آن کار بند شود زیرا که هر قول که حجت آید  
 یا سنت همراه اوست قایلش قایل آن دلیل است نه قایل آن قول و  
 لہذا قبول روایت از علماء محدثین و عرفا سنت داخل در تقلید نیست  
 باتفاق فحول است و دوم آنکه فرمود لایحیل لاحد ان یفتی بقولنا ما لعلیم  
 من این قلنا در اینجا فتوی را بقول بے دلیل خود غیر حلال ساخته که عبارت  
 از حرام بودن اوست و همین است شان ائمہ و اگر چنین نیست فرمود امام  
 نمیشد و فتوای قول اول دلیل است بر نهی از تقلید و لکن مقلدین بر خلافت



این قول سالک شده اند و آنچه از وے رح یا از شاگردان او بایشان  
 رسیده است هر چند که منقطع السند باشد و قدرت بر التفاتش ندارند  
 بدان قضا و افتاء میفرمایند و سند مرفوع متصل را که از رسول مختار صلوات  
 بواسطه اهل آثار بایشان میرسد و برابرش ترک میکنند و وزن نمی نهند  
 و این عین ضد مقصود امام مشهور با تحیر است و مراد من این قلنا موافقت  
 فروع با اصول است لا غیر که عبارت باشد از کتاب و سنت طرف آنکه اگر  
 یکی را اطلاع بر دلیل قول امام بهام است بهم دهد تا هم ضرورتی که اتباعش  
 بر فهم امام کند خاصه وقتی که دلیل دیگر در آن مسئله راجح تر در صحت و شهرت  
 و قبول موجود باشد بلکه نزد اجتماع ادله اول جمع و توفیق است باز ترجیح  
 و وجوه ترجیح زیاده بر یکصد عدد است چنانکه در آخر حصول مامول گفته  
 شده و از آنجمله یکی وجود حدیث است در صحیحین که است تعلق آن بقبول کرده  
 است با جماع ائمہ فحول پس حدیث دیگر سنن و معاجم و اجزاء بدان سادات  
 و محاشاة نمی تواند کرد هر چند که کسی بخرق اجماع فتوی برخلاف این مدعا  
 داده باشد یا بدست خود آنکه وے رضی اللہ عنہ و ابو یوسف که خلیفه شد  
 و علمند صادق وے است گفته اند لا یجمل لاحد ان یاخذ بقولنا ما له یعلو  
 من این اخذنا و این قول ازین هر دو امام بهیچ قول متقدم وے  
 صریح است در افاده نعی از تقلید و نص است بر تحریم آن پس اگر جمعی از  
 متاخرین ائمہ و علماء نیز قائل به تحریم تقلید و عدم حلقش نزد جهل از ماخذ  
 گشته عین موافقت با جناب امام بهام جسته اند خلائی که درینجاست مدعیان  
 تقلید امام راست با امام زین العابدین سنن را که قدم بر قدم امام می روند  
 و قول او را رضی اللہ عنہ امام الکلام میدانند و پیش سخن او سخن دیگران را

شنیدن کمتر از اتم اختیار تقلید و ترک اتباع نمی شناسند و این کلام ادبی  
 برگز از ایشان نمی تواند آمد که قول امام را ترک درند و قول مدعیان  
 تقلید امام را بر قول امام ترجیح نهند این کار بقلدان مبارکباد عین این  
 کار از تو آید و مردان چنین کنند چهارم آنکه میفرمود اذ اصح الحدیث  
 فهو مذنبی و این تعلیق بآن جهت است که احاطه با حدیث نبوت هیچ یک  
 را از است نخواه امام باشد یا ماموم حاصل نیست و عمل در دین بر حدیث  
 است پس چون حدیثی صحیح بیاید عمل بر آن متعین باشد و این تعیین را مذنب  
 خود نشان داد و همین است قول جمهور علما از محدثین و صوفیه و متعین و  
 شک نیست که احادیث بسیار در ابواب کثیره بعد از و سه رح بجهت رسیده  
 و در جوامع و سنن و مسانید و معاجم و اجزاء و جزآن از انواع مولفان  
 در علم حدیث فراهم آمده پس عمل بر آن بعد از تصحیح عین مذنب این امام  
 بهام است و در عمل بر آن ترک را سه باشد و هو المطلوب و آری بخاطر هر میشود  
 که تقلید درست و راست امام از اهل اتباع آمده است نه از اهل اتباع  
 زیرا که حدیث هر چند صحیح شود و نقادان این فن حکم بقتضی نمایند مقلدان  
 مذنب آنرا مذنب خود نمی گردانند بلکه همان آراء بتائینه و ابوار مختلفه  
 را که منسوب به یکی از ائمه همان است مذنب خود گرفته بموجب آن مباحثات می  
 نمایند پنجم آنکه میفرمود هذا ما قدرنا علیه فی العلم فمن وجد ان فیه مننه فهو  
 اولی بالصواب و درین عبارت اشارت است بسوی آنکه و سه محیط اطراف  
 فنون و اصناف علوم نبوده بلکه استغراق همه بقدر قدرت در هر سله  
 فرموده است و ممکن است که دیگرے دلیلے یا بد اوضاع تر از قدرتش و بر سر  
 واقف گردد که و سه رضی الله عنه را و قوت بر آن حاصل نشده بوجهی



و اسبابی که پیشتر ذکر یافته و شک نیست که بیچ شئی اوضح تر از آیات قرآن  
 و احادیث بنیاد نیست پس اگر یک حدیثی صحیح صریح غیر منسوخ محکم الثبوت یافته  
 و بواسطه صحیحین و سنن اربعه و جز آن بر صفت سند متصل مرفوع بوسه  
 رسیده و س اولی ترست بعلم نمودن بموجب آن حسب ارشاد امام همام  
 هشتم آنکه فرمود لا یجلی لاحد ان یاخذ بقولنا ما لم یعرف ماخذنا من الکتاب  
 و السنة ان اجماع الامه او القیاس الجلی فی المسئلة درینجا ماخذ این چهار  
 چیز را گفته و در ماخذ بودن دو چیز اول خود اجماع است و چیز سوم  
 که اجماع است باشد محتاج است بسوسه این هر دو و محل قیاس محل عدم  
 دلیل است و احدی انکارش در مثل این حالت نمیکند حتی که ظاهرین نیز قائل  
 اند بقیاس جلی و علی الاطلاق بانکارش نمی پردازند و چون علم باجماع است  
 خلیه غیرست لهذا امام احمد که رابع ائمه است انکارش نموده و قیاس را  
 چون میته گفته که اکثرش نزد اضطرار روا باشد پس مانند ماخذ مگر همین کتاب  
 و سنت که در هر دو باره و اقطار در دست هر یک از صفار و کبار موجود است  
 و تا فمائی عالم در عالم باقی ماند و این هر دو کفیل جمله احکام و مسائل اند  
 بخصوص نفوس یا بموم اوله و لکن نزد کسیکه فهم این هر دو دارد و آنها  
 را عوض جمله اشغال از براسه بایست برگزیده است نه پیش کسی که از حلاوت  
 محبت خدا و رسول و راقاده و محبت اصحاب و رهبان محیط مشاء او گردید  
 و این بحث طول میخورد در موضع خویش از مولفات بسوسه منقح شده است  
 و علی کل حال مقصود عبارت امام همام ترک تقلید امام است تا ماخذش شناسد  
 و چون ماخذش بشناخت و مدلول را موافق دلیل یافت تقلید از هم پاشید  
 و منصب اتباع دست بهم داد و نقنا الله تعالی بنک مقتم آنکه فرمود

اذا جاء عن النبي صلعم على الراس والبعين واذا جاء عن اصحاب النبي نختار من  
 قولهم واذا جاء عن التابعين نراهمنا همين مقال افاده کرده که قول پیغمبر صلعم  
 بچون وچگون در خورد قبول واخذت و قول صحابی نیز لائق آنست که  
 آنچه از ان موافق دلیل باشد اختیار نموده آید نه علی الاطلاق چنانکه من  
 تبعیض بران دلالت دارد و اختیار مزاحمت با اقوال تابعین یا بنا بر معاصر  
 ست بر قول کسیکه امام را از تابعین می شمرد و معاصر را تقلید معاصر واجب نیست  
 که غالباً اهل یک قرن در افهام و عقول و نبی و احلام متقارب یکدیگر میباشند  
 و در غیر مدلول اوله هر مجتهد بر حسب اجتهاد خود کاری تواند کرد چه اجتهاد اثر  
 دلیل است در حق و س در سئله که در ان استفراغ جهد خود کرده حکمی آورده  
 است و لکن آن اجتهاد او بر دیگری خواه عالم باشد یا عامی واجب الاعتقاد  
 مستقم العمل ضروری الاخذ نیست و اگر است دلیل استیث لطف باید فرمود و اگر  
 امام بهام منجمله تابعین نیند چنانکه قول مشهور جمهور علماء است پس مزاحمت امام  
 با آنها اول دلیل است بر آنکه نزد و س تقلید متقدم در شرع پیغمبر نیست  
 اگر چه آن مقلد بالفعل تقدم زمان و رتبه داشته باشد برین مقلد بالکسر  
 و این عین وفاق امام است با سلك اهل اتباع که حجت نزد ایشان منحصر  
 است در قول خدا و قول رسول و در موقوف و مقطوع حجت بنود لایسها  
 نزد مخالفت یا مصادمت با اصول و لشد الحمد این هفت قول از مقالات  
 امام درین مقام بر طریق انوفج نشان داده شد و الا شیخ محمد حیات  
 سندی رح گفته است لو تتبع لسان النقول لوجد اکثر ما ذکر قال و دلائل  
 العمل باخییر اکثر من ان تذکر و فی الواقع نقول بسیار از امام و تلاسند  
 ایشان و دیگر متقدمین خفیه در کتب خفیه مذکور است که این مختصر حکایت



آنرا بر نمی تابد و من گوئیستشف بالقلیل لویففعه الکثیر و اما نام کتابها که این  
 اقوال مفتکانه دران مرقوم و ازان منقول است پس کتاب التوحید که  
 موسوم بدین خالص است دران نشان و مکان این قولها مفصل ذکر  
 یافته و حضرت امام علیه الرحمة این ارشادات و وقتی فرموده است که زمان  
 زمان تقلید نبود و احدی نام و نشان این لفظ نامبارک نمی شناخت  
 چه باتفاق اهل علم حدوث این بدعت بعد از قرون مشهور و لها بالبحر بوده  
 و در سنه چهار صد هجرت بدایت آن اندک اندک در عوام ر و بنوده  
 تا آنکه بعد از انقراض دولت اسلام از دار السلام بغداد جا بلان و  
 عوام بر وجوب تقلید این هر چهار امام اتفاق کردند غلط گفتم متفق بر  
 وجوب نشدند بلکه سهولت علم و عمل دران دیده و خود را از اقصان  
 بطوم صدر اول و ایشار آبل بر عاجل قاصر یافته موافقت باین مذاب  
 کردند و سبب اعظم و باعث اهم بران یک زوال کتب مدونه اهل حدیث  
 و اصحاب مذاهب متبوعه بوجه خرابی بغداد و شدو مکان امور الله قد س را  
 مقد و را معدا صد و رشل این اقوال پیش از ابتلاء بتقلیدات رجال  
 ازان امام عالی مقام یک از کرامات برکت آیات اوست رضی الله عنه  
 و غنا و جزا خیر امتا و من جمیع المسلمین و چنانکه این امام اعظم درین  
 باب مبالغه و اغراق فرمود و همچنان ائمه ثلثه باقیه هم از تقلید خود و تقلید  
 دیگران است را تخذیر فرموده اند آنمذبحی از اقوال ایشان هم حواله  
 خامه حق نگار کرده می آید تا معلوم شود که تقلید مصطلح نه تنها نزد این امام  
 ممنوع و حرام است بلکه هر سه امام دیگر نیز ازان اقتداء بمن تقدم علیهم من  
 این امام عالی مقام اند کانه شقائق النعمان فی هذا البیان پس امام مالک

اقوال امام مالک

گفته انما انابشر اخطی واصیب فانظر وافی رای فی کتاب والسنة  
 فخذوه وكل ما لویوافق فانزکوه واین صریح است در آنکه اصل اصول اسلام  
 بین دو چیز است قرآن و حدیث ثالث و لا تراجم معهما و آنرا معیار اجتماع و  
 قرار داده و همین است مذیب اهل اتباع و خطا را بسوی خود اضافت نموده  
 و همین است قاعده مقررۀ علم اصول که هر چه منتهی محطی و مصیب است و صواب یا  
 یکے است نه با بگنان و این کمال انصاف است از امام مالک که در اظهار حق  
 استیاض نکرد و ذمه خود از بار گران تقلید مبرا ساخت و هذا هو نشان  
 جمیع ائمة الاسلام قدیم و حدیثاً و غیره و لیس کل ما قال رجل فوله ان  
 كان له فضل يتبع عليه بقول الله تعالى فبشر عبادي الذين يسمعون القول  
 فيلتعن احسنه در اینجا تصریح است بآنکه بر سخن از اهل فضل در خود برتری  
 نیست و بران آیه را دلیل آورده و این دلیل و ال است بر اتباع اهل  
 اقوال و قول احسن همان است که موافق کتاب خدا و سنت رسول مجتبی  
 است پس بس و آیین دلالت رد میکند بر تقلید با حسن و جوه و ادله و در  
 در قرآن شریف بسیار است در دین خالص قریب شئی آیه برین مدعا  
 ذکر کرده و حکایت تقلید از کفار امم سابقه و ملل خالیه و نخل بالیه و شریک  
 ماضیه نموده و در دلیل الطالب بیان فرموده که این دایره عضال درین  
 است از میود بلکه بنود خزیره و صدق حدیث للبتعین سنن من قبلکم الحدیث  
 بشا به رسیده دیگر فرمود الزم ما قاله رسول الله صلعم فی حجة الوداع  
 امران تزلکنهما فیکولن فضلوا اما تمسکنم بهما کتاب الله و سنة نبیه صلعم  
 و امر بشیء نهی باشد از ضد او و در اینجا دو امر نشان داده یکے قرآن  
 دوم حدیث و ذکر ثالث و رابع نکرده لان البدعة تقاطع قدم ذکرها و غیره



مردی از وی سئله پرسید و سگفت آنحضرت صلعم چنین و چنان ارشاد  
 کرده است آنمرد گفت از راس خود بگو امام این آیه فرمودند فليجذب الراس  
 يخالقون عن امرة ان تصيبهم فتنة او يصيبهم عذاب اليمر و در بخارست  
 بر راس از دليل و تحذير است از مخالفت امر رسول صلعم و وعيد است بانما  
 فتنة در دنيا و عذاب اليمر در آخرت فلاننى گفته و منجمله اسباب تسليط فرنج  
 بر بعض بلاد مغرب و تسليط تار بر بلاد مشرق يكه كثر ت تعصب و تفرق  
 در مذاهب و تقليد راس در دين بوده قال وكل ذلك من اتباع الظن  
 و ما تهوى الانفس و لقد جاءهم من ربهم الهدى انتهى گويم فتنة غدر  
 هندوستان كه در ساله در و پلى شده و محيط غالب مدائن هندو و  
 گردیده بنا بر آن نیز نزد امعان نظر همین قلائل و زلازل اهل مذاهب  
 است و مراد فلاننى از بلاد مغرب اندلس و ماوراء است كه در ان بلای عظيم  
 از دست فرنگ بر مسلمانان ريخته بود چنانكه مرثيه اين مصيبت عظمى در برخاسته  
 الا ليار مذکور است و مراد به بلاد مشرق حادثه بغداد است كه بر دست اولاد  
 چنگيز خان ظاهر شده و در ان وقعه اسلام از پنج و بن بر كنده گشته تا آنكه  
 خورشش هنوز روز افزون است و با بجه علماء مالكيه نقول بسیار از امام  
 خود در رد و تقليد و اثبات اتباع در كتب خود نقل کرده اند كتاب العلم ابن  
 عبد البر جامع غالب اشتمات اين باب است و اما امام شافعى رحمه الله تعالى  
 پس يكه از و سئله پرسید و سگفت يروى عن النبى صلعم انه قال كذا وكذا  
 سائل گفت انقول بهذا شافعى لرزيد و رنگ روى او زرد شد و گفت  
 و يجت اى ارض تغلبنى و اسے سماء تظلنى اذا امرت عن رسول الله صلعم و لحو  
 اقل به نعم على الراس والعين نعم على الراس والعين اين دليل است بر آنكه

در سوال امام شافعى

سلف صالح تا دلیل از سنت می یافتند حکم براسه و اجتهاد خویش نمی کردند  
 و بر مخالفت سنت خشم می نمودند و هرگز بتقدیم راسه بر روایت رضای خود  
 و همین است اتباع و خلاف آنرا در عرف تقلید می نامند و فرمود ما من احد  
 الا و یذیب علیه سنة رسول الله صلعم و تغرب عنه فهم اقلت من قول او  
 اصلت من اصل فیه عن رسول الله صلعم خلاف ما قلت فالقول ما قال رسول  
 الله صلعم فقولوا بسنة و دعوا ما قلت و این کلام را بار بار گرفت و راسه  
 مفید آنست که هیچ احدی عالم جمیع سنن نیست امام باشد یا غیر او و بهم  
 دلیل است بر آن که فرعی باشد از فروع یا اصلی بود از اصول فقه چون  
 و سیکه مخالف سنت مطهره افتد آنجا قول قول رسول است و قول بر قائل  
 که خلاف آن یافتد ترکش باید داد و تقلیدش نمی باید نمود و قائل باید  
 شد بموجب سنت باید شد و همین است مقصود شارح از تشریح و مراد  
 متبع از اتباع و گفت اذ وجدتم فی کتابی خلاف سنة رسول الله صلعم  
 فقولوا بسنة و دعوا ما قلت در اینجا تصریح کرد بر ترک قول خود نزد خلاف  
 با سنت و همین است قول غیر مقلدان از عالمان حدیث که هر چه در هر  
 کتاب باشد خواه آن کتاب از امام شافعی بود یا از امام دیگر چون  
 خلاف او با سنت ثابت گردد در خوردگزارشستن است و بسنت کار بند  
 شدن و لکن مقلدان خلاف این قول آمد خود کرده اند هر چه در کتاب  
 ایشان می یابند آنرا بدندان میگیرند و سنت مخالفه آن مرقوم را تاویل  
 می نمایند و این عکس قضیه است چه مقرر آنست که عرض مجتهدات در هر زمان  
 تا قیام ساعت بر سنت و کتاب متعین است و ایشان عرض کتاب و سنت  
 بر مجتهدات میکنند فاین هذامن ذاک



ترسم نرسی کعبه ای اعرابی

کین ره که تو میروی بر کشتان

و فرمود اقاویل اصحاب رسول الله صلعم اذا تفرقوا فيها نصير منها الى ما  
 وافق الكتاب والسنة و این دلیل است بر آنکه قول هیچ یک حجت نیست گو  
 صحابی باشد قول همان قول است که موافقت با قرآن و حدیث دارد  
 و این بان حجت است که جز بنی صلعم دیگر معصوم نیست و حکم اجتهاد دور است  
 در اصحاب و تابعین و تبع ایشان تا آخر یوم از ایام دنیا که است همگنان  
 متعبد اند بکتاب و سنت و محتاج عرض مجتهدات و آراء نیستند برین هر دو  
 اصل اصیل و فرمود ما کان الكتاب والسنة موجودین فالعذر علی من  
 سمعهما مفضوفا الا اتباعهما در یاب که اصرح تر ازین عبارت چه خواهد  
 بود و این از براس آن گفت که علم حدیث در عهد سعادت ممدوس  
 منتشر در افواه رجال بود تدوین نگرفته و اشتاتش فراهم نیامده و  
 بناچار سی نزد عدم علم بسنت در آن باب کار با جهتا د میزت اما بعد از آنکه  
 در اوین سن مجموع گشته و شمل اشتات احادیث صورت گرفته کار با  
 عرض آن مسائل اجتهادیه خیل آسان گشته است اکنون با وجود این  
 هر دو حجت نیرته و برهان قاطع اگر کی عمل بر راس و قیاس و اجتهاد  
 کند عذرش عذر رنگ باشد بلکه خود آن عذر مقطوع و مردود است و  
 نیست او را مگر اتباع کتاب و سنت و الحمد لله که این کار از دست جماعه  
 اهل حدیث قدیم و حدیثاً چنانکه باید و نشاید بر منصفه ظهور خراشیده و تقلد  
 از دریافت این سعادت محروم افتاده اند که با وجود صحاح ستمه و دیگر  
 مجامیع سنن و معاجم اخبار و مسانید احادیث اتباعش نمیکند و همان  
 آتش تقلید در کاسه های خرد دارند

تقلد تا خراب باد و آزار پرستی شد

کبومی آشنایان سنن بیگانه می آید

و سدید این قول است قول دیگر امام موصوف لایبصار الی شیء غیر الکتاب  
 و السنه و هما موجودان و انما یؤخذ العلم من الاعلی این عبارت ندر میکند  
 با علی صوت بر نفی غیر قرآن و حدیث اگر چه اجماع و قیاس چنان باشد و دلیل  
 است بر آنکه سلف همین هر دو حجت را اصول دین میدانستند و همین است  
 حق حقیق بقبول و آنانکه قائل اند بچهار اصل نزد ایشان نیز تقدیم  
 اجماع و قیاس غالباً بحدیث نموده که دلالت بر تراخی و بعدیت رتبه دارد  
 مرقوم میشود و مثلاً می نویسد که اصول الدین امر بقره الکتاب و السنه ثمر  
 الاجماع فقر القیاس و باین طریق تفرقه میکنند میان این هر دو و میان  
 ما بعدهما و قبول اجماع نه مسئله اجماعی است که نزد کسیکه قائل بحجت است  
 منتقض از براس استدلال می تواند شد چه امام احمد که هم رتبه بر سلف  
 امام دیگر است بلکه امام جمله اهل سنت و جماعت و اعلم ایشان بحديث رسول  
 خدا صلعم و سب انکارش نموده و معتبر در اجماع اتفاق ائمه مجتهدین است  
 است نه اجماع منتحلین و مطبلین و مخالفین و مخالفین و موولین ملت  
 و عبارت مذکور نمی است از بازگشت بسو غیر این هر دو اصل در صورت  
 نفی و اصل در نفی تحریم است و اخراجش در صورت نفی ابلغ باشد  
 بر قاعده معانی و بیان و فرموده اذ قال الرجلان فی شیء قولین مختلفین  
 فظرت فان کان قول احدهما اشبه بکتاب الله او اشبه بسنة رسول  
 الله صلعم اخذت به لان مع شیئا یقوی بمثله و لیس مع الذی یخالف مثله  
 و این قول موافق قول اصدق القائلین است که در تحریر الکتب نازل فرمود  
 فبشر عباد الذین یستمعون القول فلیتبعون احسنه و برین عباد و در آخر کرمیه



تجلیل با ولی الالباب بودن کرد و دلیل شد بر آنکه متبع احسن اقوال  
 و انشمن دست و مقلد آراء رجال از اولی الالباب نیست و این خواهان  
 آنست که جمله عاملان حدیث و متبعان سنن خواه قدیم باشند یا حدیث  
 عقلا اند و تارکان سنن و پیروان اجبار و در میان زمن سفهار که  
 قول احاد است و مستبعدان ملت را بر قول خدا و رسول ترجیح می نهند  
 و این را کمال عقل و دانش تصور میکنند حال آنکه از مرتبه عقل صحیح و قلب سلیم  
 بمراحل دور افتاده اند بیه عقلی ایشان خود از میان قرآن و آیات رد  
 تقلید بر تالی قرآن همچو مهر نمر وز و ماه نیم ماه واضح و روشن است محتاج  
 بیان نیست و بر هر که غیر روشن است و سه هر چند قرآن میخواند تالی قرآن  
 نیست و مخالف قرآن ملعون است بر لسان سید الانس و الجن و مرار  
 در آن حرام است و امام احمد را فرمود انتم اعلو بالحديث والرجال مني فاذا كان الحديث  
 الصحيح عندك فاعلموني به اي شي يكون كلفيا او بصويا او شاميا حتى اذهب اليه و این  
 غایت نصفت است ازین امام زیرا که و سه استاد است و احمد جنبل شاگرد  
 اوست و لکن چون دریافت که تلمیذ از شیخ اعلم بحديث است و عمل در دین  
 بر حدیث باشند بر غیر آن ویرا امر کرد با اعلام حدیث از هر راوی که باشد  
 و از هر راوی که بود زیرا که قبول روایت از رواة سنن تقلید رواة  
 نیست بلکه اتباع سنت و اسوه حسنه بر رسول رحمت است گو آن حدیث از منصف  
 بفاضل و از خادم بخدمت چنان رسد به بیعتی گفته و لهذا جمعی از علماء حجاز و  
 شام و یمن و عراق اغذبا این مقاله کرده اند و هر چه از آن حضرت صلوات  
 رسیده است بغیر محاباة بدان اخذ نموده و بذهب شیرین کار اهل روزگار  
 نزد ابانت حق و ظهور محبت مطلق میل نکرده اند و فرمود متنی روایت عن رسول

اللہ صلعم حدیثاً صحیحاً فلم اخذ به فاشهد کہ ان عقلی قد ذهب وعلی روبر  
 اجماع اشارت بسوسے سر نمود و شک نیست کہ بیچ لایعقل نیز این کار نہ کند  
 کہ در یک مسئلہ یکجا نب قول رسول صلعم بصحت رسیده باشند و در جانب  
 دیگر قول غیر سے بود و و سے سخن غیر بشنود و چشم از حدیث پوشت تا  
 بر سیکہ بز یور دانش آراستہ است و بلک باس تقوی پیراستہ پیرسد  
 و مہمندا خود را سلمان و از امت رسول انس و جان بشمرد این چنین کہ  
 را فکر ایمان بہتر ازین حی باید کرد و از خدا و رسول شرم و حیامی باید داشت  
 باسگ طیبہ ہم بودن و فرزانہ شدن

و تو اسے زائر دیوانہ مبارک باشد

و تو مید این قول است قول دیگر سے رضی اللہ عنہ اجمع الناس علی ان من  
 استبانت له سنۃ رسول اللہ صلعم لہر یکن لہ ان یدعھا لقول احد شمول و  
 عموم و اطلاق مفہوم این مقول در خورد تامل است کہ اجماع را اضافت  
 بسوسے ناس کردہ کہ العم الام است و لفظ احد اختیار نمودہ کہ از صحابی تا  
 آخر امت ہنگام در ان داخل اند و بر ان لفظ اجماع گزیدہ پس مقلدہ  
 کہ قائل اند بحجت اجماع این قول برایشان حجت قاطعہ است و متبعان در  
 ایتار اتباع خود حاجتمند اجماع نیند کہ اجماع کند یا نکنند ایشان اتباع قرآن  
 و حدیث را فرض میدانند و اجماع مخالف کتاب و سنت را منکر اند و تقلید  
 احدی از ائمہ و اماموین ایشان خواہ جمع علیہ مقلدہ باشد یا مردود  
 علیہ ائمہ حرام و بدعت می انگارند

فما امن فی حینہ لکن اطو  
 و ہات حدیثاً صحیحاً فی حینہ

دعوا کل قول عند قول محمد  
 و دع عنک نہباً صحیحاً فی حیراتہ

و اقوال امام شافعی درین باب بسیار است بنزدی از ان در دین خالص



ذکر یافته و هو الہ منقول عنارفہ و اما امام احمد کہ علی الاطلاق امام ائمہ سنت  
 و قد وہ صلحا جماعت ست نقل از وسے درین باب فضول می نماید زیرا  
 کہ از اصول وسے ایشار قرآن و حدیث بر جملہ اجامات ست تا باقیہ چه  
 رسد و ہرگز از وسے کتابی در فقہ مصطلح معروف و مدون نگشتہ عمل  
 بحدیث را در آخرین وسے آورده چنانکہ از ترجمہ شریفہ او کہ در اتحاف  
 النبلا و راجعہ العلوم و غیر ہما نقلاً عن القوم مرقوم گشتہ واضح ست و لکن کج  
 ملایدر ک کلمہ لایق ک کلمہ اینقدر گفتمیشود کہ ابوداؤد و یاری رسید کہ  
 الا نراعی اتبع من مالک فقال لہ لا تقلد دینک احد امن هو لاء ما جاء  
 عن النبی صلعم واصحابہ فخذ بہ ثم التابین و بعد فالرجل فیہ عجز تلفظ  
 بلفظ تقلید بر اصطلاح قوم کرد ورنہ وسے تقلید را نمی شناسد و اخذ را  
 درست قسم منحصر کرد بنا بر آنکہ این ہر سہ جنس بحسب حدیث خیر قر و ن است  
 اند و اتباع صحابہ و تابعین ایشان بالا حسان بسنت مطہرہ معلوم جمیع است  
 ست پس اخذ با ایشان ہمان اخذ بکتاب و سنت باشد لا غیر چه در زمن  
 برکات توأم این حضرات رواج این تقلیدات بود الون مفتیان فتوی  
 میدادند و در ہر شہر و دیہ یکے موجود بود کہ در دریافت مسائل و تعلم  
 احکام شرائع بوسے رجوع میکردند و مقید باستفتا سے و احد نبودند چنانکہ  
 در اعلام و حجتہ منقح شدہ ست و کیف کہ تقلید بہ یکے ثمرہ تقلید ست و تقلید  
 را در ان زمان کسی نمی شناخت کہ تہرب کد ام کشت ست و چہ نام و نشان  
 دارد بلکہ اگر یکے دیگرے را استفسار از راسے او میکرد آن دیگرے راسے  
 خشم میکرد و سخت نفرت می نمود و علی کل حال این امام اہل قبول و قبالی  
 درین عبارت پر بشارت تصریح بہنی از تقلید فرمودہ ابن القیم میسگوید

من اتبع احکامہم

ما

لهری و کف احمد کتانی الفقه و انما دون مذهب اصحابه من ائمه و اقواله  
 انتهی و گفت امام احمد لا تقلدنی و لا تقلد مالکاً و لا الشافعی و لا الاوزاعی و لا  
 الثوری و خذ من حیث اخذ و انام اوزاعی و ثوری با نجت بر و که ایشان  
 نیز در آن هنگام اصحاب مذاهب متبوعه بودند مثل امام ابو حنیفه و شافعی  
 و غیرها و این حصه که مقلدان در چهار امام کرده اند اصلش یافته نمیشود و در  
 بران و دلالت نمیکند بلکه بعد این هر دو امام و نظر از ایشان جمعی دیگر نیز  
 متبوع المذاهب بوده اند مثل ابن خزیمه که امام الاثمه لقب داشت و این لفظ  
 اعظم است و رشتنا و وصف از لفظ امام اعظم و همچنین این جریر طبری و غیره در  
 منابع مکمل جمعی کثیر بر ایشان داده شده است لیکن آن عدم تقلید و بلوغ بر تبه  
 اجتهاد و کامل مطلق بلکه بسیاری از آنها جمع بودند علوم را نسبت بائمه مجتهدین  
 سابقین و شروط اجتهاد را که در اصول فقه نوشته اند علی وجه الزیاده  
 حاصل داشتند پس حصه اجتهاد در چهار و حصه تقلید در آنها خون انصاف  
 ریختن و پرده آزره از رخ بر افکندن است و فرمود من قلته فقه الرجل  
 ان یقلد دینه الرجال فقه در نیت بمعنی فهمیدن است پس مقلد را در اینجا  
 بے فهم قرار داده و عدم فهم جهل است و لهذا ابن عبد البر و غیره مقلدین را  
 هر چند خود را عالم و نمایندیا دیگر در ایشان اعتقاد علم و فضل کنند  
 خارج از زمره اهل علم داشته اند چنانکه فلانی در ایقاط العلم بدان تصریح  
 کرده و همین جهل این طائفه را سبب نقار و بهم موجب انکار بر مقتضای سنت  
 و اخبار گشته و رنه در اصل این هر دو گروه خواجه تا شانند و وجهی صحیح  
 از براس این افتراق و شقاق و نفاق و اخلاق موجود نیست شیخ ابی مر  
 این صنایع و بدائع در ایشان آورده است و از راه نجات بهما و بیهلاک



برده فاما الله حافظ ابن القيم گوید کذب احمد من ادعی الاجماع ولو بمنع من  
 تقدیمه علی الحدیث الثابت وکذا نکت نص الشافعی ایضاً فی رساله الجدیدة  
 علی ان مکلا یعلم فیہ الخلاف لا یقال له اجماع قال و قال احمد ما یدعی فیہ  
 الرجل الاجماع فهو کذب علی من ادعی علیه لعل الناس اختلفوا ما یدعی فیہ ولو  
 یتدیه الیه فلیقل لا تعلم الناس اختلفوا ولو یبلغ فی کذا هذا الفطره غرضک منجمه  
 امام این برود و امام عالی مقام انکار اجماع و انکار تقدیمش بر حدیث بصراحت  
 تمام کرده اند پس احتجاج باجماع مجمع علیه نشد و الله احمد و کذا علامه شوکانی  
 در دلیل الغمام فرموده اکثر حکایات اجماع خرافات است انتهی مولویان و مایان  
 که عمر ایشان در تعلم نفع کذائی و تعلیمش بر میگردد و بر چه در کتابها خود  
 شان که حکم تقویم پارینه دارد و موجود می باشد همه را جمع علیه اهل اسلام  
 و جمله علماء اسلام از سابقین و حاضرین بلکه لاحقین می انکارند و مخالف  
 خود را جاهد اجماع و منکر اتفاق می شمارند و حکم میکنند بآنکه جاهد اجماع کافر  
 است بآنکه ولینیه از ادله قبول برین مدعا در دست اندازند و عظمت چا و دیده زید و عمر و فاطمه  
 خالد و بکر نزد ایشان گویا بالاس عظمت آیات نبیات و سنن مطهره بسیار است  
 است و نفوذ بالله من الخذلان ابن القيم در ذکر امام احمد نوشته مخصوص  
 رسول الله صلعم عنده و سابقاً ائمة الحدیث اجل من ان یقدم علیه ما لو هو  
 اجماع مضمونه عدم العلم بالمخالف و لو ساغ لتغطت النصوص و ساغ اکل من  
 له یعلم مخالفانی حکم مستعنه ان یقدم جهله بالمخالف علی النصوص نهذا اهوی  
 الذمی انکره احمد و الشافعی من دعوی الاجماع لا ما یبطنه الناس انه استبعد  
 وجوده انتهی یعنی وجود اجماع و امکانش در عقل مستبعد نیست لکن حصول  
 علم بدان در خارج مستبعد است بوجوب که در ارشاد الفحول و حصول الاموال

مذکور گشته و اگر یافته شود محتاج سند باشد از کتاب و سنت چه هیچ  
 اجماع و قیاس را بجهت نیازی از کتاب و سنت روزگار نیست و  
 خود محال است که امت اجماع بر خلاف این هر دو حجت قاطعه کند پس هر مسئله  
 اجماعی که اصحاب را سه و ارباب تقلید بدان می آویزند اگر خلاف آیت  
 یا حدیثی یافته شود و معارض حجت نیزه افتد دلیل روشن است بر آنکه  
 اجماع مذکور صحیح نیست چه هر چند فوائد دلیل ازین هر دو اصل اصیل از  
 هکلی امت محال عقلی نیست لکن دور از خیال و بعید از واقع و مثال است  
 و چون خفایانص یا خبر غالباً مقبول نیست اجماع امت بر خلاف آن یعنی  
 چه لایسما و سیکه آیات کتاب یا احادیث بسیار دران باب در صحت و در اوین  
 سند اوله اهل سنت موجود و مکتوب و مقروء و محفوظ و متصل مرفوع و  
 مستند مقطوع باشد درین صورت دعوی اجماع دران مسائل بنا بر آنکه  
 در دستایر فقه کذائی حکایت اجماع بران احکام موجود است و در برابرش  
 این حدیث صحیحین و نحوها مقصود نیست بلائی است که اگر آسمان بترقد و  
 زمین بشکافد دستارگان بریزند دور نباشد و آن کدام عالم با امام  
 یا مقتدی یا ماموم است که از خطا در اجتهاد و در رسا خود و مخالفت با حدیث  
 بنا بر وجود اعذار سابقه و وجوه متقدمه یا فقدان آن امور معصوم بوده  
 فلانی گفته ان اسلف کلهم علی ذم الراى و القیاس المخالف للکتاب و السنة  
 و انه لا یجلی العمل به لا فقیها و لا قضاء قال و قد جمع ابن دقیق العید المسائل التي  
 خالف مذهب کل واحد من الائمة الاربعة فیها الحدیث الصحیح افراداً و اجتماعاً  
 فی مجلد ضخیم و ذکر فی اوله ان نسبة هذا المسائل الی الائمة المجتهدین حرام  
 و انه یجب علی الفقهاء المقلدین لهم معرفتاً لایغزوها الیهم فی کذب و اعلیهم



هکذا نقله عنه تلبیذ الارسفوی نقلته من تذکرة الشیخ عیسیٰ الجزائری استی  
 گویم این کتاب اگر درین روزگار میسر آید امید است که در شکستن کمر  
 سقده ان هر چهار مذنب بسند افتد و لکن اگر دست بهم نمید بدغم نیست  
 تیل و سیل و سنک اختتام و تراجم بلوغ المرام و شروح در ربیه و نحو آن  
 که درین عصر دستمال غالب اهل علم و کمال و مجور از زمره جمال است  
 در دریافت این مفاد و جمع این مواد معنی است از حمل اسفار در سفار  
 و از تفحص فقه حدیث در دیار و امصار و چون ثابت شد که امه اربعه  
 انکار دارند بر تقلید و معذورانند در عدم عمل بر بعض احادیث که اسباب  
 تقدیمت و اعذار سبقت و ایشان از مردم قرون مشهور و لها باخیر اند و  
 خیریت این قرون بنص رسول مأمون صلعم ثابت است و آنحضرت صلعم  
 علی الاطلاق از سباب سلیمین نمی کرده و بران وعید نموده از طعن و لعن  
 و ذم و هجاء که شیوه نامرضیه طایفه شیعه است منع فرموده پس مسلمانی که خود  
 را بنده خدا و امت رسول خدا صلعم میگوید و کلمه طیبیه شهادت بر زبان می زند  
 هر چند جاہل باشد و در عهد ادعائه بود هرگز جرئت بر استخفاف احوال  
 این ابرار نخواهد نمود تا بعلما سلیمین لایما متبعین محمدین که را و بیان احادیث  
 نمی از سب و شتم و لعن و طعن و ذم و غیبت و از الة عرض اند چه رسد  
 این گمان در حق عالمان حدیث بے شبهه مصداق ان بعض الظن اشر بوده است  
 و سواظن کار زمان امت است نه مقتدیان ملت و اگر تیره درونی از  
 راه نفسانیت و قوت بهیمیه و رگبذرعصبت بتلاک این معصیت عظمی و کبریة  
 کبری شود باید که دست خود از ایمان بشوید این بلا از جمعی بر پلاشد که  
 نفوس قدسیه حضرات امه اربعه را قیاس بر نفوس سیات آلوده کرده اند

و بعجت ناجنسان و شیعیان و دیگر فرق ضاله که بندگان در سهم و دنیا  
اندوخته و نار را از برای خود اختیار نموده اند و انصاف و عدل را بیکلیم  
از صفت خاطر خود ستوده و دین را مویلب گرفته و لباب را از قشر باز  
شناخته و چنانکه حالت این ائمه اربعه مجتهدین است درین ملت است همچنان  
ماجرای ائمه حدیث لایما اصحاب اجماع شش گانه بلکه نظر ایشان است  
که جمیع ایشان اساطین دین سبین و سلاطین ممالک شرع ستین بودند و  
باز بمنز و کرم ایشان برگردون جمله امت سابقه و لاحقه این ملت ثابت و  
محقق است بلکه ایشان اقدم و اکرم اند از دیگران که نه باین مناصب علیه  
در علم سنت رسیده اند بلکه اعمارشان در سرکار و بار تدوین آراء و ابواب  
ضائع گشته و انفاس حیات مستعار در تعلم و تعلیم فقیهات روزگار سپرده  
و میشود و این را کمال حقیقی و تشریح نفس الامر می زعم کرده اند و لا حول  
و لا قوه الا بالله آن یکی در صد و جمع سخن صحیح و تبلیغ آن باهل زمن است  
و این دیگر دریغ ایقاع فتن و آثار محن

جو هر جام جم از طینت کان در گشت	تو تو مع ز گل کوزه گران سیداری
<p>علی الخصوص امام حافظ الاسلام امیر المومنین علم شریف حدیث محمد بن اسمعیل  بخاری رضی الله عنه که در سنه یکصد و نود و چهار متولد شده و این  سال داخل در زمان قرون مشهور لها بالخیر است علی القاطع و وفات شریفتر  در سال دویصد و پنجاه و شصت بوده و دو سال زندگی کرد  و دویست و شصت و شصت امام احمد احمد الائمه اربعه است بعد از دفن قبرش  تا مدت دراز بوسه مشک میداد</p>	

کمال پهنشین در من اثر کرد	وگر نه من همان خاکم که هستم
---------------------------	-----------------------------





دو صد و هفتاد و پنج بوده و سه در سن خود در باب صد قریب از  
 کتاب الزکوة حرم شگفتی گفته است و نوشته شہرت تناء بمصر ثلثة عشی  
 شہدان رایت الترجمة علی بعبیر لقطعتین و صیدرت علی عدلین انتی دیگر محمد بن  
 عیسیٰ ترمذی حافظ مشہور است در سنہ دو صد و نہ بقول شدہ و این سال  
 در عداد قرون مشہو دلما بالبحیرت و در سنہ دو صد و ہفتاد و نہ تقیلا  
 فرمودہ وے شاگرد امام بخاری و امام مسلم است و بخاری از وے حدیث  
 روایت نمودہ لکن خارج از صحیح و کتاب جامع او مخصوص است بمزایا و خصای  
 و حظایا کہ در غیر آن نیست دیگر ابو عبد الرحمن نسائی است در سال دو صد  
 و چہار دہ یا پانزدہ پیدا شد این سال داخل است در سالہای قرون  
 مشہو دلما بالبحیرت وے شاگرد ابو داؤد دست اورا گفتند تو از نسائیستی  
 گفت نعم الرجال من النساء و فاتش در سنہ صد و ستہ بودہ دیگر محمد بن  
 یزید معرون باین ماجہ است در سنہ دو صد و نہ کہ بمجلد اعوام زمانہ خیریت  
 است از کمن بطون بر سفہ ظهور آمدہ و در سنہ دو صد و ہفتاد و ستہ  
 بجوار قرب خداوندی جل جلالہ شتافتہ تراجم حافلہ این خیرة الحیوہ و صفوہ  
 الصفوہ در حطہ بند کر الصحاح الستہ و در اتحاف النبلا و در اجد العلوم  
 وغیرہ مذکور و مر قوم است و نقلاً از حافظ ابن حجر گذشتہ کہ زمانہ تبع تابعین  
 تا حد و دو صد و ست سال بود و این تجدید بر بنا ستہ قرن خیریت است  
 و اگر قرن رابع را کہ مدلول حدیث مسلم ستہ برین ہر ستہ قرن بیفزایند  
 جمعی جم از اکابر محدثین کہ بعد از طبقات این ائمہ ستہ آمدہ اند نیز در آن  
 داخل باشند و علی کل حال اصحاب صحاح ستہ لاحق ائمہ اربعہ اند در دخول  
 در زمن خیر و قبول ہر چند کہ بعدیت از منہ دانگیہ ایشان باشد و فائق اند

دو صد و ہفتاد و پنج  
 دو صد و ستہ  
 دو صد و ستہ

بر طوائف سلین و حکم طاعن و مستخف ایشان بلکه جمله محدثان همان حکم مسیحی  
 ادب و تارک حفظ مرتبت بحق ائمه اربعه است بلا تفاوت و فرق پس چنانکه  
 بی ادب با ائمه اربعه محرم است از سعادت دارین همچنان گستاخ در حق  
 ایشان مردوست از درگاه عالیجاه خداوند کونین چه چنانکه ازین  
 جماعات مبارکه اصحاب قرون مشهور و لما با بخیز بوده اند و قد قال تعالی  
 و الذین جاؤا من بعدهم یقولون ربنا اغفر لنا ولاخواننا الذین سبقونا  
 بالایمان ولا تجعل فی قلوبنا غلا للذین امنوا ربنا انک عفوفهم رحیم و چنانکه  
 امروز بلکه از عمری دراز میان مقلدان ائمه اربعه و قابلان روایات  
 مرویه این نقول رجال نقار و شتمار و تعصب و تعسف و انکار و حمیت مذموب  
 و مشارب مشهور میگردد و همواره موجود و روز افزون است خیال نباید  
 کرد که در عهد سعادت عهد ائمه اربعه و این محدثان نیز همین ماجرا میرفت  
 بلکه بر رغم این جرگه ناتوان بنیان خدا دشمن و کوته نظران مقلدان  
 میان ائمه و ائمه غایت الفت و اتحاد و موافقت و واد بود و هر یک  
 لب به شناسه دیگر در حضور و غیبت تقریراً و تحریراً میکشود این است  
 کتب طبقات محدثین و تواریخ ائمه مجتهدین خدا را ساعتی در مطالعه اش  
 صرف باید کرد و پی بحقیقت حال باید برد و اچنانا اگر یکی از اهل حدیث  
 مثلاً در حق تقی می از فقهار کلمه لَیْنُ یَهِنْ گفته باشد اساسش بر ذب از  
 دین بسین بوده است نه بر نفضانیت با هم چنانکه جمله زعم کنند و آن کلمات  
 تاج و زلف کلمات آنان یا ایان نیست لاسباب سبقت ذکرهاست

کار یا کان را تمیاس از خود گیر اگر چه ماند در نوشتن سیر و شیر

سخت صییب است در دین که بعد از هزار سال مثلاً قومی نمایان شد که جامه

اهل علم می پوشد و پیشه فضیلت می گزیند و فتویٰ بر راسه گزشتگان و  
 اجتهاد پدران میدهد و در انحصار مذاهب کسی که خود را مقلد آنها میگوید  
 از حقائق ایمان میگذرد یعنی برد کردن بر مسائل احادیث و دست زدن  
 یا باطیل و سبب میشود در سبب سلف صالح و اوزار دیگران را با اوزار  
 خود یکجا میکند و میداند که اگر کسی ناجی است همین است و اهل خله و دست  
 باقی همه با در ناراند و بے اعتبار و لاجول و لا قوه الا بالله و جمعی دیگر  
 نافع شده است که دعویٰ عمل سجدیث میکند و در ذیل رد تفسیر قیل و قال  
 دراز در باره ائمه اربعه هدی و نظار ایشان از سلف صالح آغاز کرده  
 و از حد و دست مطهره تجاوز نموده در اخذ و دهاک سرنگون افتاده  
 است و بے نایب است ماحلی گردیده خیال میکند که مگر اتباع نام همین کار است  
 که سلف است و ائمه او را بشر یا کرده شود و زبان را در بیان مثال و  
 مساوی ایشان مطلق الضمان گردانیده آید فانا لله وانا الیہ راجعون  
 حق صریحی و صواب صحیحی که در میان غالی و جانی باشد چنانکه ایمان میان  
 خون و رجاست از میان بشد و خار بجای گل شست و نفوذ بالله من  
 سنخه بالله العظیم بے شبهه عمل سجدیث شریف مانع است از غیبت و بدگویی  
 و زبان درازی و شوریده سری و دهن درمی و جمله معاصی زبان  
 و ارکان و هرگز مقتضی صد و راین افعال ناشایسته و اقوال نایب است در  
 حق اکابر دین و ایمان نیست این کار با بے کسی مبارک باد که دعویٰ اجتهاد  
 میکند یا سر و تجدد می سراید و اجتهاد و مفضی پیب مسلمین و تکفیر مؤمنین  
 و لعن محمدین و طعن بتغین بلا وجه موجه از اوله شرع بمین و بلا داعیه ضرورت  
 در مناظره دین است و باین خدیعت و کیاوت حامل جمعی از طلبه علم و اهل علم



## بر سیاب و خطاب خود میشود

اعلمه الروایة کل يوم	فلما اشتد ساعداهماني
----------------------	----------------------

بر چند بصیرت جمعی از محققین علماء جرات اهل عصر بحق اهل عصر بانگ بیهنگام  
ست و از اعتبار و اعتماد بر طرف تمام نکن درین مقام بلا ی بس عظیم  
که دامنگیر اهل این زمان اخیر شده که اسراع است در تکفیر مخالف خود بجز در فضائل  
و بعضی مسائل فروعیه اهتمام و قطع نظر نمودن از دیگر محاسن و مکارم و  
فضائل آن مخالف و این بلوی تا آنجا عام گشته که علاوه مقلدین و مبتدیان  
که این بهنجار در گفتار و رفتار و صف لاینفک ذات ایشان است بعضی اهل  
حق و ارباب صدق نیز گاهی در آن مبتلا میشوند و تعصب مخالف ایشان را  
بوجه عدم تظنن بکیادت آن طائفه فاحشه بر سر قیل و قال می آرد و با آنکه  
ماموریم با آنکه در نشط و کوره و محشر و یسر و امن اطاعت خدا و رسول از دست  
نهدیم به تخریک او غافلند و بی سفاکان دین گذار از جانزیم

اگر ز کوه فرغ غلطه آسیا سنگ	نه عارف است که از راه سنگ بر خیزد
-----------------------------	-----------------------------------

غالباً بنا بر تکفیر غیر درین زمان نزد مقلدین مذاهب بر مخالفت غیر با ائمه  
مجتهدین اربعه در فروع مسائل دین است یعنی هر که تسک بحدیث کرد و بان  
حدیث مذمب را سه را مردود ساخت بیه تکلف بروی حکم بکفر میکنند زعمی او  
و بر حجر و بندری سپندند و خلاف او را استحقاق بحق امام می شناسند و خلا امام پیش ایشان برابر  
رشد است گو یا که امام چشم ایشان چون رسول واجب الاطاعة بوده است و عصمت  
او در فاتحه الکتاب نازل شده و این ستم بحق است از ایشان سبحان این  
در ایشان زیر که این مخالف را سه معتقد سنت و عامل بحدیث و داعی بسو  
سنت است پس لا اقل مرتبه او در دین کمتر ازین مقلدین نمی تواند شد و خدا

اجابت او را که امام یا ناموم را نه از جهت خصام و لدا با امام است بلکه بنا بر  
 آنکه حکم اصمام را مخالف حدیث صحیح یافته است که امام را نه سیدیه بود یا بود  
 مگر عذر صحیح از عمل بر آن مانع شد پس امام عند الله معذور بلکه بنا بر خطای  
 اجتماع و خود ما جورست و این کس که جمله عذرات از او سزا نائل شده اند  
 اگر تبرک قول امام در آن احکام نبرد از دوز کار بموجب حدیث صحیح رسول مختار  
 کنند غیر معذورست بلکه ما زور پس تکفیر این غریب ازین مقلد پیشگان  
 ستم بر جان داد و نواها این صحت هرگز پاسخی ازین تکفیر و معذرتی ازین تقصیر  
 نزد خود ندارند مگر آنکه اطاعت امام را در هر تقصیر و قطعی در رنگ اطاعت خدا  
 و رسول یا ثبات رسانند و در نه خط القنادر و چون نتوانند رسانند خود را  
 درین تکفیر می افتند زیرا که آنحضرت صلعم فرموده است ایما رجل قال لا حیه  
 کافر فقد باء بها احدهما متفق علیه من حدیث ابن عمر در بنمایه گفته  
 باء بها ای التزمها و مرجع بها و در بعض نسخ مصابیح بجای بها به آمده و  
 مرجع ضمیر کفرست یعنی اگر مخاطب بدان کلمه کافر نیست قائل کافر میشود و این  
 و عیدی است که مقادرت قدر آن نتوان کرد و در حدیث ابی ذرست  
 مرفوعا لا یرمی رجل رجلا بالفسوق ولا یرمی به بالکفر الا ارتدت علیه  
 ان لم یکن صاحبه کذا لک و این نزد بخاری است و در حدیث متفق علیه از  
 ابی ذر بطریق مرفوع مروی است من دعا رجلا بالكفر ان قال عدو الله  
 و لیس کذا لک الا حاسر علیه مراد بدعوت کافر گفتن است و معنی حاسر آنست  
 که مرجع علیه مانسب الیه و در حدیث انس است که آنحضرت فرمود صلی الله  
 علیه و آله وسلم المستبان ما قال لعلی البادی ما لعلی المظلوم مرد و المسلم  
 و در حدیث ابی هریره است نزد مسلم مرفوعا لا یبغی لصدیق ان یتکلم لعلانا

يعني موطن راغبي رسد كه كثير اللعن باشد و فرمود ان اللعائين لا يكونون  
 شهداء ولا شفعا يوم القيامة و اين هم نزد مسلم است و فرمود ان شجر  
 الناس عند الله منزلة يوم القيامة من تركه الناس اتقاء شجرة و في رواية  
 اتقاء فحشه و اين حديث متفق عليه است از روايت عائشة و فرمود ان  
 العبد يتكلم بالكلمة من سخط الله لا يلقى لها بالاً كما يهوى بها في جهنم رواه  
 البخاري عن ابي هريرة و در روايت متفق عليه باين لفظ آمده يهوى  
 بها في النار ابقدا ما بين المشرق والمغرب و ابن مسعود گفته آنحضرت فرمود  
 صلح سباب المسلم فسوق و قتاله كفر و اين متفق عليه است سباب بمعنى  
 دشنام و هي است و فرمود من حسن اسلام المرء تركه مالا يعنيه رواه  
 مالك و احمد عن علي بن الحسين و رواه ابن ماجه عن ابي هريرة و الترمذي  
 و البيهقي في شعب الايمان عنهما و فرمود ليس المؤمن بالطعان ولا باللعان  
 ولا الفاحش ولا البذي رواه الترمذي و البيهقي عن ابن مسعود مرار  
 بنده از تكلم بجملام لا ينفع است و در حديث ابي سعيد و جابر مرفوعاً آمده الغيبة  
 اشد من الزنا الى قوله و صاحب الغيبة ليس له توبة رواه البيهقي في شعب  
 و فرمود من يضمن لي ما بين خفيه و ما بين رجله اضمن له الجنة رواه  
 البخاري عن سهل بن سعد مرفوعاً و فرمود من ترك الكذب وهو باطل  
 بني له في ربيع الجنة و من ترك المراء و هو محق بني له في وسط الجنة و  
 من حسن خلقه بني له في اعلاها رواه الترمذي عن انس مرفوعاً و قال  
 هذا حديث حسن و كذا في شرح السنة و في المصابيح غريب ربيع بمعنى  
 ناحيه است كه در خانه باشد نه بيرون آن و مراد براء جدال است در دين  
 و احاديث درين باب بسيار است و دلالت دارد بر آنكه مسلمان را كافر



و فاسق نباید گفت و طعن و لعن نباید کرد و زبان را از فحش و بزار و کلمه  
 سخط خدا و لایعنی و غیبت و دیگر باطلی زبان و حصائد لسان نگاه باید  
 داشت و از جدال در دین بر کران باید بود رسول خدا صلعم چنین میفرماید  
 و هر که بدان موفق است بموجیش کار بند میگرد و لکن درین صد سیزدهم  
 از هجرت که شش ماه سپری شدن آنرا باقی است غالب ناظرین در دین و  
 مناظرین با یقینین مرتکب این همه امور متقدمه در رسائل و مسائل میشوند  
 و کان الا انسان اکثر شنی جدا غرضکه سخن در مسئله میرود و مخالف را بر زبان  
 و بیان بهر نابایت یاد میکنند و بی محابا کافر یا فاسق یا مبتدع یا جاهل میگویند  
 و با انواع غیبت و سب و شتم آبرو و ایمان خود می ریزند و ندانند که فریاد  
 شغال و بال شغال است و سباب نوآره لغت بیش نیت آنچه دیگر را بدان  
 وصف میکنند اگر و در نفس الامر آنچه نماند که خیال بسته اند و گمان  
 نموده بلا شک و شبهه خود در خورد آن کلمات سب و کلمات سب است میشوند و از اینها  
 بر آمده در دائره ردت می افتند حالانکه در شرع حکم جان و مال و عرض  
 همان حکم واحد است عامه را بگزار که خود مستحق التفات و خطاب نیستند آنان  
 را بعین که خود را در خواص اعتقاد میکنند و نزد تکلم در مسائل مختلف فیها و  
 محدثات امور که خودش قائل و فاعل آنند مخالف خود را که دلیل از کتاب  
 و سنت می آرد و اضافت بکفر و کفری می نمایند این جرئت از گروهی بوجود  
 بوده که دیانت خود را تلهی و تلاعب گرفته است و همچنین گروه دیگر است که خود را  
 منقوب از برائے جواب ایشان ساخته و در برابر ایشان همین بزه میروخته است

چه قدر بدست و حشت بریت دیده ام من | بکجا رسیده تو بکجا رسیده ام من

حالانکه محققین از علماء محمدین و متفقهین فرق کرده اند در میان کافر تصریح

وکافر تاویل و گفته اند که کفر تقریب کفر بواج است و کفر تاویل بدعت است  
 صاحب خود را از اصل ایمان بیرون نمیکند و سزاوارتر است که پیش آمده است  
 و فهم او از دریافت مدلول اوله و منصوص منصوص کوتاه می نموده پس  
 و سزاوارتر تاویل بدعی در غرور و پوزرش پذیری و دست گیرگی است و سزاوارتر  
 نصیحت باید کرد و باز از شبهات و تقاصیر او در معرفت کیفیت استدلال  
 و طریقۀ احتجاج باید پرداخت و هرگز از ایمان خارج و در دائرۀ کفر  
 و تکفیر داخل نباید نمود که امر بکفر کسی خانه بر اندازد کفر است و جبروت عظیم  
 و جنایت فحیم است بر مسلم مومن امام ربّانی در و بی انعام ارشاد میفرماید  
 ان التكفير لثلاثة من المسلمين بسبب مقالة قالوا بشبهة عرضت لهم  
 عما لا تحل لمن كان يؤمن بالله واليوم الآخر ان يقع فيه ولا سيما قد توعدت  
 الدائرة في تكفير التاويل للدهوية الحادثة بين المسلمين بسبب الخلاف  
 الناشئ بينهم حتى ترمى المسئلة التي فيها قولان لاهل العلم وقد و فعر  
 التكفير من كل طائفة لاخرى مع ان الحق الذي يريد الله هو احد القولين  
 لا محالة فاحدى الطائفتين مخطية في تكفير الاخرى بلا شك والتكفير  
 خطورة عظيم لما صح عنه صلواته قال من قال لاخيه يا كافر فقد باء بها احدهما  
 و المراد منه اذا كان المقول له مستحقا لذلك فقد وافق القائل ما  
 في الواقع وان كان غير مستحق لذلك فما كفر القائل الا نفسه فهل يقدم  
 مسلم حريص على حفظ دينه على مثل هذا الخطر العظيم اذا تقرّر هذا  
 فتكفير التاويل شئ لعرايا ذن الله به ولا يبينه لنا رسول الله صلوات  
 عليها ناعنه نهيا عاما و ما ورد في ذكر بعض اهل البدع كما نحو ارجح و نحوهم  
 فالواجب الاقتصار على الوارد من دون مجاوزة له فان ذلك من السباب

للسلام الذي جعله صلماً فسوقاً فمن رام ان يطرح نفسه في هذا الهوة فلا لهما له  
 انتى كلامه اشريف حاصل آنکه حکم بکفر و کفری که اقرار با بیان میکند و در ظاهر  
 مسلم است هر چند مبتدع و محدث باشد نباید کرد و بدشنام و کلام فحش  
 انضمام در حق و سئو تکلم نباید نمود غایب مانی الباب آنکه هر قول و عمل که  
 شارع قائل و فاعلش را کافر فرموده روایت آن منع نیست بکسر لکن  
 علی التبعین نگویید که فلانی که این کار میکند یا کرده است پس و سئو کافر شد  
 چه حق عبارت در اشغال این مقامات آنست که چنین گوید شارع علیه السلام  
 این کار را کفر گفته و بر بجا آورنده آن لفظ کافر اطلاق فرموده مسلم را از ان  
 اجتناب لازم است پس بس و بر همین قدر اشارت و بر روایت آخذیک بلفظ  
 اقتصار نماید مثلاً تارک نماز را که عمداً نماز نمیکند می تواند گفت که در حدیث  
 آمده است من ترک الصلوة متعمداً فقد کفر یا یکے رومی بیند که پیش کا هن  
 میرود و او را راستگویی بیدار داورامی تواند گفت که در خبر است من  
 آتی کاهناً فقد کفر لما انزل علی محمد صلماً یا هر که شارع را بالتفصیل  
 حکم بکفر نموده مثل خوارج بر آنها حکم بکفر می تواند کرد علی الاطلاق لا علی التبعین  
 اهل سنت و جماعت که رافضیه را کافر میگویند حکم برین جنس کرده اند بر عیال  
 ایشان اگر چه میدانند که فلان رافضی مثلاً شدید الرفض است و مصداق  
 کفر لکن ضرورت چسبیت که او را بالتفصیل کافر گفته آید بدتر از یزید پلید که خود  
 بود اهل احتیاط و تقوی با وجود علم باحوال کفر او ازین اوزبان و نوبت  
 اند همچنین در باره اهل بدعت احادیث ذم بدع و مبتدعین را روایت  
 می نمایند و حکم آن بیان میفرمایند و شخصی خاص را مصداق آن مقرر  
 نمی کنند و بعضی بدعات چنان است که سجد کفر نمی رساند مثل بدعات معتزله



و مرجع و لهذا سنیان تکفیر ایشان نکرده اند و مثل بدعت زیدیه که در  
 فروع حنفی و در اصول معتزلی بوده اند و مثل تفضیل که بدعت ایشان  
 بر حد کفر نمی کشد و قس علی ذلک و مثل حنفیه مستصبه جایده بر تقلید و اخوان  
 ایشان از مقلدین سایر مذاهب که هر چند تقلیدات رجال از بدعات  
 ضلال و باطل باطلات است اما هیچ محدث شخص معین را از ایشان تکفیر نمیکند  
 بلکه همین قدر سیگوید که تقلید شرک است در دین و از کفار ماضین منقول  
 شده آمده و حرام است اخذ بدان در عمل و قول بنا بر حصول اسادت  
 ادب بجناب سید المرسلین و افزا بر آنکه اربعه مجتهدین یعنی بعد از علم  
 بحدیث صحیح و اگر حدیثی در آن باب معلوم نیست و نیست در دست مقلد  
 مگر همین مذاهب امام یا مشرب کدام ماموم پس و تا بلوغ حدیث مغذوست  
 آری جمود بر آن پس از آنکه دو اوین سن و شمال طلبه زمین باشد  
 و با دینی توجه کتب این علم شریف بدست می تواند آمد و علماء اهل  
 حدیث از مدرسین و مؤلفین موجود باشند و قادر اند بر بیان مسائل  
 و احکام موافق ظاهر کتاب و سنت معذرا اگر کی نقصاً و تقصفاً یا حمیتاً و  
 جهلاً یا نفسانیتاً و عصبیتاً دیده و دانسته تقلید را با اتباع اختیار میکنند  
 و کلمات نابایسته و الفاظ اسادت ادب نسبت باصحاب سنت صحیح بر زبان  
 می راند و میگوید قال قال بسیار است و من حدیث را در برابر کلام امام  
 یا امام کلام قبول نمیکند و لاعن و طاعن و سابت و قاض و جراح ایشان است  
 این چنین کس بچه شبهه کافر بواج در خورد کشتی و گردن زدن است و از دایره  
 اسلام چون تیر از گوشه کمان بدرجسته است و از ایمان در رنگ شعر از  
 عین بارتق شده و حلقه بیرون در افتاده و معذک هم ضرور نیست که

فردے را از افراد این قوم علی التیمن کافر گفته آید و بر دے تسجیل و توثیق  
 بکفر فرموده شود و اینجا نیز جاوہ اتباع سنت پیمودن و برہمان مقدار سابق  
 اقتصار نمودن کافی ست زیرا کہ جامعہ سنت صحیح بلا اعدار صحیح خود کافر  
 میگردد ہر کہ باشد و ہر کجا کہ باشد خواہ کسے اورا کافر گوید یا نگوید چہنیز  
 جامعہ بر تقلید و قال و قیل بعد از وضوح دلیل و بلوغ حجت بہر سبیل کہ  
 باشد از راہ بنفص حدیث و سخط سنت کافرست بلا شک و شبہ ہر کہ باشد  
 و ہر کجا کہ باشد طرفین درینجا راہ کج گزیدہ اند خود و اہوار و آراہین  
 سبب و موجب این گراہی گشتہ

من از بیگانگان ہرگز نہالم	کہ با من ہر چہ کرد آن آشنا کرد
---------------------------	--------------------------------

شکوہ از اہل بدعت ارباب راے نیست کہ این تکفیر و تضلیل از جانب  
 ایشان بحق اہل سنت و اتباع نیزیکے از بدعات ضلالت ست چہنی کہ دیر  
 می رود از جماعہ نیست کہ خود را عامل سنت خیال کردہ اند و بر خلاف سنت  
 صحیحہ نزد بحث و مناظرہ بابتدعین از اہل راے واقترح ایشان زبان  
 و دہان را با فراط و تفریط سخن آشنا میسازند و از براے بدشگونی غیر  
 بینی خود می تراشند

توجع باش کہ مار درین پریشانی	حکایتی ست کہ از خویش میتوان کردن
------------------------------	----------------------------------

کاش عوام این جماعت کہ مژگب این کار میشوند درینجا جاوہ صبر و شکیب  
 و حفظ لسان سپردہ اوزار خود را بر سر این طائفہ می انداختند و بکرمیہ  
 تبوع باثمی و اثمک فتکون من اصحاب الناس تسلی خاطر خویش حاصل میساختند  
 و لکن ابلیس پر بلیس تا توانست باہر طائفہ بازی کرد چنانکہ در تللیس ابلیس  
 ابن جوزی تفصیل این اجمال علی وجہ الکمال مذکورست چہنور در دام این

عدو اسیر تقصیر شده اند و از دولت ایمان کامل و اسلام خالص فقیر  
گردیده **۵**

حسن سبزی بخط سبزمرا کرد اسیر | دام هم رنگ زمین بود گرفتار شدم

اقل قلیلی می نمایند که حمایت الهی ایشان را دست گرفته بر راه راست حق و  
صواب آورده است و از اسباب حمیت جاہلیت و غفلت در دین و جمود  
بر خلاف سنت سید المرسلین و تقصیب مذہب آن و این دور تر انگذہ  
والآفقیہ کذائی باشد یا متبع کذائی ناگزیر است که وے در بعض مسائل  
که از خرد سالی ذہن نشین او بوده است و در مکتب اطفال بر آن عقیدہ  
نشو و نما یافته جامد نباشد صدآیہ بر وے تلاوت کنی یا ہزار حدیث  
بخوانی از مختارات خود مترنزل نمیشو و لا من رحمہ اللہ تقالے رجوع از  
عقاید و مذاہب نرزد و وضوح حجت و ظہور برہان غایت سعادت انسان است  
در سلف صالح جمع جم در غیر یک موضع رجوع کرده اند و امر وزیکے در ہزار  
دیدہ نمیشو و کہ محض براہ خلوص این کار بکنند بلکہ در ہر سئلہ کہ کسے باوے  
طرف شدہ است بر وے فرض عین است کہ اگر چه ہزار جا در ان بحث و مناظرہ  
پالغز بخورد و ز ہمارا قرار بقصور فہم خود اندران باب نکند و واجب است  
کہ ہر کہ جواب کہ رام رسالہ یا کتاب او نوشته است گو دلیل ابلج آورده باشد  
و حجت نیرہ ہجو آفتاب نصف النہار آشکار ساختہ ہرگز آنرا پذیرا نکند  
و آنچه از روز اول سر اسیدہ است خواہی نحو اہی در اثبات و تاویل و  
توجیہ آن بہر شیش بیا و یزد و بتسوید او راتی چند نام جواب نگاری  
در چند مردم بازاری بر آرد ہر چند اہل علم و معرفت بر ان خندہ رنند  
و آن پاسخ ناصواب را سخریہ گیرند از علما و وقت و فقہاء عصر کہ دعواہای



دراز و پنهان دارند هیچ پرس که دین را چه قسم لعبه اطفال و لهو تنبال ساعته  
اند و خدا ترسی و شرم و رزق را جواب صاف داده با این همه نمیدانیم  
که درنگ در قیام ساعت چراست و تاخیر در فرو روختن نجوم سما از کجا شاید  
بقا و وجود این شست پرسی و پاره استخوانی از تابان سنن باشد که  
از هر غیر از مظلمه برخاسته اند و کیفما اتفق توحید و سنت را را بر طاعت  
و ملاک نجات شناخته و با همی است و امانت بدعت تا ممکن است پرداخته  
اند و درنگ ایمان غریب الدار بید السکن افتاده

رفیقم و در محله بیگانه سوختیم  
چند آنکه خواب خوش بر افشان سوختیم

همسایه چون بسوختن بارضانداد  
یک حرف آشنا بقلبم گفتم

و الحمد لله که بغور و اذکان حقا علینا نصره المومنین وان حزب الله هم الغالبون  
و بمقتضای لایزال طائفه من امتی منصورین لایضروهم من خذل لهم حتی  
تقوم الساعة رواه الترمذی عن معاویة بن قرظ عن ابیه و قال هذا  
حدیث حسن صحیح و فی روایة متفق علیها عن معاویة لایزال من امتی  
الائمة فائمة باصوالله لایضروهم من خذلهم و لا من خالفهم حتی یاتی امر الله  
و هم علی ذلك و یرین دور آخر که همغان ساعت کبری و سمد و ش  
قیامت عظمی است و تا انصافان جفا کیش و راه پرستان ستمگ از بر سو  
و از هر در سر بشورش و فساد برداشته اند و اسباب ضلالت خلق از  
هر جانب و گوی فرام آمده جمعی از طالبان خدا و جویندگان حدیث مصطفی  
صلعم و مجبان اتباع و مجتنبان ابتداع و در مشارق و مغارب ارض جلوه فزون  
و یروا قیوما بلکه ساعته فساعة دراز و یا و و فروغ و همواره اهل بطالت و جهالت  
و اصحاب بدع و ضلالت را تو بدیقل موتوا بقیظکم بگوش حسرت نیوش میرسانند

و مکانه این طائفه نامی و نوش را باده و لایحیق المکر السیءی الاباهله  
 در کاسه هوش ارزانی میدارند شنیده باشی که درین روزگار صحبت  
 بعضی روساز نامدار زبول و سیول عمل بسنت و فقه حدیث از کجا  
 تا کجا دراز گشته و خبول فحولش از عرب و بار تا اقصای عجم تسخیر کرده  
 صد کتاب و هزار رساله از طرث مشاقتین کتاب و سنت در هر زمان  
 هر زبان رنگ تالیف میگردد و تا این و آن و فلان و بمان سمت ابلاغ  
 می یابد و کوشش بسیار در رواج و شیوعش بر روی کار می آید  
 اما کار سے از دست ایشان نمی آید و گریه از دل نمی کشاید

گره زابروی خود و انکر دقائل من	شمید این دو کمان مهره ست بسمل من
--------------------------------	----------------------------------

بجلاف این شش غبار اسلام بشر بقوله علیه الصلوٰة والسلام طوبی للغزاة  
 و هم الذین یصلحون ما افسد من سنتی که یا نیز از مصائب و صد ها مصعب  
 در هر قطر تازی و پارسی سرگرم جلوه افروزی اند و روز افزون  
 میشوند و این یکی از اعلام نبوت و معجزات رسالت است که پیش از وجود  
 ایشان از نمود ایشان نشان داده و فرموده انده سیکون فی اخر  
 هذه الامة قوم لهم مثل اجرا و لهم یامرون بالمعروف و ینهون عن  
 المنکر و یقاتلون اهل الفتن و الا البیهقی فی دلائل النبوة عن عبداللہ  
 بن العلاء الحضرمی و ظاہر است که مصداق این حدیث درین است غیر  
 از اهل حدیث دیگرے نیست چه مماثلت در اجرا با اولین نمی تواند شد  
 تا در قول و عمل همچو اولین نبود و نیست مماثل اولین مگر همین عصا مجتبی  
 زیرا که عقیده و عمل ایشان موافق آنان است بجلان مقلدین که از روش  
 مستقیم بر سنازل بعید افتاده اند و کدام معروف بالاتر از عمل بسنت

و دعوت خلق بسوسه هدی رسالت خواهد بود که از دست و زبان و جنان  
 ایشان در هر زمان نمایان میگردد و کدام شکر بالاتر از تقلید رجال است  
 که تعامل حدیث و قرآن را از پنج جنب برکنده و مقاتله با اهل فتن عام است  
 از آنکه بر زبان باشد یا بسنان یا بجان چه هر سه از افراد غزنی در راه  
 خداست تا کدام یک از آنها در کدام وقت و زمان طالب جنان را دست  
 بهم دهد و تمویذ اوست حدیث من جاهد هم بلسانه فهو من الجاهل و انما  
 علی بن المدینی که شیخ بخاری است رحم در تفسیر حدیث لایزال طائفه من  
 امتی منصورین گفته هم اهل الحدیث و در حدیث عمر و بن شعیب علی سیه  
 عن جده آمده که فرمود رسول خدا صلعم ای الخلق اعجب الیکم ایما نأقوالوا  
 الملائکة قال و ما لهؤلاء یؤمنون و هم عند ربهم قالوا نأقوالوا  
 ما لهؤلاء یؤمنون و الوحی ینزل علیهم قالوا افنن قال و ما لکم لا تؤمنون  
 و انا بین اظہر لکم قال فقال رسول الله صلعم ان اعجب الخلق الی ایماننا  
 لقوم یکون من بعدی یجدون صحفینا کتبا یؤمنون بها فیها رواة  
 البیہقی فی دلائل النبوة مراد باین قوم جماعه اهل حدیث است و بمراد  
 بصحف صحف قرآن یا حدیث چه ایمان منحصر است درین هر دو و آنحضرت  
 صلعم ارشاد است نکند مگر بسوسه خالص دین نه بسوسه آراء متفقین و  
 متکلمین و مجادلین و تقلیدین و متصوفین که این همه از مقصود بر کران است  
 و مراد بلفظ بعدی اگر بعدیت متصله قریبیه ملتصقه است مصداقش مردم  
 قرون مشهور و لها بالخیر باشند و همچنین هر که ماشی بر طریق آنهاست و هم  
 اهل الحدیث و لا یتباع و اگر بعدیت بعیده منفصله است پس مراد همین  
 محدثان اند با مخصوص تا آخر زمان هر جا که باشند و از هر جری که که بر خیزند



و مویده اوست حدیث انس نزد ترندی مرفوعاً بلفظ مثل امتی مثل  
 المطر لاید سری اوله خیرام اخره باین بشارت و خیریت در حق پس  
 آیندگان بجهت آنست که عمل بسنت در زمان صدر اول آسان بود  
 که بنگنان یک روش داشتند و در آخر زمان دشوارست که هر یک لای  
 اختیار کرده ست و مخالف خود را دشمن جان و آبرو گردیده و در پی  
 آزار یکدیگر شده و لهذا احادیث بسیار در مواعید و مدائح اهل حدیث  
 و متمسکان سنت نزد فساد امت وارد شده تا آنکه آمده من تمسک  
 بسنتی عند فساد امتی قلہ اجر مایة شهید پس هر که از مردم این قرون  
 آخره مقدمی علم سنت و محرر حدیث و شیخ اوست شک نیست که و س  
 رستم دستان زمان و سام و زیمان او ان خود ست چه حشاد و اعلی  
 بسیار در پی خود وارد و لکن ۵

گر دوست موافق ست سعدی	سهل ست جفا، هر دو عالم
-----------------------	------------------------

در یافته باشی که درین دور آخر احیاء سنن چنانکه از دست علماء  
 محدثین بمن صورت بسته و بکذا از همت بعض ملائذہ ایشان نظیرش  
 در قرون بسیار یافته نمیشود و ذلك فضل الله یؤتیه من یشاء و چرا  
 چنین نشود که سرور عالم و سید ولد آدم فرموده الایمان یمان  
 والحکمة یمانیه و الفقه یمان کمانی الصیح پس قرآن و حدیث و فقه هر سه  
 را منسوب بسوے یمن میمون فرموده و این یکی از اعلام نبوت ست  
 که خبر مطابق واقع افتاده و لله الحمد و بالجملة مقصود از خامه فرسائی  
 درین رساله بیان همین معنی ست که گمان سورا ادب از عصابه حدیث  
 در حق ائمه اربعه مجتهدین و غیر هم از علماء دین خواه مقدمین از سلف

صاحبن باشند یا متأخرین متبعین اقرار محض و سوزن بجز خاص مومنین  
ست ورنه قدر و منزلت ایشان چند آنکه در نظر زمره مومنین بوده است  
مشار آن در طائفه مقلدین ثابت نیشود و چه قسم می تواند شد که هر که  
مسئی بجناب سید المرسلین است بانکار احادیث او و عمل را بر سنت صحیحه  
او بمقابله قیل و قال مجتهدین و مجادلین نمی پسندد از و سه توقع تنظیم  
و تکریم ائمه دین کجا و علی فرض المحال اگر عالمان سنت ائمه را بنظر حقارت  
می بینند آخر بهمین جهت می بینند که خلاف آنها با احادیث در احکام و مسائل  
معلوم ایشان شده است گو خصم این حرف را از ایشان بنا بر عصمت و جلالیت  
نپذیرد نه بجهت کد ام امر دیگر پس این تحقیر نسبت بازو را مقلدین که درباره  
احادیث و قرآن میکنند دلیل و نمار در ضد و رد و انکار مسائل ثابت  
بسنن صحیحه بوده اند بے شبهه حقیر و قلیل است ع بهین تفاوت ره از  
کجا است تا بکجا چه فرقی که از ائمه مجتهدین تا جناب سفیج المذنبین است صلعم  
بر فردی از افراد سلیم مخفی نیست اللهم مگر آنکه یکے کو را در زاد باشد  
و بصیرت بشیرتش باطل افتاده و انکار مقلدین و تماشی ایشان از اتباع  
سنن سید المرسلین چیزه است که بر هر یکے از موافقین و مخالفین  
ظاهر است و انکارش مکابره بیش نیست و اگر انکار ایشان درین باب  
ثابت است اهل حدیث چه گناه کرده اند که سخن ایشان در تماشی از  
سور ادب بجناب ائمه مجتهدین مقبول نیست

آلهی دیده تحقیق ده هر یک مقلد را

چو عینک تابکے هر سو چشم دیگران بیند

هذا احوال رساله و الله اسئل ان یجاویر عنان ما کان منامن السهو  
و الزلل فی تحریر هذالمقاله لما اخبر رسول صلعم فیما صح عنه عند

ابن ماجه والبيهقي من حديث ابن عباس رضي الله عنه ان رسول  
الله صلى الله عليه وسلم قال ان الله تجاوز عن امته الخطا والنسيان وما استكثروا  
عليه اى ما طلب منهم من المعاصي على وجه الاكراه في اى شئ  
كان وسميت هذا المختصر بجلب المنفعة في الذين لا ائمة المجتهدين الاربعة

ابو شاه عالم درويشيم مهر بر يامين فرمان مى زنم

والحمد لله الذى بنعمته تتم الصالحات والصلوة والسلام لا تقان  
الاكملان على سيد الكائنات وعلى اله وصحبه ومعدى ملة بي  
متمسكى سنة لايسمى الا ائمة الاربعة المجتهدين من امة اصحاب الصالحا

الباقيات هـ





# نظم ششم خانم پیر خجسته فخر ضایع حکیم موسی و طایفه هم مین ضامن بلوی

حمدیکه حامد را بدان محمود باید گفت مر خداوند محمدرت پسند را سزاوار است  
 و ستایشی که مر ستایشگر برابراں میتون ستودنفت گرانمایه و خشور رحمت  
 ظهور معجز گنهار ملک کردار است در و دنیا محمد و داز خدای گیتی آرای برو  
 نازل باد و گرامی آل بها یون اصحابش را شامل سپس بر تماشا نیان و شن  
 نگاه که کل بصیرت بچشم بصارت کشیده اند تا از تماشای جمال صورت بکمال معنی  
 فرارسیده مخفی نیست که این رساله هدایت مضمون درایت مشحون که گفتگو آرایان  
 رود قبول را الفان آموزست و جستجو آوران نیک بدر برابراه راست چراغ افزون  
 با آنکه بایجاز آراسته اند و از تطویل پیراسته هم بدین نسخه نشیبه چشمان تاریک  
 را سه را علاج دیده و دل میتوان کرد و هم بدان نقد تمیذستان عالم انصاف را نشکر  
 دید و دوا داز بازار باید آورد و خرده گیران را که انگشت بر حرف نهادن  
 و با آشتی جو یان در افتادن شیوه دارند سر و برگ پیرا همه روی  
 پاک سوخته شد و بر طریقه راست خرامان کوسه ادب روش آموخته  
 اند اربعه دین متین را هر چه در میان نهاده اند عذر نهاده آمد و بعد از  
 گرایان آهو گیر را باین گروه فرشته شکوه آشتی داده آمد درین زمان  
 فرخی تو امان بفرمان افاضت عنوان آبرو سه روز کار آرزو سه  
 امید و اسخر تاج سکندر خراج بهرام سپاه کاوش بارگاه بر جیس تاب  
 غور شنید رکاب صفای پرور عطا گوهر افادت طریق هدایت رفیق عالی خطاب  
 معالی القاب جناب استطاب و الاجاه امیر الملک نواب سید محمد  
 صدیق حسنیان صاحب بهادر کار فرما ریاست بهو پال اجداد الله

بالغزوالاقبال که صورت طراز تالیف این معنوی بیکر هدایت اثر است و بنام  
 آوری و نامه آرائی بر کشور سمرقزانه فرخ نهاد موت بنیاد نشی محمد  
 احمد خان متخلص بصوفی اعانه المثنان در مطبع مشهور انام مفید عام  
 واقع نزهت آباد اکبر آباد این مجموعه فوائد را قالب طبع ریخت و در اندک  
 فرصت بحسن اهتمام نقش اتمام بر لوح انطباع انگخت ۵

## قصیده در خاتمه کتاب از حکیم سید امین صاحب دیلو

مگر کشیم بدام آن غزال رعنا را  
 دهد ز عکس فروغ سهیل سیارا  
 جدا ز هم نشناسند گبر و ترسارا  
 دهد بخاطر زبا در راه اهورا  
 که مردگان اجل آرد بوکودا و ادا  
 عنان ز برق بدست است راه پیارا  
 بچرم زهد زندگرون اهل تقوا را  
 بخانه از ره یوسف برد ز لیارا  
 نرفته دل بخر اشد ز طعنه لیلا را  
 به انداد و بغارت ربود کالارا  
 دهیم لاجرم آواز کار فرما را  
 بدید و ادرس دین پناه دنیا را  
 کند مدام درم ریز دست اعطارا  
 قلندران نهد پوش فرش دنیا را

کینگی است درین دشت بر طرف مارا  
 بته که چهره فروزد اگر بتاب نبیدا  
 بته که گرد و جهان را بکیش خود آرد  
 نظر فریب که گر خویش را بسیار اید  
 شفا دهری است بدان پاییل نو شینش  
 براه دیر و حرم در بهوای دیدارش  
 نگاه او بسیار است اگر کشد شمشیر  
 ز به غیور که با صد ملامت و نفیر  
 ز راز عاشقی قیس گر شود آگاه  
 سپس که قیمت دین و دلم نگاری گفت  
 زدیم داد و بفریاد ما که نرسید  
 خجسته و اورداش گرامیل ملک  
 چو باد تند کز اشجار برگ افشانند  
 به تکیه گاه فرو گسترند در عهدش

اگر بقیت یوسف خرید جنس سخن  
 و میکه فوج غنیمت شکست در میدان  
 شگفت نیست زامن و امان بکشور او  
 سکندری که بروز نبرد سر بنکش  
 بسک نظر گمان می برم کشیدگر  
 قدح کشان خرابات را که امت او  
 بروی او چو کشا بد نظر عیان گردد  
 بخواه او چو گر ایند بیگمان دهند  
 ز دیر باز خلف آوران برزه سرا  
 در او فتاده بخاصان دین ز نادانی  
 همی برهبری این گروه روشن کرد  
 درین رساله بانصاف از ائمه دین  
 بکارتا همه انداز هانگه دارد  
 مگر میان و جمع ستیزه جو استاد  
 خوشا سکوت بحق ائمه ملت  
 بدین سپاس فادرت توانج عاگردن  
 زمانه باد بزیر نگین و الاجاه

سخنوران همه بر هم ز نند سودا  
 محاسبه نتواند شکر و قتل را  
 که ترک غمزه دهد ترک رسم نیارا  
 جگر درید بقلب سپاه دارا  
 بشبانه چون نگرم بر فلک شریارا  
 بشیر ناب کند مستحیل صهارا  
 کمال صنع خداوند چشم پیارا  
 دیسل خوبی باطن جمال زیبارا  
 سروده اند سخنسایه بے حبابارا  
 سراب کرده تصور زو هم دریارا  
 طریقه که رساند بمنزل اعمارا  
 نهاد عذر خطای صواب مانارا  
 بدست داد ترا ز دے عدل دانارا  
 باشتی به نشاید جنگ بر پارا  
 زبان بریده به ارباب شور و غوغارا  
 مؤلف ادب آموز پیر و بزبارا  
 بر نذتابحسان نام تاج و تمخارا

شاهنامه  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳



صحت نام جہل المنفعة

صفحہ	سطر	خطا	صواب	صفحہ	سطر	خطا	صواب	صفحہ	سطر	خطا	صواب
۲	۱	لا الة الا الله	نمیداشت	۲۱	۲	لعین	لعین	۸	۱۲	نمیداشت	نمیداشت
-	۲	والصلوة وصلوة	با آنکه	"	۳	فقہ	فقہ	۹	۱	با آنکه	با آنکه
"	۹	مرتبه مرتبه	اسلمیة	"	۵	دیر یاز	دیر یاز	"	۲	اسلمیة	اسلمیة
۳	۶	جلیل جلیل	افقہ	"	۱۶	تبعین	تبعین	"	۸	افقہ	افقہ
"	۱۲	صفت صفت	تیسر	"	۱۸	یازور	یازور	"	۱۵	تیسر	تیسر
"	۱۳	سبب سبب	بران	۲۲	۵	قاکلی را	قاکلی	"	۱۹	بران	بران
"	۱۴	موجب موجب	النسانی	"	۱۵	علماء	علماء	"	۱۲	النسانی	النسانی
۴	۶	با آنکه با آنکه	ستخاصہ	"	"	بلاو	بلاو	"	۱۳	ستخاصہ	ستخاصہ
"	۱۰	نزدوی نزدوی	طیب	۲۳	۸	انفل	انفل	"	۱۹	طیب	طیب
"	"	صلم صلم	جریج	۲۴	۱۰	لعریفیة	لعریفیة	"	۱۲	جریج	جریج
"	۱۹	وین الیہ	بکنذ	۲۸	۸	باد طوق	باد طوق	"	۲۷	بکنذ	بکنذ
۶	۹	ویمح ویمح	جریج	"	۱۲	سبب	سبب	"	۵	جریج	جریج
"	۱۳	النووی للنووی	عصفر	۲۹	۷	اوزان	اوزان	"	۳	عصفر	عصفر
"	"	احلال احلال	ودی	"	۱۵	قض	قض	"	۵	ودی	ودی
۷	۷	تذکرش تذکرش	یسیر	۳۰	۵	مانع مانع	مانع مانع	"	۱۰	یسیر	یسیر
"	۸	فہمیدہ فہمیدہ	سفر	۳۱	۱۱	تضیة	تضیة	"	۱۳	سفر	سفر
"	۱۱	تقین تقین	بدون	۳۲	۲	خبر	خبر	"	۱۵	بدون	بدون
"	۱۲	طیب طیب	کثرین	۳۳	۶	منتشر	منتشر	"	۱۳	کثرین	کثرین
"	۲۱	فریغہ فریغہ	نہذ	۳۴	۸	تقدیم	تقدیم	"	۱۹	نہذ	نہذ

اگر بقیعت یوسف خرید جنس سخن  
 و میکه فوج غنچه شکست در میدان  
 شگفت نیست زامن و امان بکشوار  
 سکندری که بر روز نبرد سر بنگش  
 بسکلف نظم گمان می برم کشیدگر  
 قدح کشان خرابات را که امت او  
 بروی او چو کشاید نظر عیان گردد  
 بنوع او چو گر آید بیگان دهند  
 ز دیر باز خلفان آوران بهره سرا  
 در او فداوه بخاصان دین ز نادانی  
 همی بر مهربی این گروه روشن کرد  
 درین رساله با نصاب از ائمه دین  
 بکار تا همه انداز با ننگ دارد  
 مگر میان دو جمع ستیزه جو استاد  
 خوشا سکوت بحق ائمه ملت  
 بدین سپاس فادت توانج عاگردن  
 زمانه باد بزرنگین و الایجاه

سخنوران همه بر هم ز نند سو داری  
 محاسبه نتواند شمس و قمر را  
 که ترک غمزه دهد ترک رسم لغیارا  
 جگر درید بقلب سپاه دارا را  
 شبانه چون نگرم بر فلک شریارا  
 بشیر ناب کند ستمجیل صهارا  
 کمال صنغ خداوند چشم پیارا  
 دیسل خوبی باطن جمال زیبارا  
 سروده اند شهنشاه بے مهابارا  
 سراب کرده تصور زو هم دریارا  
 طریقه که رساند بمنزل اعمالا  
 نهاد عذر خطای صواب مانارا  
 بدست داد ترازوی عدل انار  
 با شتی به نشانی جنگ بر پارا  
 زبان بریده به ارباب شور و غوغارا  
 مؤلف ادب آموز پسر و برنارا  
 بر بند تا بجهان نام تاج و تمغارا

مشهور در  
 کتابت  
 ۱۳۰۰  
 ۱۸

صحت نامر حطب المنفعة

صفحه	سطر	خطا	صواب	صفحه	سطر	خطا	صواب	صفحه	سطر	خطا	صواب
۲	۱	الاله	الاله	۸	۱۲	نمیداشت	نمیداشت	۲۱	۲	تقین	تقین
۲	۲	والصلوة	والصلوة	۹	۱	با آنکه	با آنکه	۳	۳	فقه	فقه
۹	۹	مرتبه	مرتبه	۲	۲	اسلمیة	اسلمیة	۵	۵	دیر باز	دیر باز
۳	۴	جلیل	جلیل	۸	۸	اقفه	اقفه	۱۴	۱۴	تقین	تقین
۱۲	۱۲	صفت	صفت	۱۵	۱۵	تیسر	تیسر	۱۸	۱۸	یازور	یازور
۱۳	۱۳	سبب	سبب	۱۰	۱۹	بران	بران	۲۲	۵	قاکلی را	قاکلی
۱۷	۱۷	موجب	موجب	۱۱	۱۲	النسانی	النسانی	۱۵	۱۵	علمار	علمار
۴	۴	با آنکه	با آنکه	۱۳	۱۳	مستحاضه	مستحاضه	۱۱	۱۱	بلا و	بلا و
۱۰	۱۰	نزدوی	نزدوی	۱۹	۱۹	طیب	طیب	۲۳	۸	افل	افل
۱۱	۱۱	صللم سمر	صللم سمر	۱۲	۲	جریج	جریج	۲۶	۱۰	بعرینة	بعرینة
۱۹	۱۹	وینین	وینین	۱۱	۲۷	بکند	بکند	۲۸	۸	باد طوق	باد طوق
۴	۹	وینج	وینج	۱۱	۵	جریج	جریج	۱۲	۱۲	سبب	سبب
۱۳	۱۳	النودی	النودی	۱۳	۳	عصفر	عصفر	۲۹	۷	اوزان	اوزان
۷	۷	احلال	احلال	۱۱	۵	ودی	ودی	۱۵	۱۵	قضی	قضی
۷	۷	تذکرش	تذکرش	۱۰	۱۰	یسیر	یسیر	۳۰	۵	مانع ما	مانع ما
۸	۸	فهمیده	فهمیده	۱۳	۱۳	سفر	سفر	۳۱	۱۱	قضیة	قضیة
۱۱	۱۱	تقین	تقین	۱۵	۱۵	بدون	بدون	۳۲	۲	خبر	خبر
۱۲	۱۲	طیب	طیب	۱۳	۱۳	کثرین	کثرین	۳۳	۴	منشور	منشور
۲۱	۲۱	فریغه	فریغه	۱۹	۱۴	نبذ	نبذ	۳۴	۸	تقدیم	تقدیم



صواب	خطا	صفحہ	صفحہ	صواب	خطا	صفحہ	صفحہ	صواب	خطا	صفحہ	صفحہ
آخری	آخری	۵	۵۳	مذور	مذور	۶	۴۲	+	سالک	۱۱	۳۲
کی دلیل	دلیل	۱۸	"	نفرش	نفرش	۱۷	"	وال	دال	۱۶	"
مازال	مازان	۳	۵۷	جزئے	جزئے	۱۹	۴۵	بین	بین	۱۹	"
رحمان	رحمان	۶	"	نمیکنند	نمیکنند	۶	۴۶	ہا وہا	ہا وہا	۱۲	۳۵
تراضی	تراضی	۲۰	"	اندز	اندز	۷	"	ایتان جاتر	ایتان جاتر	۱	۳۶
لیقطع	لیقطع	۸	۵۵	بانکہ	بانکہ	۹	"	خمر	خمر	۵	"
وہوق	وہوق	۶	۵۶	لعن	لعن	۱۲	"	مکرہ	مکرہ	۸	۳۷
احلواہم	احلواہم	۸	"	سلعۃ	سلعۃ	۱	۴۷	آئینۃ	آئینۃ	۹	"
محمثان	محمثان	۳	۵۶	وور	وور	۳	"	بسیفہا	بسیفہا	۱۱	"
بصد	بصد	۱۷	"	الذین	الذین	۴	"	عذاب	عذاب	۱۶	"
سنہ	سنہ	۲۱	"	وعدہ	وعدہ	۱۳	"	یا وجود	یا وجود	۱۷	۳۸
خبرین	خبرین	۸	۵۸	ورماحق	ورماحق	۱۴	"	زیادین	زیادین	۱۸	"
الشحنان	الشحنان	۱۶	"	بران	بران	۲	۴۸	زیاد	زیاد	۱۹	"
البعث	البعث	۳	۵۹	الحال	الحال	۱۴	۴۹	"	"	۸	۳۹
یکصد	یکصد	۱۹	۶۰	لقتلہ	لقتلہ	۲۱	"	مادر	مادر	"	"
ابن	ابن	۳	۶۱	علیہا	علیہا	۱	۵۰	آن خود	آن خود	۱۸	"
ماتہ	ماتہ	۱۴	"	معرض	معرض	۱۱	۵۱	اشکلان	اشکلان	۶	۴۰
دوو	دوو	۴	۶۲	وہوق	وہوق	۱	۵۲	بیچ	بیچ	۱۳	۴۲
چیل	چیل	۱۸	"	با	با	۳	"	آید	آید	"	۴۳
ماعی	ماعی	۱۰	۶۳	کہ اگر	کہ اگر	۶	"	مذور	مذور	۵	۴۴

صفحه	خطا	صواب	صفحه	خطا	صواب	صفحه	خطا	صواب
۶۳	۱۳	خبر	۸۲	۹	برائیان	۶۲	۱	رائے
۶۴	۱۱	دوگانه	۱۸	۱۸	وهم و باهم و	۱۱	۱۱	نکلا
۶۵	۵	اسور	۸۳	۲	رسالة	۱۳	۱۳	اول
۱۴	۱۴	عه	۵	۵	بنية	۶۴	۶۴	للتبعين
۶۶	۸	بحث	۸۴	۱۳	حدیث	۶۵	۱۳	ریاضة الایمان
۶۷	۹	برترجیح	۱۲	۱۲	و ستارگان	۶۶	۶۶	سروت
۱۳	۱۳	خورو	۱۴	۱۴	اسلف	۶۷	۶۷	بسنة
۱۴	۱۴	هذا الفن	۲۱	۲۱	يجب	۶۸	۶۸	یا فتمد
۶۸	۱۱	اقدم	۸۵	۱	نقلته	۶۹	۶۹	بایشده
۶۹	۵	تضایای	۲	۲	بیه	۷۰	۷۰	بسنة
۸	۸	حدیث	۴	۴	حدیث	۷۱	۷۱	نیتند
۱۵	۱۵	و بموجب	۱۳	۱۳	آثار	۷۲	۷۲	منصبه
۱۴	۱۴	قابل	۵	۵	بالخیر	۷۳	۷۳	مع
۱۱	۱۱	"	۱۵	۱۵	حطه	۷۴	۷۴	فیتبعون
۴۹	۱۲	ساوات	۱۴	۱۴	تجدید	۷۵	۷۵	نرسد
۷۰	۷	بیاید	۱۹	۲	مردود	۷۶	۷۶	عیم
۱۳	۱۳	نقادان	۱۲	۱۲	بنیان	۷۷	۷۷	باقیه
۷۱	۲	بنیات	۹۰	۱۵	بالله العظیم	۷۸	۷۸	وبیه
۷۲	۵	معاصرت	۹۱	۵	که اسراع	۷۹	۷۹	تقید
۷	۲	بالخیر	۱۱	۱۱	منشط	۸۰	۸۰	ترب

صواب	خطا	صفحہ	سطر	صواب	خطا	صفحہ	سطر	صواب	خطا	صفحہ	سطر
یکونون	یکون	۱۳	"	تفضیلیہ	تقصیہ	۲	۹۷	ادغاو	ادغاو	۱۲	۹۱
خیز	خیز	۲	۱۰۳	کجے	کج	۷	۹۸	ورمی	رمی	۱۴	"
خلص	خاص	۱	۱۰۲	نودو	نودو	"	"	بہر	وہر	۱۷	"
صدو	ندو	۱۰	"	ایست	ایست	۱۲	"	اصام	اصام	۲	۹۲
ای	ای	۳	۱۰۵	افراخ	افراخ	۱۳	"	تقصیر	تقصیر	۷	"
بنعۃ	بنعۃ	۶	"	ان تبوع	تبوع	۱۹	"	لیتکم	یتکم	۵	۹۳
ملتہ	ملۃ	۷	"	نقیہ	نقیہ	۷	۹۹	ببذار	ببذار	۱۳	"
سنۃ	سنۃ	۸	"	توجیہ	توجیہ	۱۹	"	اشب	اشب	۱۲	"
امتہ	امتہ	"	"	پہنا	پہنا	۱	۱۰۰	فحش	فحش	۱	۹۴
ردو	ردو	۸	۱۰۶	مظلمہ	مظلمہ	۵	"	بودہ	بودہ	۱۸	"
پیراہہ	پیراہہ	۱۲	"	امۃ	امۃ	۱۳	"	للدھویۃ	للدھویۃ	۱۱	۹۵
خرید	خرید	۱	۱۰۸	جانب و کو	جانب و کو	۱۸	"	ہذہ	ہذہ	۱	۹۶
محابا	محابا	۹	"	طوبی	طوبی	۱	۱۰۱	غایۃ	غایۃ	۴	"
دیرباز	دیرباز	"	"	افضل	افضل	۱۱	"	لما	لما	۱۳	"
نشانید	نشانید	۱۳	"	غزوی	غزوی	۴	۱۰۲	رافضی	رافضی	۱۶	"















3 1761 07294811 0

BP  
161  
M845  
1883